

# Encore<sup>®</sup> XT handbediende poederspuitsystemen

Gebruikershandleiding

P/N 7192327\_03

- Dutch -

Uitgegeven 01/14

Dit document kan zonder voorafgaande kennisgeving worden  
gewijzigd.

Ga naar <http://emanuals.nordson.com/finishing> voor de meest  
recente versie.

---



NORDSON CORPORATION • AMHERST, OHIO • USA

---

**Contact met ons**

Nordson Corporation waardeert vragen om informatie, commentaar en inlichtingen over zijn producten. Algemene informatie over Nordson kan worden gevonden op het internet op het volgende adres:  
<http://www.nordson.com>.

**Kennisgeving**

Dit is een publicatie van Nordson Corporation die is beschermd door auteursrecht. Originele copyrightdatum 2013. Dit document mag niet, in zijn geheel noch gedeeltelijk, worden gefotokopieerd, gereproduceerd of vertaald zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Nordson Corporation. De informatie in deze publicatie kan worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving.

**- Vertaling van Origineel -**

**Handelsmerken**

Encore, Nordson en het Nordson logo zijn gedeponeerde handelsmerken van Nordson Corporation.

Betasolv is een gedeponeerd handelsmerk van Oakite Corporation, Inc. Alle overige handelsmerken zijn in eigendom bij de betreffende eigenaars.

# Inhoudsopgave

<b>Nordson International</b> .....	<b>0-1</b>
Europe .....	0-1
Distributors in Eastern & Southern Europe .....	0-1
Outside Europe .....	0-2
Africa / Middle East .....	0-2
Asia / Australia / Latin America .....	0-2
China .....	0-2
Japan .....	0-2
North America .....	0-2
<b>Veiligheidsvoorschriften</b> .....	<b>1-1</b>
Inleiding .....	1-1
Gekwalificeerde personen .....	1-1
Bedoeld gebruik .....	1-1
Voorschriften en keuringseisen .....	1-2
Persoonlijke veiligheid .....	1-2
Brandveiligheid .....	1-2
Aarding .....	1-3
Acties ingeval van storing .....	1-4
Afvalverwerking .....	1-4
<b>Beschrijving</b> .....	<b>2-1</b>
Inleiding .....	2-1
Componenten van mobiel systeem .....	2-2
Componenten van systeem voor railmontage .....	2-2
Componenten van systeem voor wandmontage .....	2-2
Technische gegevens .....	2-3
Mobiel systeem met trildoostoevoer .....	2-3
Mobiel systeem met 50 lb. toevoerhopper .....	2-3
Mobiel systeem met 25 lb. toevoerhopper .....	2-3
Stickers op apparatuur .....	2-4
Certificeringslabel applicator .....	2-4
Certificeringslabel voedingseenheid en pistoolbesturingen ..	2-4

<b>Systeem instellen</b> .....	<b>3-1</b>
Systemen voor wand-/railmontage .....	3-1
Besturing voor wandmontage .....	3-1
Besturing voor railmontage .....	3-2
Aansluiting van verbindingkabel .....	3-3
Systeemaansluitingen .....	3-4
Systeemschema .....	3-4
Aansluitingen voor besturing .....	3-5
Installeren van trildoosysteem .....	3-6
Installeren van aanzuigbuis en pomp .....	3-6
Instellen en aansluiten bij rail-/wandmontagesysteem met hopper .....	3-7
Installeren van hopper - mobiele systemen .....	3-7
Hopper installeren aan systeem voor wand-/railmontage .....	3-8
Monteren van pomp - toevoerhoppers .....	3-8
Installatie van adapter .....	3-8
Installatie van koppelstuk .....	3-8
Aansluitingen aan pomp .....	3-9
Aansluitingen aan voedingseenheid bij wand-/railmontage ..	3-10
Aansluiten van pistool .....	3-10
Pistoolkabel .....	3-10
Poeder- en luchtslangen .....	3-11
Bundelen van slangen en kabels .....	3-11
Aansluitingen elektrische stroom en systeemplucht .....	3-12
Luchtoevoer naar mobiel systeem .....	3-12
Luchtoevoer bij systeem voor wand-/railmontage .....	3-13
Elektrische aansluitingen .....	3-14
Aarding van het systeem .....	3-14
Mobiele systemen .....	3-14
Systemen voor wand-/railmontage .....	3-14

<b>Gebruik</b> .....	<b>4-1</b>
Europese Unie, ATEX, Speciale voorwaarden voor veilig gebruik	4-1
Installeren van trildoostoevoer .....	4-1
Vullen van toevoerhopper .....	4-2
Gebruik van het spuitpistool .....	4-3
Presets wijzigen via de insteltrigger .....	4-3
Poedertransport wijzigen via de insteltrigger .....	4-3
Spuitpistool spoelen .....	4-3
Gebruik van fluidisatielucht .....	4-4
Poedertoevoer vanuit hopper .....	4-4
Poedertoevoer vanuit trildoos .....	4-4
Gebruik voor elektrodeluchtspoeling .....	4-5
Dagelijks gebruik .....	4-5
Vorbereidingen voor de ingebruikname .....	4-5
Starten .....	4-5
Standby-knop .....	4-7
Op fabriek ingestelde presets .....	4-7
Vlakspuitmonden wisselen .....	4-7
Deflectors of conische spuitmonden wisselen .....	4-8
Installeren van een optionele spuitpatroonverstelset .....	4-9
Uitschakelen .....	4-9
Onderhoud .....	4-9
Aanbevolen reinigingsprocedure voor onderdelen in poederkanaal .....	4-10
Onderhoudsprocedures .....	4-10
Gebruik van besturinginterface .....	4-11
Systeemcomponenten .....	4-11
Helpcodes .....	4-12
Onderhoudstimer, uren totaal en softwareversies .....	4-12
Presets .....	4-13
Een preset selecteren .....	4-13
Instellingen voor elektrostatica .....	4-13
Select Charge® modus .....	4-13
Klantmodus .....	4-14
Klassiekmodus .....	4-14
Klassieke standaardmodus (STD) .....	4-14
Klassieke AFC-modus .....	4-15
Instellingen voor poederflow .....	4-15
Smart Flow-modus .....	4-16
Invoeren van Smart Flow instelwaarden .....	4-17
Smart Flow-instellingen - Metrische eenheden .....	4-18
Smart Flow-instellingen - Engelse eenheden .....	4-19
Instellingen in Klassieke Flow-modus .....	4-20
Configureren van besturing .....	4-20
Het Functiemenu openen en instellingen maken .....	4-20
Gebruik met trildoostoevoer continu aan .....	4-21
Opslaan en laden van ingestelde presets en functies .....	4-22
Instellen van het aantal presets .....	4-22

<b>Problemen en oplossingen</b> .....	<b>5-1</b>
Storingzoeken via helpcodes .....	5-1
Helpcodes bekijken .....	5-1
Helpcodes wissen .....	5-1
Storingzoekschema met helpcodes .....	5-2
Algemeen storingzoekschema .....	5-5
Procedure voor nulijking .....	5-9
Weerstandstest elektrische pistoolvoeding .....	5-10
Weerstandstest elektrode-eenheid .....	5-10
Geleidingstest voor pistoolkabel .....	5-11
Test van verbindingkabel besturing .....	5-11
Bedradingschema's systeem .....	5-12
<b>Reparatie</b> .....	<b>6-1</b>
Repareren van spuitpistool .....	6-1
Vervangen van displaymodule .....	6-2
Verwijderen van displaymodule .....	6-2
Installeren van displaymodule .....	6-2
Vervangen van voeding en poederkanaal .....	6-3
Demonteren van het pistool .....	6-3
Voedingsmodule vervangen .....	6-4
Vervangen van het poederkanaal .....	6-5
Installeren van het poederkanaal .....	6-5
Pistool weer samenbouwen .....	6-6
Kabel vervangen .....	6-7
Kabel verwijderen .....	6-7
Kabel installeren .....	6-7
Vervangen van triggerschakelaar .....	6-8
Schakelaar verwijderen .....	6-8
Schakelaar installeren .....	6-9
Interfacemodule repareren .....	6-10
Reparatie van voedingsmodule .....	6-11
Verwijderen van het subpaneel .....	6-11
Componenten van subpaneel .....	6-12
Regelaar vervangen .....	6-12
iFlow-module repareren .....	6-13
iFlow-module testen .....	6-14
Vervangen van magneetklep .....	6-15
Reinigen van doseerklep .....	6-15
Vervangen van doseerklep .....	6-17
Vervangen van trilmotor .....	6-17

<b>Onderdelen</b> .....	<b>7-1</b>
Inleiding .....	7-1
Onderdeelnummers voor systemen .....	7-1
Pistoolonderdelen .....	7-1
Onderdelen .....	7-2
Afbeelding van pistoolonderdelen .....	7-2
Onderdelenlijst voor spuitpistool .....	7-3
Opties voor spuitpistool .....	7-4
Diverse opties voor spuitpistolen .....	7-4
Vlakspuitmonden .....	7-5
Kruissnede spuitmonden .....	7-5
45-graden hoekspuitmond .....	7-6
45-graden inline vlakspuitmond .....	7-6
Conische spuitmonden, deflectors en onderdelen voor elektrode-eenheid .....	7-7
Conische spuitmond en deflectors .....	7-7
Conische spuitmondset .....	7-7
Conische elektrode-eenheid .....	7-7
Spuitpatroonverstelset .....	7-8
Lansextensies .....	7-8
Patroonverstelset voor lansextensies .....	7-8
Ionencollectorset .....	7-9
Onderdelen van ionencollector voor lansextensies .....	7-9
Onderdelen besturing .....	7-10
Opengewerkte tekening van besturinginterface .....	7-10
Onderdelenlijst besturinginterface .....	7-11
Opengewerkte tekening van voedingseenheid .....	7-12
Onderdelenlijst voor voedingseenheid .....	7-13
Opengewerkte tekening en onderdelenlijst van iFlow-module .....	7-14
Systeemcomponenten en -onderdelen .....	7-15
Onderdelen bij mobiel systeem .....	7-15
Onderdelen bij systemen voor wand-/railmontage .....	7-16
Poederslang en luchtslangen .....	7-16
Overige opties .....	7-17
Cup-spuitpistool .....	7-17
Pomponderdelen .....	7-18
Set met koppelstuk en pompadapter .....	7-18





# Nordson International

<http://www.nordson.com/Directory>

## Europe

Country		Phone	Fax
Austria		43-1-707 5521	43-1-707 5517
Belgium		31-13-511 8700	31-13-511 3995
Czech Republic		4205-4159 2411	4205-4124 4971
Denmark	<i>Hot Melt</i>	45-43-66 0123	45-43-64 1101
	<i>Finishing</i>	45-43-200 300	45-43-430 359
Finland		358-9-530 8080	358-9-530 80850
France		33-1-6412 1400	33-1-6412 1401
Germany	<i>Erkrath</i>	49-211-92050	49-211-254 658
	<i>Lüneburg</i>	49-4131-8940	49-4131-894 149
	<i>Nordson UV</i>	49-211-9205528	49-211-9252148
	<i>EFD</i>	49-6238 920972	49-6238 920973
Italy		39-02-216684-400	39-02-26926699
Netherlands		31-13-511 8700	31-13-511 3995
Norway	<i>Hot Melt</i>	47-23 03 6160	47-23 68 3636
Poland		48-22-836 4495	48-22-836 7042
Portugal		351-22-961 9400	351-22-961 9409
Russia		7-812-718 62 63	7-812-718 62 63
Slovak Republic		4205-4159 2411	4205-4124 4971
Spain		34-96-313 2090	34-96-313 2244
Sweden		46-40-680 1700	46-40-932 882
Switzerland		41-61-411 3838	41-61-411 3818
United Kingdom	<i>Hot Melt</i>	44-1844-26 4500	44-1844-21 5358
	<i>Industrial Coating Systems</i>	44-161-498 1500	44-161-498 1501

## Distributors in Eastern & Southern Europe

DED, Germany	49-211-92050	49-211-254 658
--------------	--------------	----------------

## Outside Europe

For your nearest Nordson office outside Europe, contact the Nordson offices below for detailed information.

Contact Nordson	Phone	Fax
-----------------	-------	-----

### *Africa / Middle East*

DED, Germany	49-211-92050	49-211-254 658
--------------	--------------	----------------

### *Asia / Australia / Latin America*

Pacific South Division, USA	1-440-685-4797	-
-----------------------------	----------------	---

### *China*

China	86-21-3866 9166	86-21-3866 9199
-------	-----------------	-----------------

### *Japan*

Japan	81-3-5762 2700	81-3-5762 2701
-------	----------------	----------------

### *North America*

Canada		1-905-475 6730	1-905-475 8821
USA	<i>Hot Melt</i>	1-770-497 3400	1-770-497 3500
	<i>Finishing</i>	1-880-433 9319	1-888-229 4580
	<i>Nordson UV</i>	1-440-985 4592	1-440-985 4593

# Hoofdstuk 1

## Veiligheidsvoorschriften

### Inleiding

Lees en neem deze veiligheidsvoorschriften in acht. Bij specifieke taken en apparaten behorende waarschuwingen, opmerkingen en instructies zijn, daar waar van toepassing, opgenomen in de bij de apparatuur behorende documentatie.

Zorg ervoor dat alle bij de apparatuur behorende documentatie, met inbegrip van deze instructies, beschikbaar is voor personen die werken met of onderhoud plegen aan de apparatuur.

### Gekwalificeerde personen

Het is de verantwoordelijkheid van de eigenaren van de apparatuur ervoor te zorgen dat Nordson-apparatuur wordt geïnstalleerd, gebruikt en onderhouden door gekwalificeerde personen. Gekwalificeerde personen zijn die personeelsleden of aannemers die zijn geschoold in het veilig uitvoeren van de hun opgedragen taken. Ze zijn bekend met alle relevante veiligheidsvoorschriften en regelingen en zijn fysiek in staat de hun toegewezen taken uit te voeren.

### Bedoeld gebruik

Het gebruiken van Nordson-apparatuur op een manier anders dan is beschreven in de bij de apparatuur behorende documentatie kan persoonlijk letsel of beschadiging van eigendommen tot gevolg hebben.

Enkele voorbeelden van oneigenlijk gebruik van apparatuur zijn

- het gebruik van incompatibele materialen
- het ongeautoriseerd modificeren
- het verwijderen of uitschakelen van beveiligen of vergrendelingen
- het gebruik van niet passende of beschadigde onderdelen
- het gebruik van niet goedgekeurde randapparatuur
- het gebruik van de apparatuur als de maximum toegestane waarden worden overschreden

## Voorschriften en keuringseisen

Controleer dat alle apparatuur is geclassificeerd en goedgekeurd voor de omgeving waarin zij wordt gebruikt. Keurmerken die zijn verkregen voor Nordson-apparatuur vervallen als de instructies voor het installeren, het gebruik en het onderhoud niet in acht worden genomen.

Tijdens alle fasen van de installatie van de apparatuur moet worden voldaan aan alle wettelijke voorschriften.

## Persoonlijke veiligheid

Om verwondingen te voorkomen de volgende instructies in acht nemen.

- Gebruik en pleeg geen onderhoud aan apparatuur als u niet gekwalificeerd bent.
- Gebruik apparatuur enkel als de beveiligingen, deuren of deksels intact zijn en de automatische vergrendelingen goed functioneren. Omzeil geen beveiligen; schakel ze niet uit.
- Houd afstand tot van bewegende delen. Voor het afstellen of het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden aan apparatuur met bewegende delen de spanning uitschakelen en wachten tot de apparatuur volledig tot stilstand is gekomen. Vergrendel de netspanning en zet, om onverwachte bewegingen te voorkomen, bewegende delen vast.
- Maak vloeistof of pneumatische systemen of onderdelen drukvrij voor het afstellen of het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden. Ontkoppel, vergrendel en merk schakelaars voor het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden aan elektrische apparatuur.
- Zorg voor en lees de chemiekaarten van al de te gebruikte materialen. Houd u aan de instructies van de producent voor het veilig werken met en het gebruiken van de materialen en gebruik de aanbevolen persoonlijke beschermingsmiddelen.
- Voorkom verwondingen; wees bedacht op minder voor de handliggende gevaren in de werkomgeving die soms niet volledig kunnen worden uitgeschakeld, zoals hete oppervlakken, scherpe kanten, onder spanning staande elektrische circuits en bewegende delen die, om praktische redenen niet kunnen worden afgeschermd of op een andere wijze worden beveiligd.

## Brandveiligheid

Om een brand of een explosie te voorkomen de volgende regels in acht nemen.

- Niet roken, lassen, slijpen en gebruik geen open vuur op plaatsen waar ontvlambare materialen worden gebruikt of opgeslagen.
- Zorg voor voldoende ventilatie om gevaarlijke concentraties schadelijke stof of damp te voorkomen. Zie de lokaal geldende voorschriften of de richtlijnen op de chemiekaarten van het materiaal.
- Ontkoppel geen onderspanningstaande elektrische verbindingen bij het werken met ontvlambare materialen. Schakel eerste de hoofdschakelaar uit zodat vonken worden voorkomen.

- Weet waar de noodstopknoppen, afsluitkleppen en brandblusser zich bevinden. Als er brand ontstaat in de spuitcabine, direct het spuitsysteem en de afzuigventilator uitschakelen.
- Reinig, onderhoud, test en repareer de apparatuur volgens de instructies in de bij de apparatuur behorende documentatie.
- Gebruik enkele vervangende onderdelen die zijn gemaakt voor het gebruik met de originele apparatuur. Neem contact op met uw Nordson-vertegenwoordiger voor onderdelen, informatie en advies.

## Aarding



**PAS OP:** Het gebruik van defecte elektrostatische uitrusting is gevaarlijk en kan elektrocutie, brand of een explosie tot gevolg hebben. Maak het controleren van weerstanden onderdeel van het periodieke onderhoudsprogramma. Wordt ook maar de geringste elektrische schok opgelopen of worden er statische vonken of vlambogen waargenomen, schakel dan alle elektrische of elektrostatische uitrusting direct uit. Start de apparatuur niet voordat het probleem is gelokaliseerd en is opgelost.

Alle werkzaamheden in de spuitcabine of binnen 1 m (3 ft) van de opening van de spuitcabine vallen onder klasse 2, sub 1 of 2 gevaarlijke locaties en moeten voldoen aan NFPA 33, NFPA 70 (NEC artikel 500, 502 en 516) en NFPA 77, nieuwste voorwaarden.

- Alle elektrisch geleidende voorwerpen in het spuitgebied moeten elektrisch zijn verbonden met aarde met een weerstand van niet meer dan 1 megaohm, gemeten met een instrument dat tenminste 500 volt toepast op het circuit dat wordt geëvalueerd.
- De te aarden apparatuur omvat, maar beperkt zich niet tot, de vloer van het spuitgebied, operatorplatform, hoppers, beugels van fotocellen en afblaasspuitmonden. Personen die in het spuitgebied werken, moeten zijn geaard.
- Een geladen menselijk lichaam is een mogelijke ontstekingsbron. Personen die op een geveerd oppervlak staan, zoals het operatorplatform, of die niet geleidende schoenen dragen, zijn niet geaard. Ze moeten schoenen dragen met geleidende zolen of een aardband gebruiken om verbinding met aarde te houden, bij het werken met of in de buurt van elektrostatische apparatuur.
- Operators moeten, bij het werken met elektrostatische handpistolen, huid-metaal-contact houden tussen hun hand en de handgreep van het pistool om schokken te voorkomen. Als er handschoenen moeten worden gedragen, snij dan de palm of de vingers uit de handschoen, draag elektrisch geleidende handschoenen of draag een aardband aangesloten op de handgreep van het pistool of een ander waar aardpunt.
- Schakel de elektrostatische voedingsspanning uit en aard de pistoolelektrodes voordat het pistool wordt afgesteld of wordt schoongemaakt.
- Sluit alle ontkoppelde apparatuur, aardkabels en draden aan na het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden.

## Acties ingeval van storing

Als het systeem of een apparaat in het systeem niet goed werkt, het systeem direct uitschakelen en de volgende stappen uitvoeren:

- Schakel de netspanning uit en vergrendel haar. Sluit pneumatische afsluitkleppen en maak het systeem drukvrij.
- Spoor de oorzaak van de storing op en corrigeer het voordat het systeem wordt herstart.

## Afvalverwerking

Voer apparatuur en materialen die zijn gebruikt tijdens het bedrijf en het plegen van onderhoud af in overeenstemming met de lokaal geldende voorschriften.

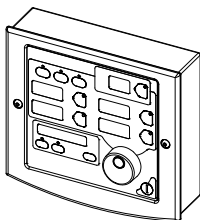
# Hoofdstuk 2

## Beschrijving

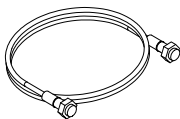
### Inleiding

Zie afbeelding 2-1. Deze handleiding beschrijft alle uitvoeringen van het handbediende Encore XT-poederspuitstelsysteem:

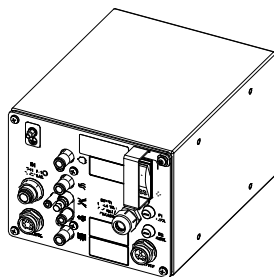
- Mobiel systeem met trildooftoevoer (VBF)
- Mobiel systeem met toevoerhopper
- Aan rail gemonteerd systeem
- Aan wand gemonteerd systeem



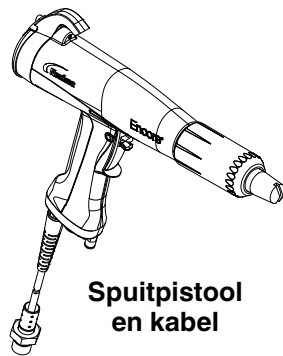
**Interfacemodule**



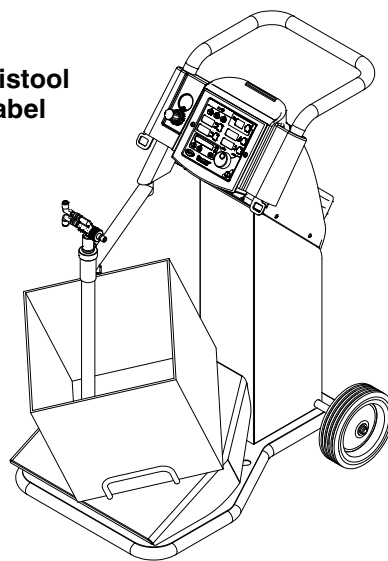
**Verbindingskabel**



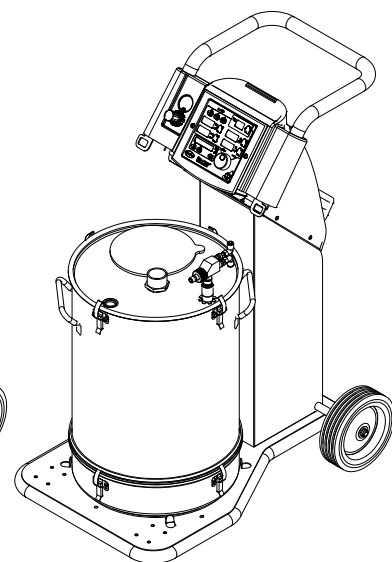
**Voedingseenheid**



**Spuitpistool  
en kabel**



**Mobiel systeem met  
trildooftoevoer**



**Mobiel systeem met hopper**

Afbeelding 2-1

Mobiele/handbediende Encore XT-poederspuitstelsystemen - hoofdcomponenten

## ***Componenten van mobiel systeem***

Mobiele systemen zijn uitgerust met:

- Encore XT-type handbediende besturing
- Encore XT-type handbediend spuitpistool
- Encore Generation II-poedertoevoerpomp
- Aanzuigbuis Encore-pomp
- Eén van de volgende, naargelang de systeemuitvoering:
  - Triltafel en trilmotor - voor het fluidiseren van een 11,3 of 22,7 kg (25- of 50-lb) zware poederdoos
  - Ronde Encore-toevoerhopper van 22,7 kg (50 lb) - voor het fluidiseren van poeder met perslucht onder lage druk
- 11-mm poederslang, luchtslang, spiraalwikkeling, klittenbanden

De componenten zijn gemonteerd op een robuuste dolly met twee wielen.

## ***Componenten van systeem voor railmontage***

Systemen voor railmontage zijn uitgerust met:

- Encore XT-type handbediende besturing
- Encore XT-type handbediend spuitpistool
- Encore Generation II-poedertoevoerpomp
- Pompadapterset en koppelstuk voor gebruik met HR/NHR toevoerhoppers
- Bevestigingssets voor railmontage
- Aardingsset
- 11-mm poederslang, luchtslang, spiraalwikkeling, klittenbanden
- Luchtfilterset

**OPMERKING:** Poeder kan ook worden toegeleverd vanuit een Encore inline-pomp gemonteerd in een toevoercentrum.

## ***Componenten van systeem voor wandmontage***

Systemen voor wandmontage zijn uitgerust met

- Encore XT-type handbediende besturing
- Encore XT-type handbediend spuitpistool
- Encore Generation II-poedertoevoerpomp
- Pompadapterset en koppelstuk voor gebruik met HR/NHR toevoerhoppers
- Bevestigingsset voor wandmontage
- Aardingsset
- 11-mm poederslang, luchtslang, spiraalwikkeling, klittenbanden
- Luchtfilterset

**OPMERKING:** Poeder kan ook worden toegeleverd vanuit een Encore inline-pomp gemonteerd in een toevoercentrum.



## Technische gegevens

Model	Ingangswaarden	Uitgangswaarden
ENCORE-aanbrengapparaat	+/- 19 VAC, 1 A	100 kV, 100 $\mu$ A
ENCORE-besturingsinterface	24 VDC, 2,75 A	+/- 19 VAC, 1A
ENCORE-voeding voor besturing	100-240 VAC, 50/60 Hz, 85 VA	24 VDC, 2,75 A
Trilmotor 50 Hz	230 VAC, +/- 10%	N.v.t.
Trilmotor 60 Hz	115 VAC, +/- 10%	N.v.t.

- Persluchttoevoer: 6,0-7,6 bar (87-110 psi), <5 $\mu$  deeltjes, dauwpunt <10 °C (50 °F)
- Max. relatieve luchtvochtigheid: 95% niet-condenserend
- Bereik omgevingstemperatuur: +15 tot +40 °C (59-104 °F)
- Waardering gevaarlijke locaties voor applicator: Zone 21 of Klasse II, Sectie 1
- Waardering gevaarlijke locaties voor besturingen: Zone 22 of Klasse II, Sectie 2
- Beveiliging tegen binnendringend stof volgens: IP6X
- Capaciteit triltafel: 25 kg (50 lb) poederdoos
- Hopperinhoud: 11,3 of 22,7 kg (25 of 50 lb)

### ***Mobiel systeem met trildoostoevoer***

Hoogte:	1078 mm (42.5 in.)
Wielbasis:	620 (24.4) L x 511,5 (20.1) B
Gewicht:	50,8 kg (112 lbs)

### ***Mobiel systeem met 50 lb. toevoerhopper***

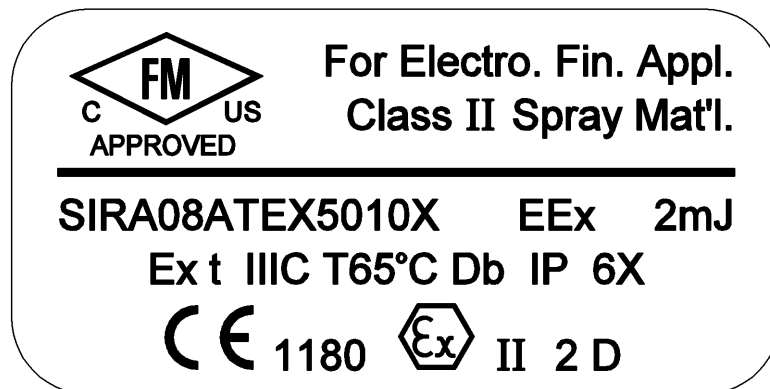
Hoogte:	1078 mm (42.5 in.)
Wielbasis:	620 (24.4) L x 511,5 (20.1) B
Gewicht:	54,4 kg (120 lbs)

### ***Mobiel systeem met 25 lb. toevoerhopper***

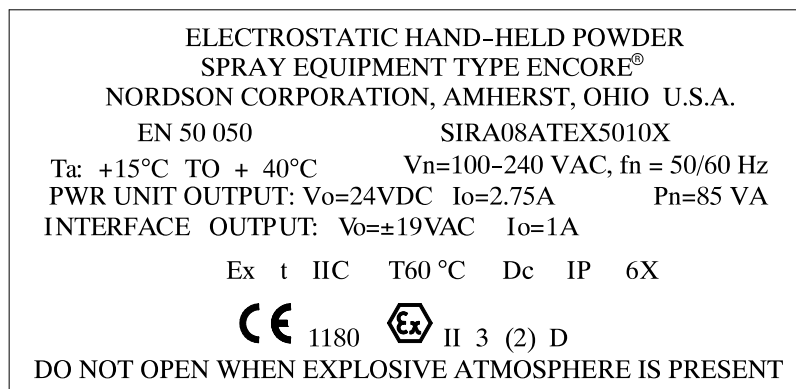
Hoogte:	1078 mm (42.5 in.)
Wielbasis:	620 (24.4) L x 511,5 (20.1) B
Gewicht:	53 kg (117 lbs)

## Stickers op apparatuur

### *Certificeringslabel applicator*



### *Certificeringslabel voedingseenheid en pistoolbesturingen*



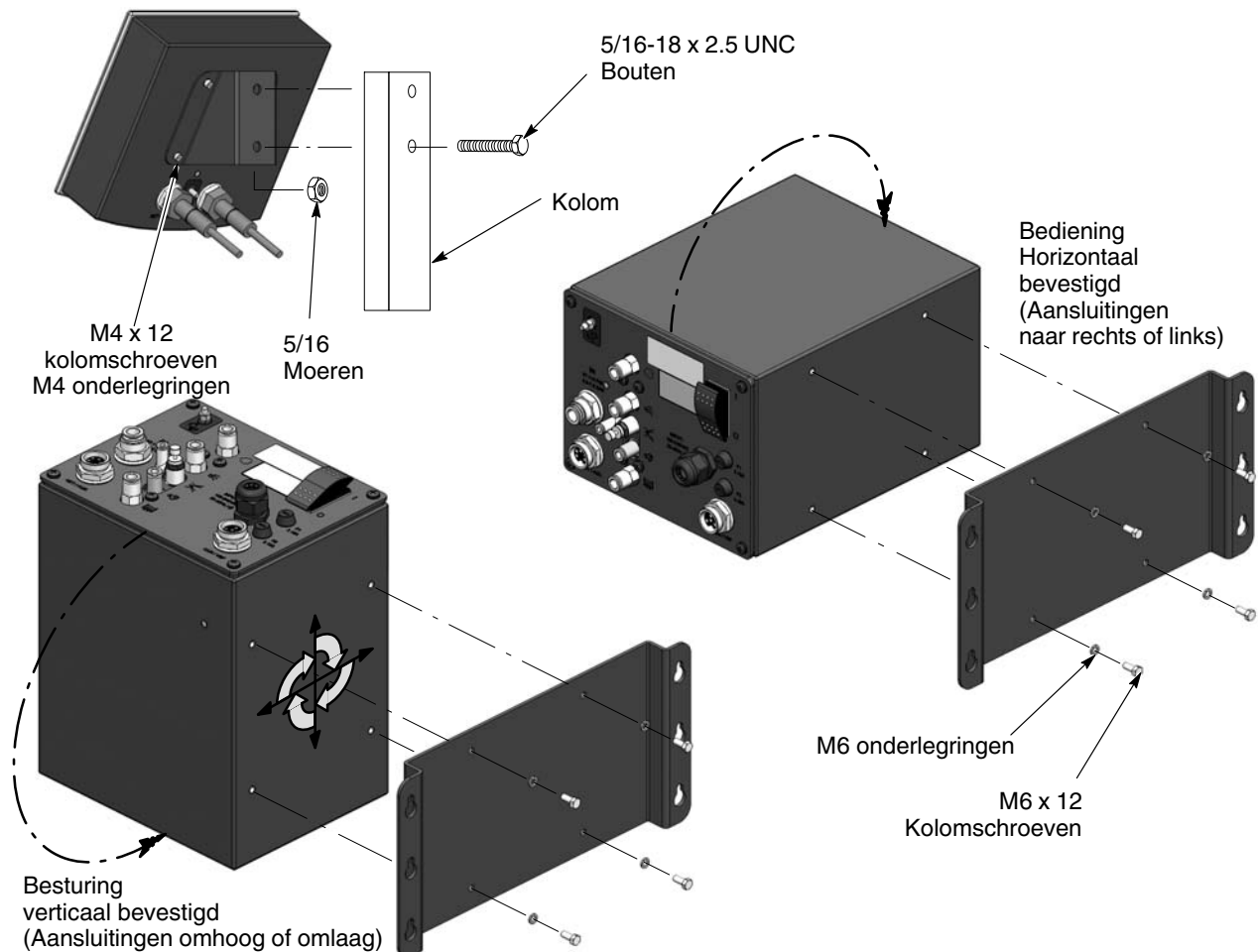
## Hoofdstuk 3

# Systemen instellen

## Systemen voor wand-/railmontage

### Besturing voor wandmontage

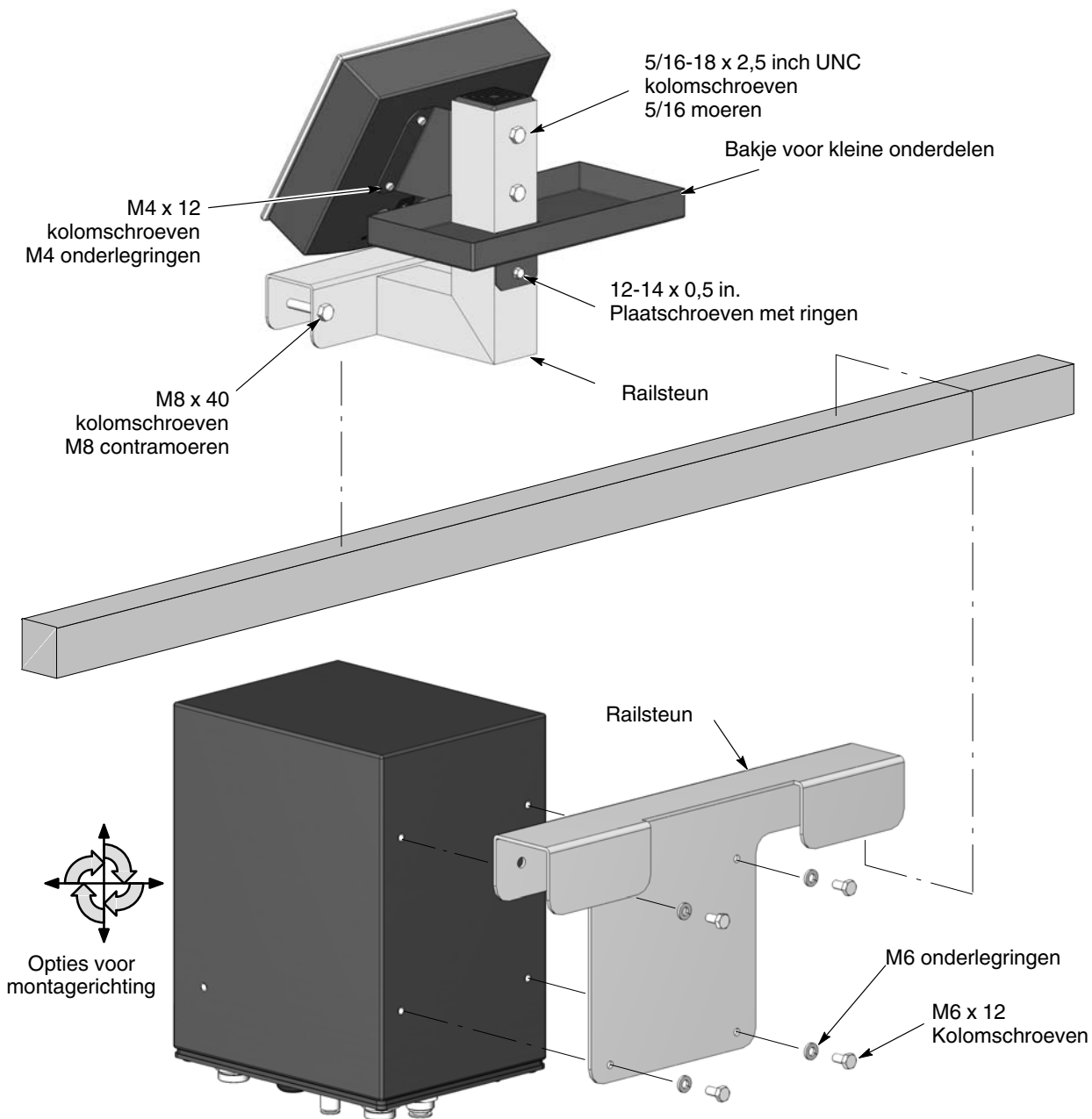
Zie afbeelding 3-1. Met de meegeleverde steunen kan de voedingseenheid ten opzichte van de montagesteun in stappen van 90 graden worden gedraaid, zoals gewenst. Bevestigingen zijn meegeleverd met de besturing. Vergeet niet enige speling aan te houden voor de aansluitingen, zowel naar de voedingseenheid als naar de interfacemodule.



Afbeelding 3-1 Wandmontagesteunen voor besturing

## Besturing voor railmontage

Zie afbeelding 3-2. Met de meegeleverde steunen kan de voedingseenheid ten opzichte van de montagesteun in stappen van 90 graden worden gedraaid, zoals gewenst. Bevestigingen zijn meegeleverd met de besturing of met de railmontageset. Vergeet niet enige speling aan te houden voor de aansluitingen, zowel naar de voedingseenheid als naar de interfacemodule.

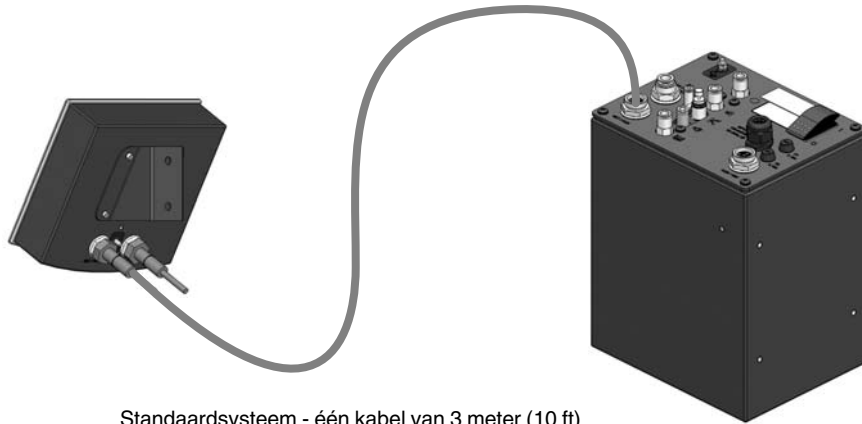


Afbeelding 3-2 Railmontagesteunen voor besturing

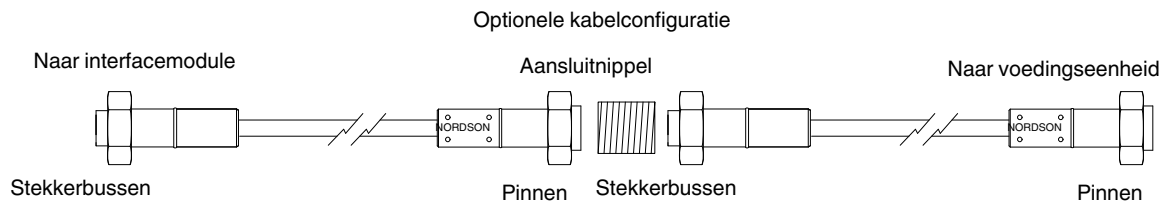
## Aansluiting van verbindingkabel

Sluit de grijze, 3 meter (10 ft) lange verbindingkabel aan op de stekkerbussen Net/Aux. op de interfacemodule en de voedingseenheid.

**OPMERKING:** De bij het systeem geleverde verbindingkabel is 3 meter (10 ft) lang. Wanneer een langere kabel gewenst is, moeten extra kabels worden besteld. Twee of meer kabels kunnen zoals gewenst worden verbonden.



Standaardsysteem - één kabel van 3 meter (10 ft)



Afbeelding 3-3 Aansluiting van verbindingkabel voor besturing

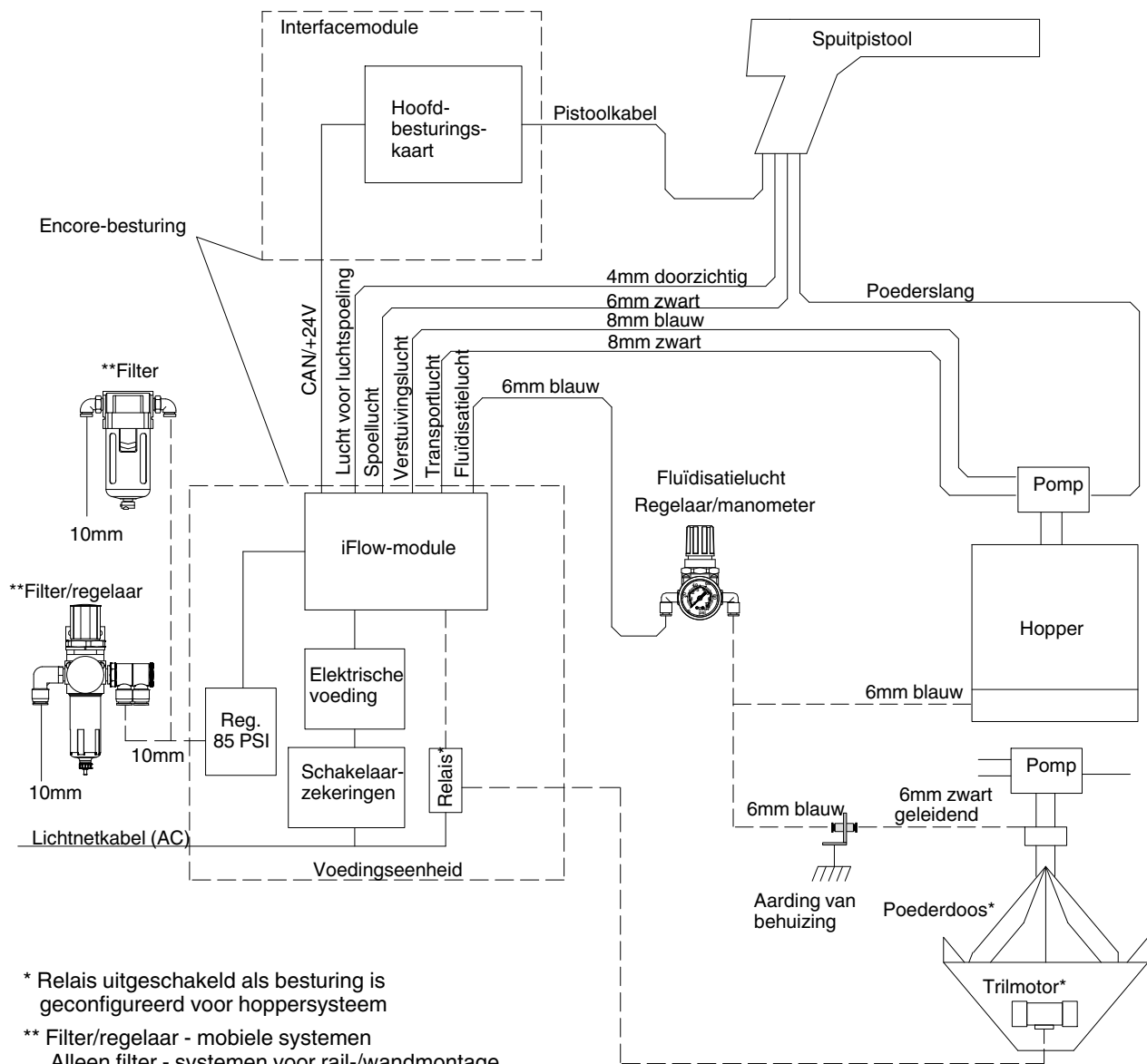
# Styemaansluitingen

## Styemaanschema



**WAARSCHUWING:** In dit blokschema zijn niet alle aardingspunten van het systeem weergegeven. Alle elektrisch geleidende apparatuur in de directe omgeving van het spuitsysteem moet rechtstreeks zijn geaard.

**OPMERKING:** De in dit schema getoonde luchtfilter/regelaar is achter het voorpaneel van mobiele systeemdollies bevestigd. Bij rail- of wandmontagesystemen zijn het filter en de montagesteun meegeleverd in een set voor bevestiging in de productielocatie van de klant.



- \* Relais uitgeschakeld als besturing is geconfigureerd voor hoppersysteem
- \*\* Filter/regelaar - mobiele systemen  
Alleen filter - systemen voor rail-/wandmontage

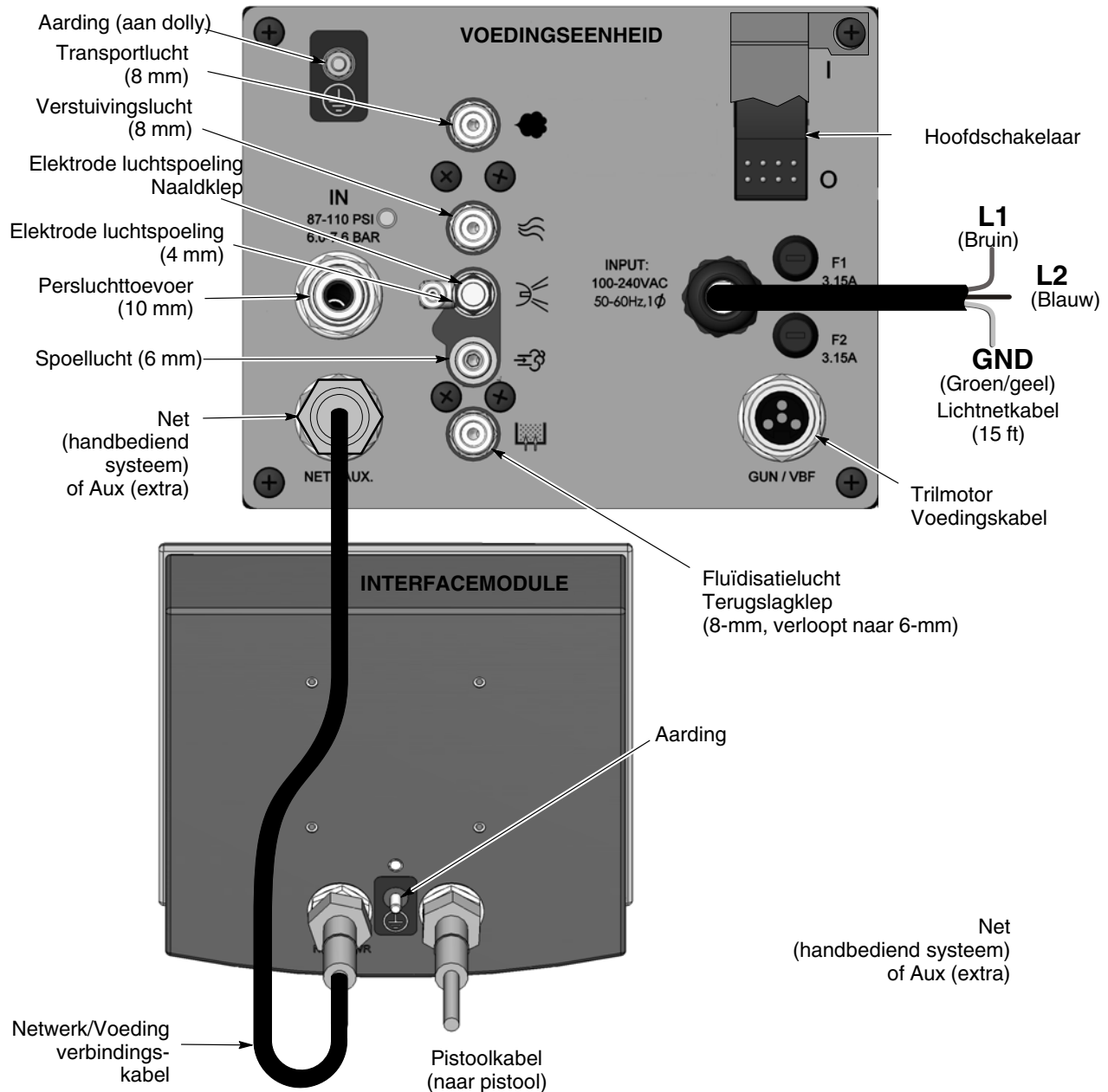
Afbeelding 3-4 Blokschema handbediend Encore XT-poederspuitstelsysteem

## Aansluitingen voor besturing

De Encore-pistoolbesturing is een tweedelige eenheid die bestaat uit een interfacemodule plus een voedingseenheid, met elkaar verbonden via een netwerk-/voedingskabel.

De **voedingseenheid** bevat een 24VDC voeding, een printplaat en een iFlow® luchtverdeelstuk.

De **interfacemodule** bevat het besturinginterfacepaneel met daarin de displays en schakelaars voor het maken van besturing- en spuitinstellingen.



Afbeelding 3-5 Aansluitingen aan Encore XT-pistoolbesturing

## Installeren van trildoosysteem

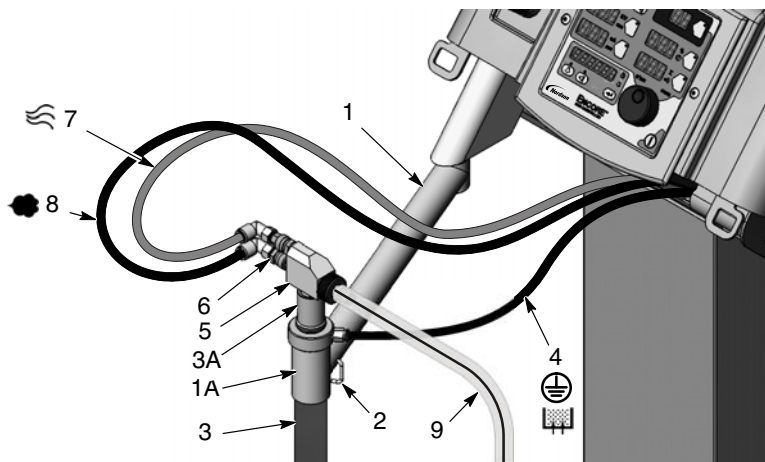
### Installeren van aanzuigbuis en pomp

1. Zie afbeelding 3-6. Pak de aanzuigbuis (3) uit.
  2. Draai de aanzuigbuisarm (1) naar buiten over de triltafel, verplaats de aanzuigbuisvergrendeling (2) zodat deze geen hinder geeft en schuif dan de aanzuigbuis door de buishouder (1A).
  3. Installeer de pomp (5) met een iets draaiende beweging in de pompadapter (3A).
  4. Sluit de luchtslang zoals volgt aan:
    - de 8-mm blauwe verstuivingsluchtslang (7) gaat in de slangaansluiting boven op de pomp;
    - de 8-mm zwarte transportluchtslang (8) gaat in de slangaansluiting onder aan de pomp;
    - de 6-mm zwarte fluïdisatieluchtslang (4) gaat in de aanzuigbuis.
- OPMERKING:** De pomp is uitgerust met snelkoppelingen (6). Trek de kartelringen aan de koppelingen terug om de slangen los te halen.
5. Draai het ene uiteinde van de poederslang (9) in de pomp.



**WAARSCHUWING:** De zwarte fluïdisatieluchtslang, de aanzuigbuis koppeling en de plaat aansluiting in de dolly staander zijn geleidend en zorgen voor een aardeverbinding vanaf de aanzuigbuis naar de dolly. **Vervang deze onderdelen niet door onderdelen die niet-geleidend zijn.** Zie het hoofdstuk *Onderdelen* voor vervangende slangen.

**OPMERKING:** Als optie is een dubbele aanzuigbuissteun leverbaar. Zie *Opties* in het hoofdstuk *Onderdelen*.



Afbeelding 3-6 Trildoostoevoer - installeren van aanzuigbuis en pomp

- |                             |                                      |                                       |
|-----------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Aanzuigbuisarm           | 3A. Pompadapter                      | 7. 8-mm blauwe verstuivingsluchtslang |
| 1A. Slanghouder             | 4. 6-mm zwarte fluïdisatieluchtslang | 8. 8-mm zwarte transportluchtslang    |
| 2. Aanzuigbuisvergrendeling | 5. Poederpomp                        | 9. Poederslang                        |
| 3. Aanzuigbuis eenheid      | 6. Snelkoppelingen                   |                                       |

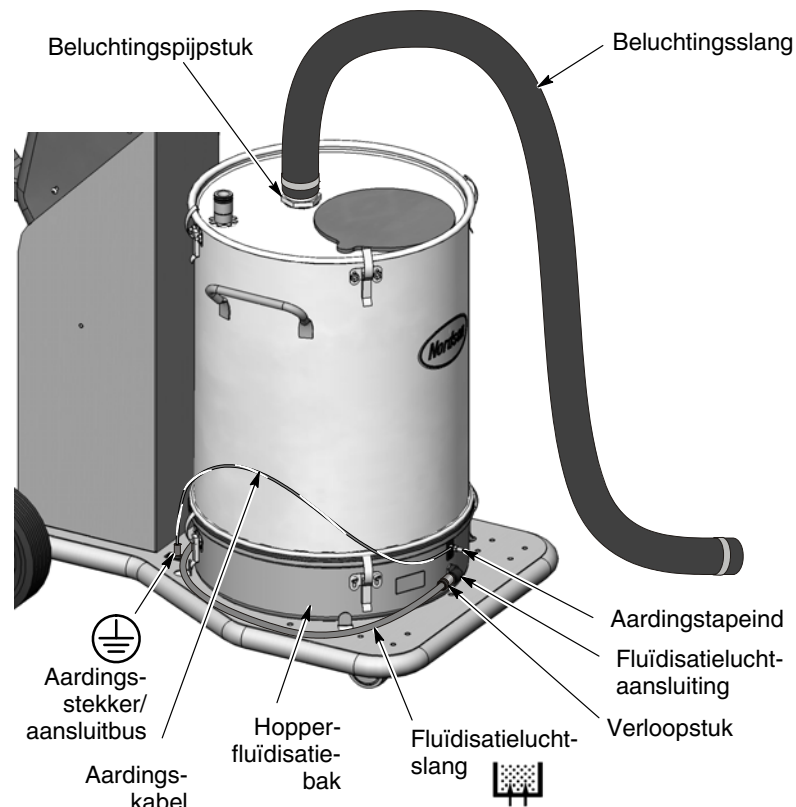


# Instellen en aansluiten bij rail-/wandmontagesysteem met hopper

## Installeren van hopper - mobiele systemen

1. Zie afbeelding 3-7. Maak de hopperdekselklem los en verwijder de beluchtings slang en de slangklemmen.
2. Plaats de hopper zodanig op het dollyplatform dat de onderkant van de fluïdisatiebak in de uitsparing in het dollyplatform past.
3. Sluit het 10-mm pijpje x 6-mm verloopstuk aan op het 10-mm kniestuk op de fluïdisatiebak.
4. Sluit de 6-mm blauwe fluïdisatieluchtslang aan op het verloopstuk.
5. Aan de ca. 30 cm (1-ft) lange, met het systeem meegeleverde groen/gele massakabel zit een ringvormige aansluiting. Sluit deze aan op het aardingspunt aan de zijkant van de fluïdisatiebak en steek vervolgens de kabel in de aardingsbus onderaan de dolly.
6. Installeer de slangklem over het uiteinde van de beluchtings slang en sluit de slang aan op het beluchtingspijpje op het deksel. Zet de slangklem vast om de slang te borgen.

**OPMERKING:** Leg voordat u de besturinginterface aanzet het andere uiteinde van de beluchtings slang in de spuitcabine of maak deze vast aan een luchtslangbevestiging aan een kleurmodule. U voorkomt zo dat zeer fijne poederdeeltjes aanwezig in de weggevoerde fluïdisatielucht de spuitruimte kunnen vervuilen.



Afbeelding 3-7 Installeren van hopper op dolly voor mobiel systeem

## **Hopper installeren aan systeem voor wand-/railmontage**

Wanneer u de fluïdisatieluchtslang aansluit op een Nordson toevoerhopper, gebruik dan het 10-mm pijpstuk x 8-mm verloopfitting die met de besturing is meegeleverd om de 8-mm slang meegeleverd met het systeem aan de fluïdisatieslanghouder op de hopper aan te sluiten.

Installeer een zelf aangeschafte luchtdrukregelaar en manometer in de luchtleiding tussen de voedingseenheid en de poedertoevoer om de fluïdisatieluchtdruk af te regelen.

Sluit de met de hopper meegeleverde beluchtings slang aan op het hopperdeksel zoals getoond in afbeelding 3-7. Haal de beluchtings slang door naar een beluchtingsinlaat aan de cabine of aan de verzamelmodule.

## **Monteren van pomp - toevoerhoppers**



**VOORZICHTIG:** De pompadapter O-ringen zijn van geleidend silicoonhoudend materiaal, zodat er een aardingtraject bestaat tussen het pomphuis en de aanzuigbuis of hopperdeksel. Vervang deze O-ringen niet door O-ringen die niet-geleidend zijn.

Hopper- en wand-/railmontagesystemen bevatten een Encore-pompadapterset en een koppelstuk. Een van de twee kan worden gebruikt voor het installeren van de Encore-pomp aan de aanzuigbuis, deze is bij een Nordson HR- of NHR-toevoerhopper meegeleverd. Aanbevolen wordt om de adapter te gebruiken in plaats van het koppelstuk.

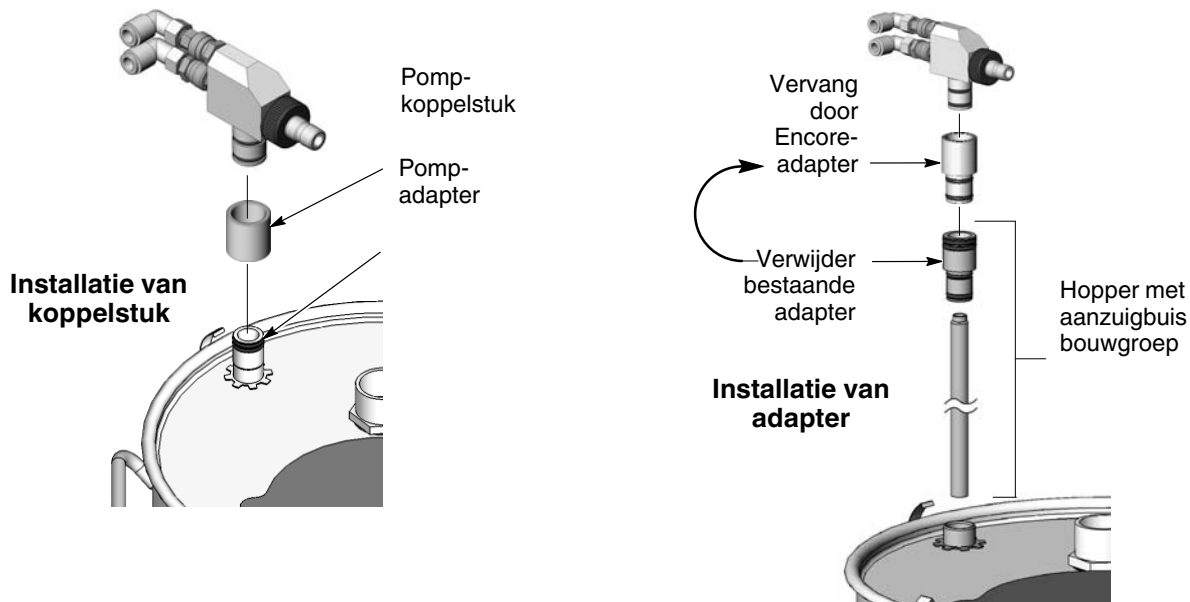
### **Installatie van adapter**

Handel als volgt om een Encore-pompadapter te installeren:

1. Zie afbeelding 3-8. Trek de pompadapter en de aanzuigbuis uit de pompbevestiging en draai de adapter uit de aanzuigbuis.
2. Draai de met het systeem meegeleverde Encore-pompadapter op de aanzuigbuis.
3. Installeer de aanzuigbuis en de pompadapter in de pompbevestiging en installeer vervolgens de Encore-pomp met een licht draaiende beweging in de adapter.

### **Installatie van koppelstuk**

Zie afbeelding 3-8. Met het koppelstuk kunt u de bestaande pompadapter gebruiken. Installeer het pompkoppelstuk met een licht draaiende beweging aan de bestaande pompbevestiging en installeer vervolgens de pomp met dezelfde beweging in het koppelstuk.

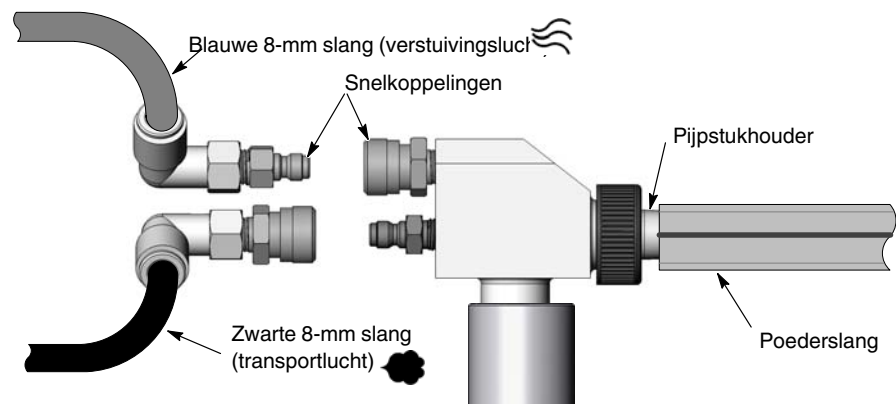


Afbeelding 3-8 Monteren van pomp met adapterset of koppelstuk aan HR- of NHR-toevoerhoppers

## Aansluitingen aan pomp

1. Zie afbeelding 3-9. Monteer de 8-mm blauwe verstuivingsluchtslang en de 8-mm transportluchtslang zoals getoond aan de pompbuisaansluitingen.
2. Druk de antistatische 11-mm poederslang op de geribde pijpstukhouder.

**OPMERKING:** De pomp is uitgerust met snelkoppelingen zodat u de luchtslangen snel kunt loshalen om de pomp te reinigen of repareren. Trek de kartelringen aan de koppelingen terug om de slangen los te halen.

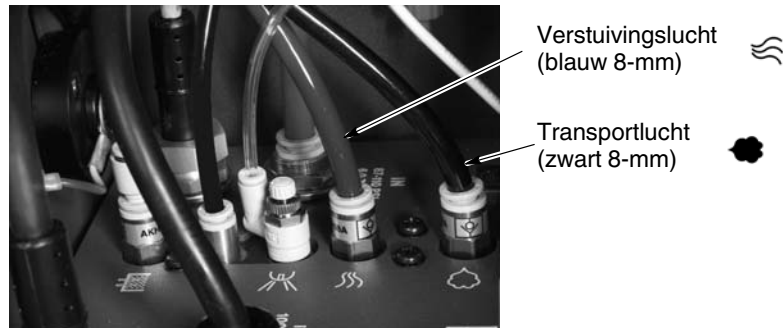


Afbeelding 3-9 Aansluitingen aan pomp

## Aansluitingen aan voedingseenheid bij wand-/railmontage

De volgende onderdelen zijn met het systeem meegeleverd:

1. Sluit de 8-mm blauwe slang aan op de aansluiting voor verstuivingslucht op de voedingseenheid.
2. Sluit de 8-mm zwarte transportluchtslang aan op de aansluiting voor transportlucht aan de voedingseenheid.



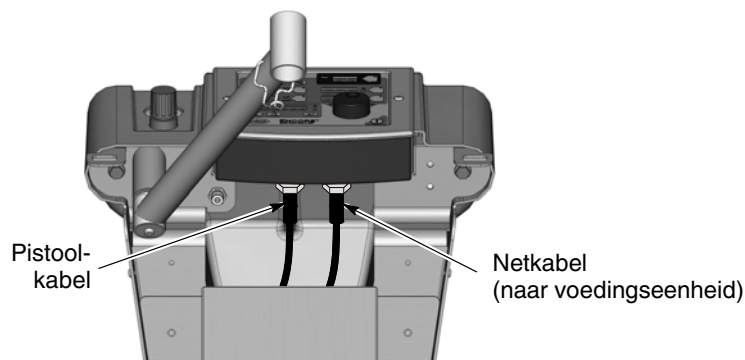
Afbeelding 3-10 Aansluitingen aan voedingseenheid voor transportlucht en verstuivingslucht

## Aansluiten van pistool

Pak het spuitpistool uit. Rol de pistoolkabel en de bijgeleverde doorzichtige 4-mm en zwarte 6-mm luchtslangen uit. Sluit de pistoolkabel aan zoals beschreven in de volgende procedures.

### Pistoolkabel

1. Mobiel systeem: Zie afbeelding 3-11. Haal de spuitpistoolkabel door naar de achterkant van de dollystaander en omhoog via de boven/voor zijde. De kabel kan zo gebundeld worden aangebracht met de slangen voor schoonspoelen en elektrodeluchtspoeling.
2. Sluit de kabel aan op de aansluitbus met de aanduiding GUN aan de interfacemodule. De kabelstekker en de stekkerbus hebben een vaste aansluitwijze.
3. Schroef de kabelmoer op de stekkerbus en zet de moer stevig vast.

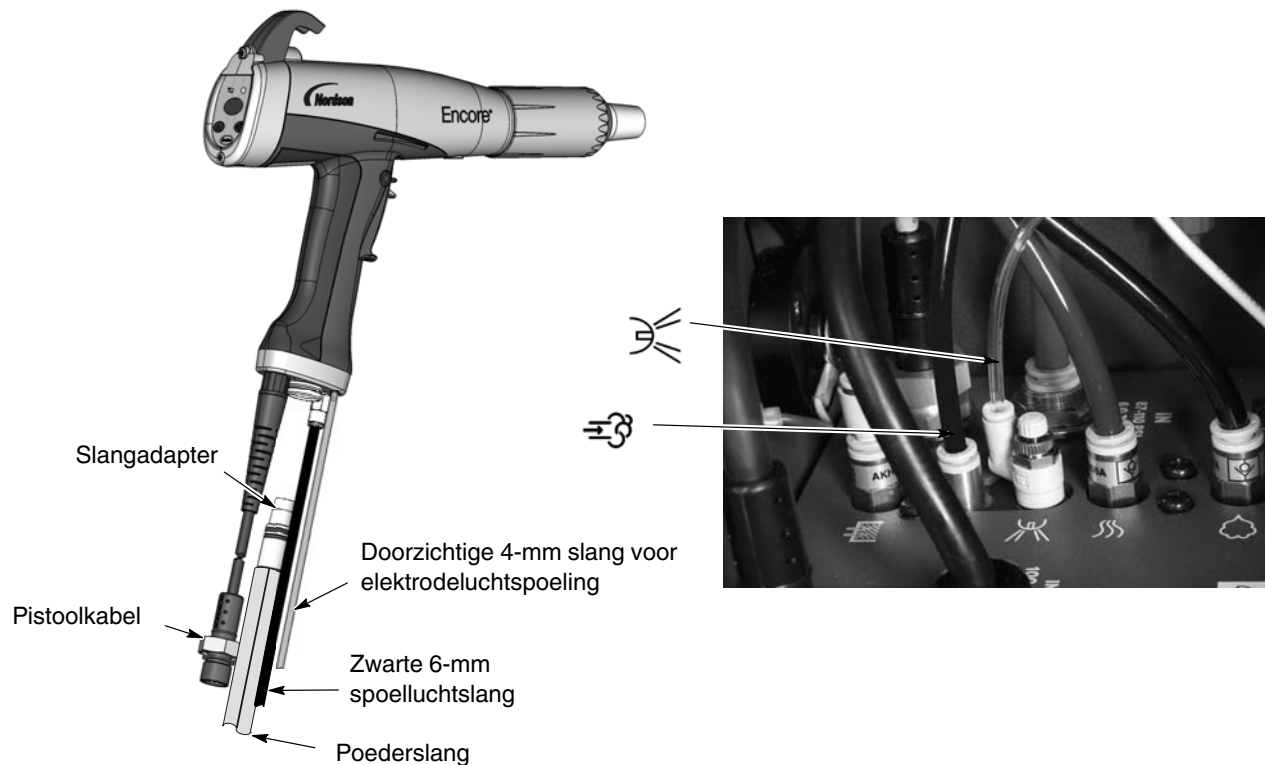


Afbeelding 3-11 Aansluiten van pistoolkabel aan interfacemodule - mobiele systemen

## Poeder- en luchtslangen

Zie afbeelding 3-12.

1. Sluit de 6-mm slang voor spoellucht aan op de snelkoppeling in de pistoolgreep. Sluit het andere uiteinde aan op de spoelluchtaansluiting op de voedingseenheid.
2. Sluit de 4-mm doorzichtige luchtslang voor elektrodespoeling aan op de geribde slangaansluiting in de pistoolgreep. Sluit het andere uiteinde aan op de pistoolluchtaansluiting op de voedingseenheid.
3. Druk de geribde slangadapter in het uiteinde van de poederslang en steek de adapter vervolgens in de poederinlaatbuis onder aan de pistoolgreep.



Afbeelding 3-12 Aansluitingen aan het pistool

## Bundelen van slangen en kabels

Gebruik de stukken zwarte spiraalband die bij het systeem zijn meegeleverd om de pistoolkabel, luchtslang en poederslang te bundelen.

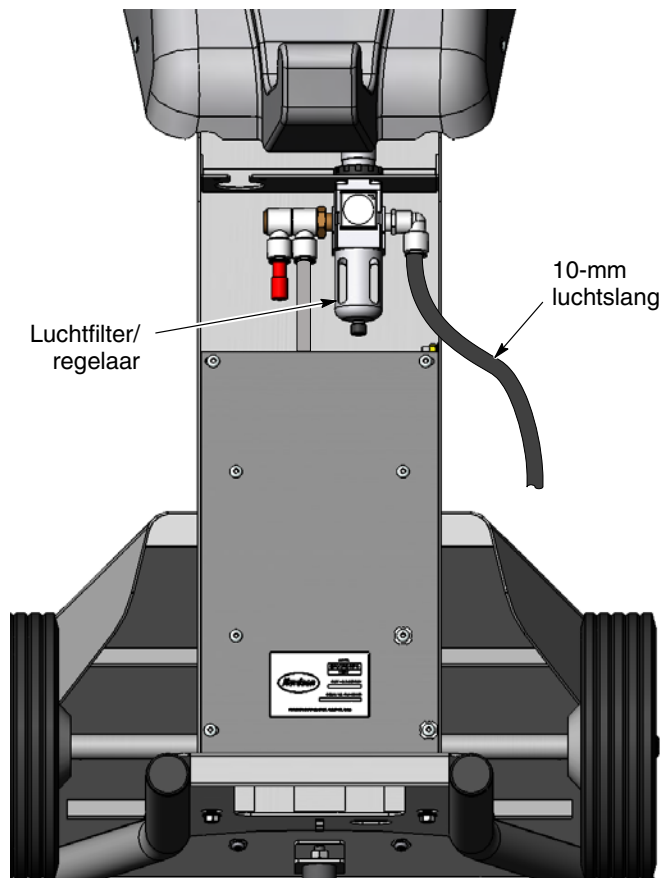
## Aansluitingen elektrische stroom en systeemplucht

### *Luchttoevoer naar mobiel systeem*

Zie afbeelding 3-13. Sluit de 10-mm luchtslang vanaf uw persluchttoevoer aan op het systeempluchtfilter in de voedingsmodulekast. De druk van de toegevoerde perslucht moet 6,0 - 7,6 bar (87-110 psi) bedragen.

Een optionele luchttoevoerset met connectors, koppelingen en ca. 6 meter (20 ft) slang van 10 mm diameter is leverbaar. Zie het hoofdstuk *Onderdelen* voor de setinhoud en bestelinformatie.

**OPMERKING:** De perslucht moet worden toegevoerd via een luchtslang uitgerust met een zelfafblazende afsluitklep. De toegevoerde lucht moet schoon en droog zijn. Het is raadzaam om een koeldroger te gebruiken of een luchtdroger met droogmiddel en luchtfilters.

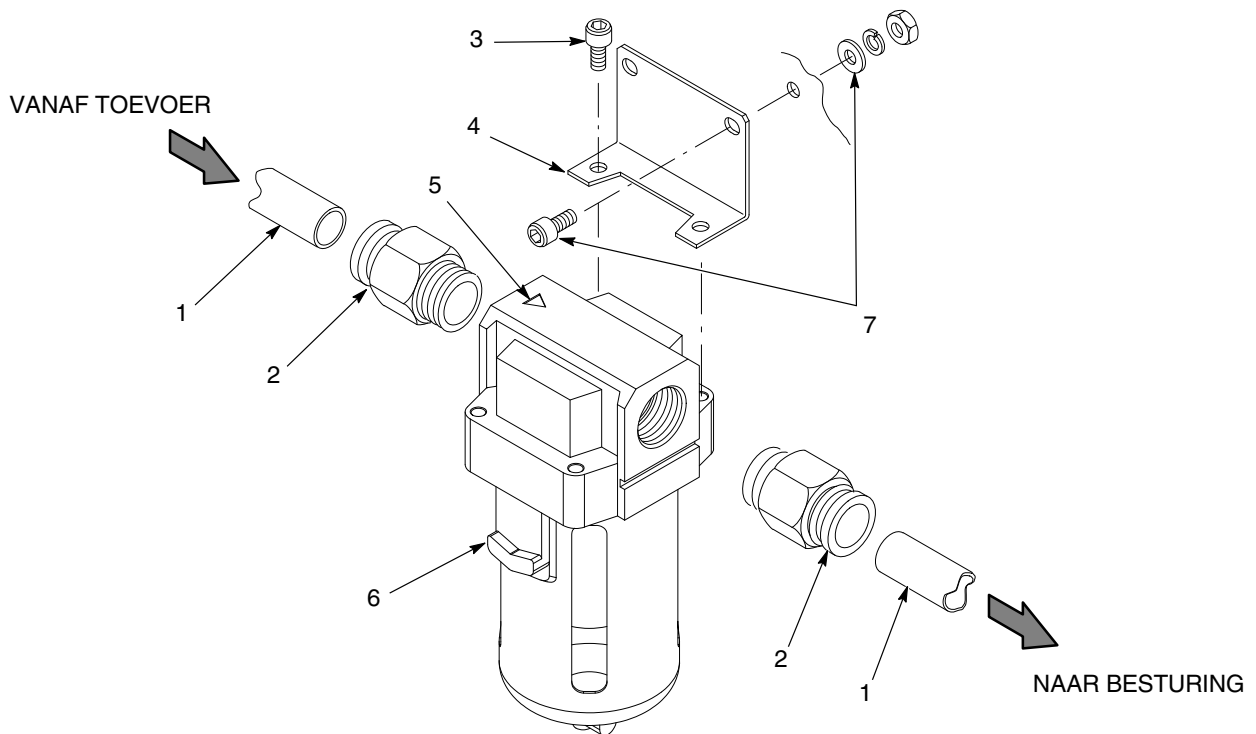


Afbeelding 3-13 Aansluiting voor persluchttoevoer

## Luchttoevoer bij systeem voor wand-/railmontage

Zie afbeelding 3-14.

1. Gebruik de montagesteun (4) als aftekenmal voor het markeren en boren van gaten in het gekozen bevestigingsvlak. Controleer of er voldoende ruimte is voor het aansluiten van luchtslangen en vervangen van het filterelement.
2. Installeer de in de set meegeleverde twee mannelijke connectoren (2) in de inlaat- en uitlaataansluitingen van het filter.
3. Installeer de montagesteun aan het filter, gebruik de meegeleverde M5-schroeven (3) aan de zijkant van het filter, tegenover de ontgrendeling (6).
4. Monteer het filter met de bevestigingen (7) zoals door de klant aangeleverd.
5. Houd bij de montage rekening met de stroomrichtingpijl (5) boven op het filter. Snijd de 10-mm blauwe luchtslang af op de vereiste lengten om de luchttoevoer aan te sluiten op het filter en om het filter op de besturing aan te sluiten; koppel de slangen vervolgens aan.



Afbeelding 3-14 Installeren van luchtfilter - systemen voor rail-/wandmontage

- |  |                       |  |
|--|-----------------------|--|
| 1. 10-mm luchtslang (blauw)                      | 4. Montagesteun       | 6. Ontgrendeling                             |
| 2. 10-mm slang x 1/2 inch mannelijke connectoren | 5. Stroomrichtingpijl | 7. Door klant geleverd bevestigingsmateriaal |
| 3. M5-schroeven                                  |                       |  |

## Elektrische aansluitingen



**VOORZICHTIG:** Wanneer u een mobiel systeem met trildoostoevoer gebruikt, controleer dan het systeemidentificatieplaatje voor de correcte voedingsspanning. Bij aansluiten van een 115 VAC trilmotor aan 230 VAC kan de trilmotor schade oplopen.

**OPMERKING:** De pistoolbesturing heeft een, als zodanig aangeduide, nominale spanning van 100-240 VAC bij 50/60 Hz, éénfasig, maar de voedingsspanning naar het systeem moet passen bij de trilmotorclassificatie.

Monteer een zelf aan te schaffen 3-polige stekker aan de systeemstroomkabel. Sluit de stekker aan op een stopcontact dat de correcte spanning aan het systeem levert.

Draadkleur	Functie
Blauw	N (nulleider)
Bruin	L (stroomvoerend)
Groen/Geel	GND (aarde)

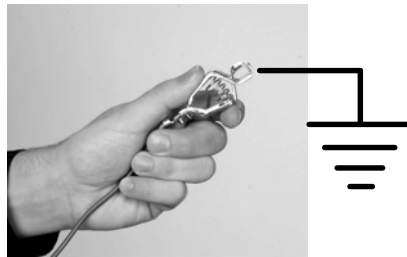
## Aarding van het systeem



**WAARSCHUWING:** Alle elektrisch geleidende systeemcomponenten nabij het spuitsysteem moeten rechtstreeks zijn geaard. Wanneer u deze waarschuwing niet opvolgt, kan er elektrostatische ontlading optreden die sterk genoeg is om brand of explosie te veroorzaken.

## Mobiele systemen

Zie afbeelding 3-15. Sluit de aardingskabel bevestigd aan het massatapeind van de voedingseenheid aan op een geschikt aardingspunt.



Afbeelding 3-15 Aarding van systeem

## Systemen voor wand-/railmontage

Gebruik de ESD-aardingsrail die bij het systeem is meegeleverd om het massapunt op de voedingseenheid te verbinden aan de geaarde spuitcabine of aan een rechtstreeks aardingspunt. Volg de instructies die in de set zijn meegeleverd.



## Hoofdstuk 4

# Gebruik



**WAARSCHUWING:** Sta enkel gekwalificeerd personeel toe de volgende taken uit te voeren. Alle veiligheidsvoorschriften in deze handleiding en in alle andere relevante documentatie in acht nemen.



**WAARSCHUWING:** Deze uitrusting kan gevaarlijk zijn als deze niet wordt gebruikt volgens de voorschriften in deze handleiding.



**WAARSCHUWING:** Alle elektrisch geleidende uitrusting in de spuitruimte moet geaard zijn. Op niet of slecht geaarde apparatuur kan zich een elektrostatische lading opbouwen waardoor medewerkers zware schokken kunnen oplopen of er vonken kunnen overspringen die brand of een explosie doen ontstaan.

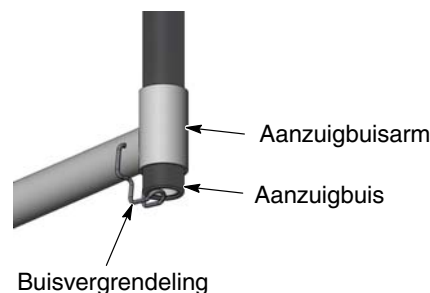
## Europese Unie, ATEX, Speciale voorwaarden voor veilig gebruik

1. De handbediende Encore XT-poederapplicator mag alleen worden gebruikt samen met de bijbehorende Encore XT-bedieningseenheid en de Encore XT-besturing-/voedingseenheid, binnen een omgevingstemperatuurbereik van +15 °C tot +40 °C.
2. De uitrusting mag alleen worden gebruikt in een weinig risicovolle omgeving.
3. Er moet voorzichtig worden gehandeld bij het reinigen van kunststof oppervlakken op de Encore XT-besturing en bediening. Op deze componenten kan zich een statische elektrische lading opbouwen.

## Installeren van trildoostoevoer

**OPMERKING:** De triltafel kan maximaal een poederdoos met een inhoud van 25 kg (50 lb) dragen.

1. Zie afbeelding 4-1. Haal de aanzuigbuis omhoog en draai de buisvergrendeling omlaag en onder het uiteinde van de aanzuigbuis door, zodat deze aan de arm op zijn plaats blijft.



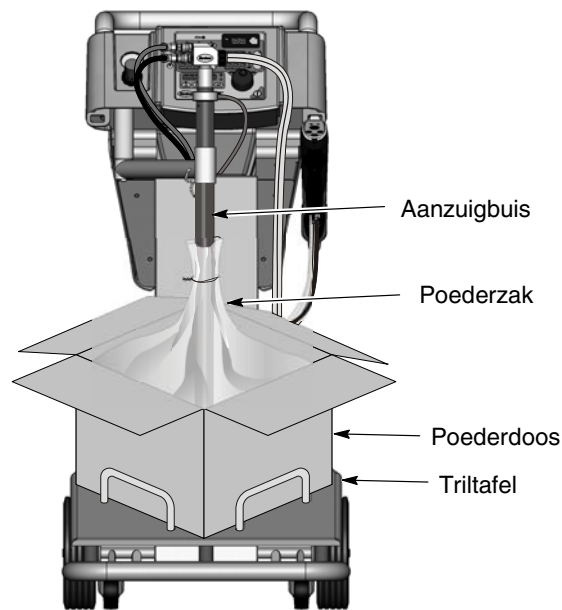
Afbeelding 4-1 Gebruik van aanzuigbuisbevestiging

## Installeren van trildoostoevoer *(vervolg)*

2. Zie afbeelding 4-2. Plaats een doos met poeder op de triltafel.
3. Vouw het doosdeksel open en open de plastic zak met coatingpoeder. Vouw de zak open over het doosdeksel, zodat de doos open blijft.

**OPMERKING:** Druk het uiteinde van de aanzuigbuis niet met kracht in het poeder. De aanzuigbuis zal door trillingen en zwaartekracht vanzelf naar de juiste diepte zakken.

4. Draai de aanzuigbuisvergrendeling naar buiten beneden de aanzuigbuis en schuif de buis omlaag in het poeder.
5. Wikkel om morsen van poeder te voorkomen de plastic zak om de aanzuigbuis en bevestig losjes met een bandje.



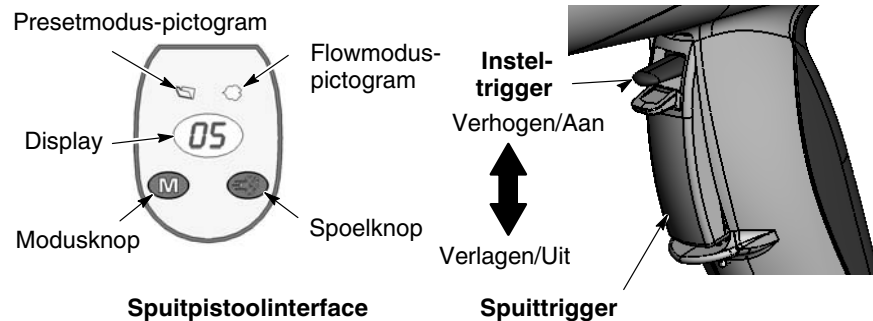
Afbeelding 4-2 Installeren van poederdoos

## Vullen van toevoerhopper

Verwijder de rubberen plug uit het hopperdeksel en vul de hopper voor de helft met poeder. Vul niet te veel bij, het poedervolume zal namelijk toenemen zodra de fluïdisatielucht wordt aangezet. Controleer of de beluchtings slang is aangesloten op de beluchtingsinlaat, zodat weggeblazen fijn poeder de spuitruimte niet vervuult.

## Gebruik van het spuitpistool

Met de pistoolinterface en de insteltrigger kunt u de preset of de instellingen voor poedertransportlucht wijzigen of het pistool zo nodig spoelen, zonder gebruik van de besturinginterface.



Afbeelding 4-3 Bedieningselementen van pistool

### Presets wijzigen via de insteltrigger

1. Zie afbeelding 4-3. Laat de trigger los. Presets kunnen niet worden gewijzigd terwijl het pistool aan is getriggerd.
2. Druk de knop **Modus** in totdat het pictogram **Presetmodus** brandt. Het display toont het huidige presetnummer.
3. Druk de insteltrigger omhoog of omlaag totdat het huidige presetnummer zichtbaar is op de pistoolinterface.

**OPMERKING:** Niet-geprogrammeerde presetnummers (presets waarbij alle instelwaarden nul zijn) worden automatisch overgeslagen. Zie onder *Presets* op pagina 4-13 voor instructies over de programmering van presets.

4. Druk de spuittrigger in. Het systeem zal nu spuiten volgens de nieuwe preset.

### Poedertransport wijzigen via de insteltrigger

1. Zie afbeelding 4-3. Druk de **Modusknop** in totdat het pictogram **Transportmodus** brandt.
2. Druk de insteltrigger omhoog of omlaag om de poedertransportinstelling te wijzigen. U kunt dit doen zonder de spuittrigger los te hoeven laten.

De wijziging voor poedertransportlucht gaat onmiddellijk in. De nieuwe transportluchtinstelling staat weergegeven op de pistoolinterface en ook op de besturinginterface.

**OPMERKING:** Als u de **Totale Flow** modus gebruikt, moet de instelwaarde voor totale luchthoeveelheid groter zijn dan nul, anders zult u % Transportlucht niet kunnen instellen en zal het pistool geen poeder verspuiten. Zie pagina 4-15 voor meer informatie.

### Spuitpistool spoelen

1. Zie afbeelding 4-3. Richt het pistool in de spuitcabine en laat de spuittrigger los.
2. Druk op de knop **Spoelen**. Spoelen gaat door zolang u de spoelknop ingedrukt houdt.

## ***Spuitpistool spoelen*** (vervolg)

**OPMERKING:** Wanneer de insteltrigger is geconfigureerd voor spoelen, zal bij omhoog of omlaag drukken van de insteltrigger het pistool worden gespoeld. Raadpleeg *Configureren van besturing* op pagina 4-20 voor configuratie-instructies.

Spoel het pistool van tijd tot tijd om het poederkanaal binnenin het spuitpistool schoon te houden. De vereiste duur en frequentie van de spoeling is afhankelijk van de toepassing.

**OPMERKING:** De spoellucht reinigt alleen het poederkanaal in het spuitpistool. Om de poederslang te spoelen moet u deze loshalen bij de pomp en het pistool, het uiteinde van het pistool in de spuitcabine plaatsen en deze vanaf de pompzijde met perslucht doorblazen.

## **Gebruik van fluïdisatielucht**

### ***Poedertoevoer vanuit hopper***

Indien de besturing is geconfigureerd voor een poedertoevoerhopper, wordt bij het inschakelen van de interface ook fluïdisatielucht naar de hopper gevoerd. Stel de fluïdisatieluchtdruk in op 0,3 - 0,7 bar (5 - 15 psi). De druk moet juist voldoende zijn om het poeder in de hopper rustig te laten "koken". De fluïdisatielucht veroorzaakt een volumevergroting van het poeder.

Fluïdiseer het poeder eerst 5 - 10 minuten voordat u gaat spuiten, voor een gelijkmatige fluïdisatie zonder samenklontering.

### ***Poedertoevoer vanuit trildoos***

Wanneer de besturing is geconfigureerd voor trildoostvoevoer, schakelt de fluïdisatielucht in en uit bij het aan/uit triggeren van het pistool.

Stel de fluïdisatieluchtdruk in op 0,3 - 0,7 bar (5 - 15 psi). De druk moet juist voldoende zijn om het poeder rondom de aanzuigbuis te fluïdiseren. Het poeder mag niet wild koken of uit de doos spatten.

Wanneer het spuitpistool uit wordt getriggerd, blijft de trilmotor nog gedurende een configureerbare vertraging aan. Deze vertraging voorkomt het te snel in/uit schakelen van de motor telkens wanneer u het pistool aan/uit triggert en verlengt zo de levensduur van de motor. Standaard is de vertragingstijd 30 seconden.

De trilmotor kan ook worden ingesteld op continue werking. Als u deze instelling hebt gekozen, druk dan de pistooltrigger in en laat los om de motor te starten. Zet om de motor uit te zetten de interface in Stand-by of zet de besturing uit.

Om het systeem te configureren voor een trildoostvoevoer, wijzigt u de trildoostvoevoer vertragingstijd of stelt u de trilmotor in op continue werking; raadpleeg *Configureren van besturing* op pagina 4-20.

## Gebruik voor elektrodeluchtspoeling

Bij elektrodeluchtspoeling wordt de pistoolelektrode continu met lucht gespoeld zodat zich hierop geen poeder kan afzetten. Elektrodeluchtspoeling schakelt automatisch in en uit bij het aan/uit triggeren van het pistool.

De luchtflownaaldklep in de voedingseenheid is op de fabriek ingesteld voor de meest gebruikelijke toepassingen (1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> omwenteling linksom vanuit de geheel-dicht stand), maar deze kan desgewenst worden aangepast.



Naaldklep voor elektrodeluchtspoeling



Afbeelding 4-4 Locatie van klep voor elektrodeluchtspoeling

## Dagelijks gebruik



**WAARSCHUWING:** Alle elektrisch geleidende apparatuur in de directe omgeving van het spuitsysteem moet rechtstreeks zijn geaard. Als u deze waarschuwing negeert, kan een ernstige schok het gevolg zijn.

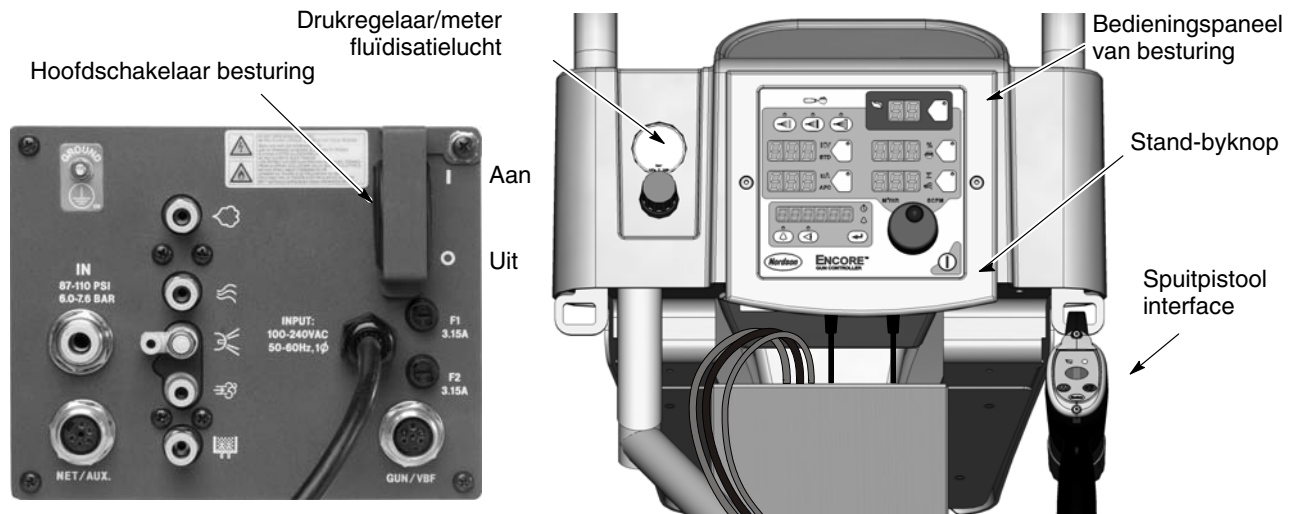
**OPMERKING:** De besturing wordt geleverd met een standaardconfiguratie waarmee u direct poeder kunt gaan verspuiten zodra u klaar bent met instellen van het systeem. Zie *Configureren van besturing* op pagina 4-20 voor een lijst van de standaardinstellingen en instructies over hoe u deze desgewenst wijzigt.

## Vorbereidingen voor de ingebruikname

Trigger het pistool terwijl fluïdisatielucht en transportlucht zijn ingesteld op nul en zonder werkstukken voor het pistool; trigger het pistool en noteer de afgegeven  $\mu\text{A}$  waarde. Controleer de  $\mu\text{A}$  afgifte dagelijks, onder dezelfde omstandigheden. Een aanzienlijke toename in de  $\mu\text{A}$  waarde wijst op waarschijnlijke kortsluiting in de pistoolweerstand. Een aanzienlijke afname duidt op een defect in de weerstand of de spanningsversterker; hierbij is dan onderhoud vereist.

## Starten

1. Zet de cabineafzuigventilator aan.
2. Zet het luchttoevoersysteem aan.
3. Installeer een poederdoos of een met poeder gevulde hopper op de dolly. Zie voor instructies onder *Installeren van poederdoos* op pagina 4-1.
4. Zie afbeelding 4-5. Controleer of het spuitpistool niet wordt getriggerd en zet dan de besturing aan. De displays en pictogrammen op de besturinginterface en de pistoolinterface moeten nu oplichten.

**Starten** (vervolg)

Afbeelding 4-5 Systeembediening - mobiel systeem getoond

**Toevoerhoppers:** bij het aanzetten van de besturing gaat de fluïdisatielucht aan. Stel de fluïdisatieluchtdruk in op 0,3 - 0,7 bar (5 - 15 psi). De druk moet juist voldoende zijn om het poeder in de hopper rustig te laten "koken". Fluïdiseer het poeder gedurende 5-10 minuten voordat u poeder gaat verspuiten.

- Richt het pistool in de spuitcabine en druk op de spuittrigger om poeder te verspuiten.

**Trildoostoevoer:** regel de fluïdisatielucht zodanig dat het poeder rondom de aanzuigbuis fluïdiseert zonder dat poeder uit de doos wordt geblazen. De trilmotor schakelt in zodra het spuitpistool wordt getriggerd. Afhankelijk van de instelling van de trilmotorfunctie, zal de motor:

- na een vertraging uitgaan zodra de trigger wordt losgelaten, of
- blijven werken totdat de knop Stand-by wordt ingedrukt of de besturing wordt uitgezet.

Raadpleeg *Configureren van besturing* op pagina 4-20 om de instelling van de trilmotorfunctie te wijzigen.

- Selecteer de gewenste preset en start de productie. Zie onder *Presets* op pagina 4-13 voor instructies over de programmering van presets.

De besturinginterface toont de huidige uitgang terwijl het pistool spuit en de huidige presetinstellingen terwijl het pistool uit is.

**OPMERKING:** Als u de **Totale Flow** modus gebruikt, moet de instelwaarde voor totale luchthoeveelheid groter zijn dan nul, anders zult u % Transportlucht niet kunnen instellen en zal het pistool geen poeder verspuiten. Zie pagina 4-15 voor meer informatie.

## Standby-knop

Gebruik de knop **Standby** getoond in afbeelding 4-5 om de interface af te sluiten en het spuitpistool bij productieonderbrekingen uit te schakelen. Wanneer de besturinginterface uit staat, kan het spuitpistool niet worden getriggerd en is de pistoolinterface uitgeschakeld.

Om de besturing uit te zetten gebruikt u de hoofdschakelaar op de voedingseenheid.

## Op fabriek ingestelde presets

Presets zijn geprogrammeerde instelwaarden voor elektrostatica en poederflow voor een specifiek werkstuk of toepassing. Er kunnen maximaal 20 presets worden geprogrammeerd. Bij de verzending van het systeem zijn de presets 1-3 al geprogrammeerd. Zie onder *Presets* op pagina 4-13 voor instructies over de programmering van presets.

Preset	Elektrostatica, Poedertransport	kV	$\mu\text{A}$	%	$\Sigma$
1	Max kV, 150 g/min (20 lb/hr)	100	30	45	3,0
2	Max kV, 300 g/min (40 lb/hr)	100	30	75	3,0
3	Select Charge 3 (diepe holten), 150 g/min (20 lb/hr)	100*	60*	45	3,0

\* Instellingen voor de Select Charge-modus zijn op de fabriek ingesteld en kunnen niet worden gewijzigd.

## Vlakspuitmonden wisselen



**WAARSCHUWING:** Laat de spuitpistooltrigger los, zet de besturing in de slaapstand en verbind de elektrode aan aarde voordat u deze procedure uitvoert. Bij negeren van deze waarschuwing kan een ernstige elektrische schok worden toegebracht.

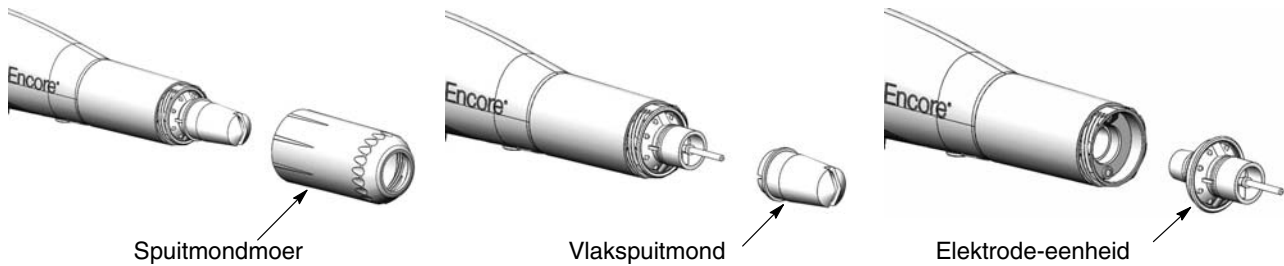
**OPMERKING:** De taps toelopende elektrodehouder van de elektrode-eenheid is ontworpen voor optimale reiniging bij kleurenwisselingen op systemen die met vlakspuitmonden werken. Op deze taps toelopende elektrodehouder passen geen conische deflectors.

1. Spoel het spuitpistool en druk de In-/uitschakelen toets in om de besturing in de slaapstand te zetten en per ongeluk triggeren van het pistool te voorkomen.
2. Zie afbeelding 4-6. Draai de spuitmondmoer linksom los.
3. Trek de vlakspuitmond los van de elektrode-eenheid.

**OPMERKING:** Installeer de elektrode-eenheid opnieuw als deze loskomt uit de poederuitlaatbuis.

4. Installeer een nieuwe spuitmond aan de elektrode-eenheid. De spuitmond en de elektrode-eenheid hebben een vaste aansluitwijze. Verbuig de antennedraad niet.
5. Schroef de spuitmondmoer rechtsom op het pistoolhuis tot deze handvast zit.
6. Druk op de toets In-/uitschakelen om de besturing te activeren.

**OPMERKING:** Hanteer voor het reinigen van spuitmondde de procedure *Aanbevolen reinigingswijze voor onderdelen in poederkanaal* op pagina 4-10.



Afbeelding 4-6 Een vlakspuitmond wisselen

## Deflectors of conische spuitmondde wisselen



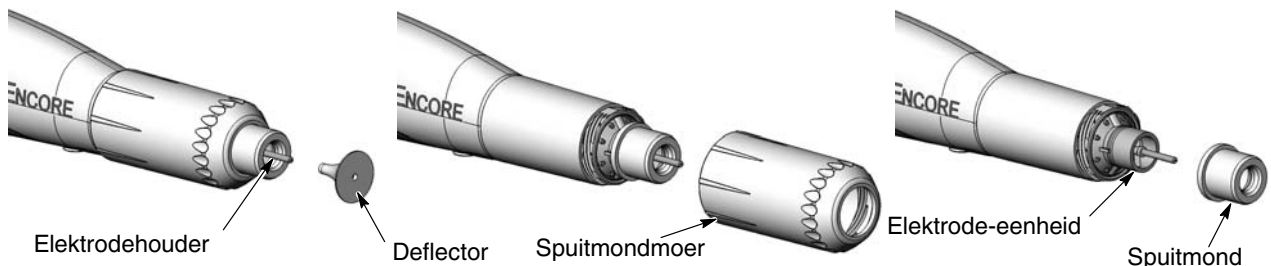
**WAARSCHUWING:** Laat de pistooltrigger los, zet de interface uit en verbind de elektrode aan aarde voordat u deze procedure uitvoert. Bij negeren van deze waarschuwing kan een ernstige elektrische schok worden toegebracht.

**OPMERKING:** De bij het pistool meegeleverde elektrodehouder moet worden vervangen zodat de optionele conische deflectors erop passen. Raadpleeg de paragraaf *Opties* vanaf pagina 7-4 voor de conische spuitmondset die bij deze ombouw is vereist.

1. Spoel het spuitpistool en zet de interface uit om per ongeluk aan triggeren van het pistool te voorkomen.
2. Zie afbeelding 4-7. Trek de deflector rustig los uit de elektrodehouder. Wanneer u alleen de deflector vervangt, installeer de nieuwe dan op de elektrodehouder. Pas op en verbuig de elektrodedraad niet.
3. Als u de gehele spuitmond vervangt, schroef dan de spuitmondmoer linksom los.
4. Trek de conische spuitmond los van de elektrode-eenheid.

**OPMERKING:** Installeer de elektrode-eenheid opnieuw als deze loskomt uit de poederuitlaatbuis.

5. Installeer een nieuwe conische spuitmond aan de elektrode-eenheid. De spuitmond en de elektrode-eenheid hebben een vaste aansluitwijze.
6. Schroef de spuitmondmoer rechtsom op het pistoolhuis tot deze handvast zit.
7. Installeer een nieuwe deflector aan de elektrode-eenheid. Verbuig de elektrodedraad niet.



Afbeelding 4-7 Een conische spuitmond wisselen

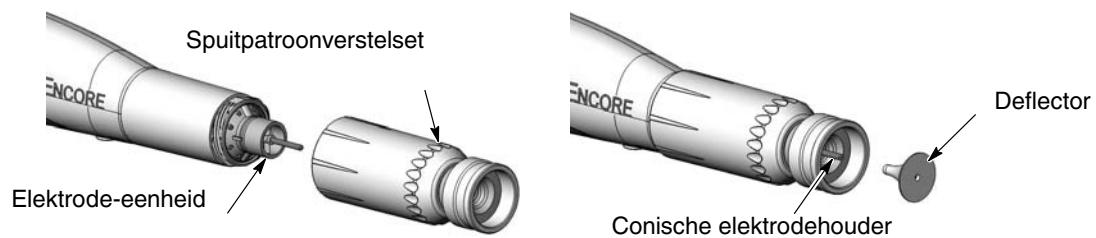


## Installeren van een optionele spuitpatroonverstelset

In plaats van de standaard vlakspuitmond of conische spuitmond kan een optionele spuitpatroonverstelset met geïntegreerde conische spuitmond worden geïnstalleerd.

**OPMERKING:** Deflectors worden bij deze spuitpatroonverstelset niet meegeleverd; deze moeten afzonderlijk worden besteld. De 38-mm deflector kan niet samen met de set worden gebruikt.

1. Haal de deflector, spuitmondmoer en conische spuitmond, of de spuitmondmoer en vlakspuitmond los van het spuitpistool.
2. Blaas de elektrode-eenheid schoon.
3. Zie afbeelding 4-8. Installeer de geïntegreerde conische spuitmond aan de elektrode-eenheid en schroef de spuitmondmoer rechtsom tot deze handvast zit.
4. Installeer een 16-, 19- of 26-mm deflector aan de elektrodehouder.



Afbeelding 4-8 Installeren van spuitpatroonverstelset

## Uitschakelen

1. Spoel het spuitpistool door de spoelknop in te drukken tot er geen poeder meer uit het pistool blaast.
2. Druk op de knop Standby om het spuitpistool en de interface uit te zetten.
3. Zet de persluchttoevoer af en maak het luchtsysteem drukloos.
4. Wanneer u de productie stopt voor één nacht of een langere periode, zet de schakelaar op de voedingseenheid dan in de stand UIT om de stroom naar het systeem uit te zetten.
5. Voer de procedures voor *Dagelijks onderhoud* uit op pagina 4-10.

## Onderhoud



**WAARSCHUWING:** Sta enkel gekwalificeerd personeel toe de volgende taken uit te voeren. Alle veiligheidsvoorschriften in deze handleiding en in alle andere relevante documentatie in acht nemen.



**WAARSCHUWING:** Zet voordat u de volgende taken uitvoert eerst de besturing uit en schakel de systeemvoeding uit. Maak het luchtsysteem drukloos en ontkoppel het systeem van de persluchttoevoer. Het negeren van deze waarschuwing kan persoonlijk letsel tot gevolg hebben.

## Aanbevolen reinigingsprocedure voor onderdelen in poederkanaal

Nordson Corporation raadt het gebruik aan van een ultrasoon reinigingsapparaat en Oakite® BetaSolv reinigingsemulsie voor het reinigen van spuitmonden en onderdelen in het poederkanaal.

**OPMERKING:** Dompel de elektrode-eenheid niet onder in een reinigingsmiddel. De eenheid kan niet worden gedemonteerd; reinigingsmiddel en spoelwater zullen erin achterblijven.

1. Vul een ultrasoon reinigingsapparaat op kamertemperatuur met BetaSolv of een gelijkwaardige reinigingsemulsie. Verwarm de reinigingsoplossing niet.
2. Verwijder de te reinigen onderdelen van het pistool. Verwijder de O-ringen. Blaas de onderdelen schoon met perslucht op lage druk.

**OPMERKING:** Laat de O-ringen niet in aanraking komen met het reinigingsmiddel.

3. Plaats de onderdelen in het ultrasone reinigingsapparaat en zet deze aan totdat alle onderdelen schoon zijn en geen sporen van inslagversmelting vertonen.
4. Spoel alle onderdelen in schoon water en laat drogen voordat u ze weer aan het pistool monteert. Controleer de O-ringen en vervang eventuele beschadigde O-ringen.

**OPMERKING:** Gebruik geen scherp of hard gereedschap dat inkepingen of krassen achterlaat op de gladde oppervlakken van de onderdelen in het poederkanaal. Krassen kunnen inslagversmelting veroorzaken.

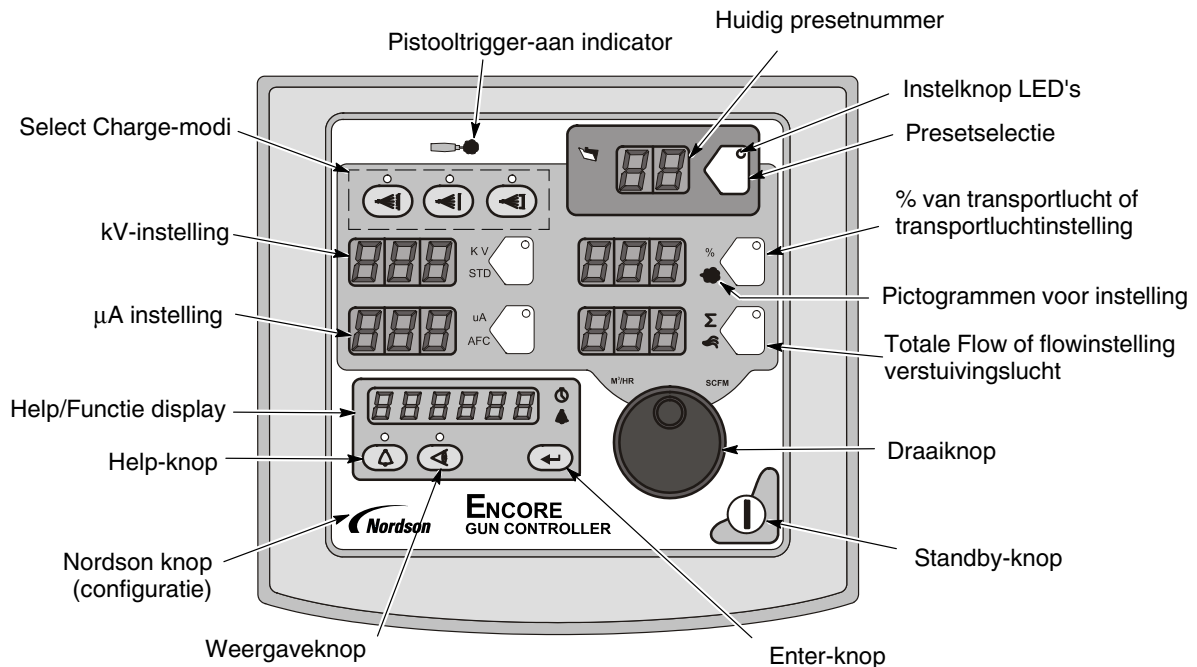
## Onderhoudsprocedures

Component	Werkzaamheden
Spuitpistool (dagelijks)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Richt het pistool in de spuitcabine en spoel het spuitpistool.</li> <li>2. Zet het persluchtsysteem en de elektrische voeding uit.</li> <li>3. Haal de adapter van de poedertoevoerslang los en blaas het poedertraject in het spuitpistool door.</li> <li>4. Haal de poedertoevoerslang los van de pomp. Plaats de pistoolzijde van de slang binnenin de spuitcabine en blaas de slang door vanaf de pompzijde.</li> <li>5. Verwijder de spuitmond en de elektrode-eenheid en reinig ze met perslucht op lage druk en een schone doek. Controleer de onderdelen op slijtage en vervang ze eventueel.</li> <li>6. Blaas het pistool schoon en veeg af met een schone doek.</li> </ol>
Pomp- (dagelijks)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Haal de luchtslangen aan de pomp los en maak de pomp los van de aanzuigbuis.</li> <li>2. Haal de pomp uit elkaar en reinig alle onderdelen met perslucht onder lage druk.</li> <li>3. Vervang eventuele versleten of beschadigde onderdelen.</li> </ol> <p>Zie de handleiding 7169783 bij de Encore-poederpomp voor instructies en reserveonderdelen.</p>
Bediening (dagelijks)	Blaas de voedingseenheid en de interfacemodule schoon met een persluchtpistool. Veeg poeder van de besturingskast met een schone doek.
Filter luchtsysteem (periodiek)	Controleer het systeempluchtfiler/de regelaar. Tap het filter af en vervang het filterelement eventueel.
Aarding van systeem	Dagelijks: Controleer voordat u poeder verspuut of het systeem deugdelijk is aangesloten op een rechtstreeks aardingspunt. Periodiek: Controleer alle aardverbindingen van het systeem grondig.

# Gebruik van besturinginterface

## Stelsysteemcomponenten

Gebruik de besturinginterface om presetinstellingen te maken, helpcodes te bekijken, de systeemwerking te bewaken en de besturing te configureren.



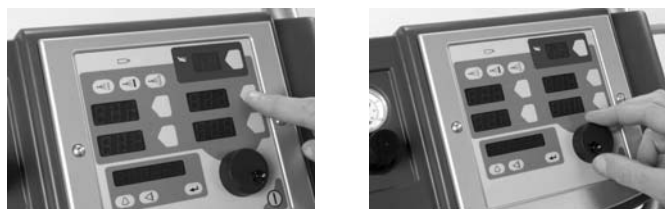
Afbeelding 4-9 Bedieningspaneel van besturing

De pictogrammen voor **Instelwaarde** kunnen gaan branden om zo de geconfigureerde of geselecteerde instelwaarden aan te geven.

Mogelijke instelwaarden zijn bijvoorbeeld **Select Charge**, **KV**,  **$\mu$ A**, **% van Flow** en **Totale Flow**, of **Transportlucht** en **Verstuivingslucht** flowwaarden.

Om een preset te selecteren of een presetinstelwaarde te wijzigen, drukt u op de knop **Presetselectie** of op een **Instelwaarde** knop. De LED in de knop brandt om zo aan te geven dat deze is geselecteerd.

Gebruik de **Draaiknop** om de geselecteerde instelwaarde te wijzigen: rechtsom om te verhogen, linksom om te verlagen. De instelwaarden gaan vanzelf terug naar het minimum wanneer u ze verhoogt tot voorbij hun maximum.



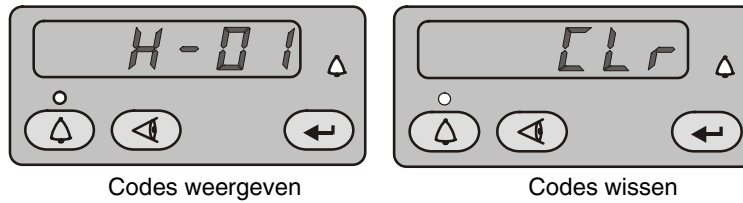
Een te wijzigen instelwaarde selecteren Een instelwaarde wijzigen

Afbeelding 4-10 Instelwaarden selecteren en wijzigen

## Helpcodes



Het Help-pictogram in het Functie/Help display licht op zodra er een storing optreedt.



Afbeelding 4-11 Helpcodes weergeven en wissen



Om Helpcodes weer te geven drukt u op de knop **Help**. De besturing bewaart de laatste 5 codes in het geheugen. Draai de knop om de codes te doorlopen. Het display wordt blanco als er gedurende 5 seconden geen activiteit is.



Om de Helpcodes te wissen doorloopt u de codes totdat **CLr** staat aangegeven. Druk vervolgens op de knop **Enter**. Het Help-pictogram blijft verlicht totdat de besturing de codes heeft gewist.

Zie hoofdstuk 4, *Problemen en oplossingen* voor storingzoeken met helpcodes, storingzoeken voor het gehele systeem, weerstands- en geleidingstests en bedradingsschema's van de besturing.

## Onderhoudstimer, urentotaal en softwareversies



Druk op de knop **Weergave** en verdraai de draaiknop om achtereenvolgens te bekijken: Onderhoudsuren, Totaalaantal bedrijfsuren, Softwareversies van pistoolbesturing (GC), Pistooldisplay (Gd), iFlow-module (FL) en Hardwareversie (Hd). De timer voor Onderhoudsuren wordt ingesteld via de *Besturingconfiguratie* op pagina 4-20. Urentotaal kan niet worden teruggesteld.



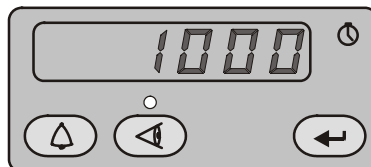
Het Help-pictogram gaat branden als de onderhoudstimer is ingesteld en deze verloopt.



Voor het terugstellen van de onderhoudstimer drukt u op de **Weergave** knop.



Het timer-pictogram brandt terwijl de onderhoudsuren worden getoond. Terwijl ze zijn weergegeven, drukt u op de knop **Enter**.



Afbeelding 4-12 Onderhoudsuren weergeven

## Presets

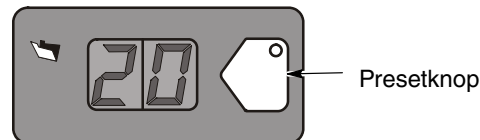
Presets zijn geprogrammeerde instellingen voor elektrostatica en poedertransport waarmee de gebruiker snel wijzigingen in de spuitinstellingen kan doorvoeren, gewoon door het presetnummer te wisselen.

De besturing kan 20 presets opslaan. Presets 1, 2 en 3 zijn af-fabriek geprogrammeerd voor de meest gebruikelijke toepassingen. Zie pagina 4-7 voor hun instelwaarden. Deze instelwaarden kunt u naar wens aanpassen. De presets 4-17 kunnen zelf naar wens worden ingesteld.

### Een preset selecteren

1. Druk op de knop **Preset**. De LED van de knop gaat aan.
2. Verdraai de draaiknop. Het nummer van de preset neemt toe van 1 naar 20 en gaat dan weer terug naar 1.

De instelwaarden voor de geselecteerde preset worden weergegeven terwijl het pistool uit is.



Afbeelding 4-13 Presetsselectie

## Instellingen voor elektrostatica

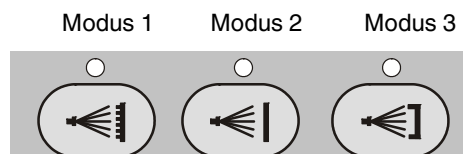
De uitgang voor elektrostatica kan de Select Charge-modus, de Klant-modus of de Klassiekmodus hebben.

### Select Charge<sup>®</sup> modus

Select Charge-modi zijn onveranderbare elektrostatiche instellingen. De LED's boven de knoppen voor de Select Charge-modus geven de geselecteerde modus aan.

De Select Charge-modi hebben de volgende fabrieksinstellingen:

Modus 1	Opnieuw coaten	100 kV, 15 $\mu$ A
Modus 2	Metallics	50 kV, 50 $\mu$ A
Modus 3	Diepe holten	100 kV, 60 $\mu$ A



Afbeelding 4-14 Select Charge-modus

**OPMERKING:** Wanneer de gebruiker probeert om de waarden voor kV of  $\mu$ A te wijzigen terwijl er een Select Charge-modus is geselecteerd, zal de besturing wisselen naar de Klant- of Klassiekmodus.

## Klantmodus

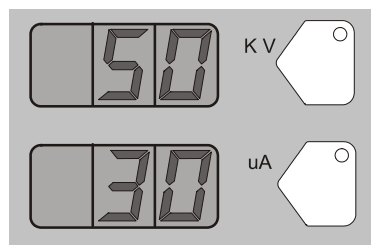
**Klantmodus** is de op de fabriek ingestelde standaardmodus. In de Klantmodus kunnen de instellingen voor zowel kV als  $\mu\text{A}$  onafhankelijk worden aangepast. In de Klantmodus zijn de iconen STD en AFC niet zichtbaar.

**OPMERKING:** Zie *Configureren van besturing* op pagina 4-20 voor een lijst van standaardmodi en voor configuratie-instructies.

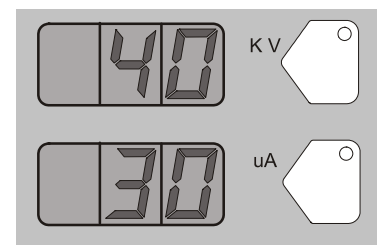
1. Om kV in te stellen of te wijzigen, drukt u op de knop KV. De LED in de knop brandt om aan te geven dat kV is geselecteerd.
2. Draai aan de draaiknop om de kV-instelwaarde te verhogen of te verlagen. De instelwaarde wordt automatisch opgeslagen als deze binnen 3 seconden niet wijzigt, of als er een knop wordt ingedrukt.
3. Om de  $\mu\text{A}$  instelwaarde in te stellen of te wijzigen, drukt u op de knop  $\mu\text{A}$ . De LED in de knop brandt om zo aan te geven dat  $\mu\text{A}$  is geselecteerd.
4. Draai aan de draaiknop om de  $\mu\text{A}$  instelwaarde te verhogen of te verlagen. De instelwaarde wordt automatisch opgeslagen als deze binnen 3 seconden niet wijzigt, of als er een knop wordt ingedrukt.

**OPMERKING:** Het standaard  $\mu\text{A}$  bereik is 10-50  $\mu\text{A}$ . De limieten van dit bereik kunnen worden aangepast. Raadpleeg *Configureren van besturing* op pagina 4-20.

- Wanneer het pistool niet wordt getriggerd, worden de kV en  $\mu\text{A}$  instelwaarden weergegeven.
- Wanneer het pistool wordt getriggerd, zijn huidige kV en  $\mu\text{A}$  uitgangen weergegeven.



Klantmodus - presetinstelwaarden



Klantmodus - pistool getriggerd

Afbeelding 4-15 Klantmodus - displays voor presetinstelwaarden en getriggerd pistool

## Klassiekmodus

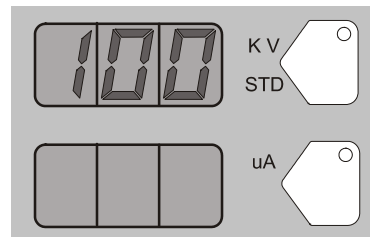
Om de Klassiekmodus te gebruiken, moet de besturing hiertoe zijn geconfigureerd. Raadpleeg *Configureren van besturing* op pagina 4-20. In de Klassiekmodus kunt u kiezen om ofwel de kV-waarde (STD) of de  $\mu\text{A}$ -waarde (AFC) in te stellen, maar niet beide tegelijkertijd.

### Klassieke standaardmodus (STD)

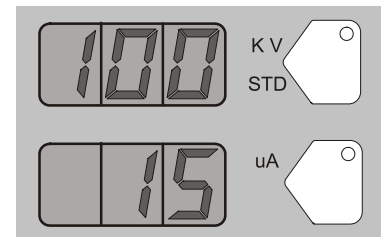
Gebruik de Standaardmodus om kV in te stellen. In de Standaardmodus kunt u  $\mu\text{A}$  niet instellen.

1. Om de instelwaarde voor kV in te stellen, drukt u op de knop KV. De LED in de knop brandt om aan te geven dat kV is geselecteerd.

2. Draai aan de draaiknop om de kV-instelwaarde te verhogen of te verlagen. De instelwaarde wordt automatisch opgeslagen als deze binnen 3 seconden niet wijzigt, of als er een knop wordt ingedrukt.
  - Wanneer het pistool niet wordt getriggerd, wordt de kV-instelwaarde weergegeven.
  - Wanneer het pistool wordt getriggerd, zijn de huidige kV en  $\mu\text{A}$  uitgangen weergegeven.



STD-modus - kV-instelwaarde



STD-modus - pistool getriggerd

Afbeelding 4-16 STD-modus - displays voor instelwaarde en voor getriggerd pistool

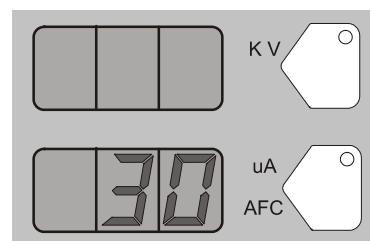
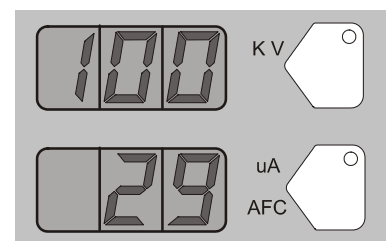
### Klassieke AFC-modus

Gebruik de AFC-modus om de limieten voor de  $\mu\text{A}$ -uitgang in te stellen. In de AFC-modus kunt u kV niet instellen, deze waarde is automatisch ingesteld op 100 kV.

1. Om  $\mu\text{A}$  in te stellen, drukt u op de knop  $\mu\text{A}$ . De LED in de knop brandt om zo aan te geven dat  $\mu\text{A}$  is geselecteerd.
2. Draai aan de draaiknop om de  $\mu\text{A}$  instelwaarde te verhogen of te verlagen. De instelwaarde wordt automatisch opgeslagen als deze binnen 3 seconden niet wijzigt, of als er een knop wordt ingedrukt.

**OPMERKING:** Het standaard  $\mu\text{A}$  bereik is 10-50  $\mu\text{A}$ . De limieten van dit bereik kunnen worden aangepast. Raadpleeg *Configureren van besturing* op pagina 4-20.

- Wanneer het pistool niet wordt getriggerd, is de  $\mu\text{A}$  instelwaarde weergegeven.

AFC-modus -  $\mu\text{A}$  instelwaarde

AFC-modus - pistool getriggerd

Afbeelding 4-17 AFC-modus - displays voor instelwaarde en voor getriggerd pistool

## Instellingen voor poederflow

De poederflow kan op twee manieren worden ingesteld:

**Smart Flow** - Dit is de op de fabriek ingestelde standaardmodus. In deze modus stelt u de instelwaarden in voor Totale Lucht (poedersnelheid) en voor Transportlucht % (poederflow). De besturing past automatisch de waarden aan voor transportlucht en verstuivingslucht naar de pomp, gebaseerd op de instelwaarden. Wanneer de besturing is geconfigureerd voor de Smart Flow-modus, zijn de % en  $\Sigma$  iconen verlicht.

## Instellingen voor poederflow (vervolg)

**Klassieke Flow** - Dit is de standaardmethode voor het instellen van poederflow en -snelheid, nl. door transportlucht en verstuivingslucht afzonderlijk in te stellen en ze voor de beste resultaten handmatig te balanceren. Wanneer de besturing is geconfigureerd voor de Klassieke Flow-modus, zijn de iconen voor transportlucht en voor verstuivingslucht verlicht.

**OPMERKING:** Zie *Configureren van besturing* op pagina 4-20 voor een lijst van standaardmodi en voor configuratie-instructies.



Afbeelding 4-18 Iconen voor poederflow

### Smart Flow-modus

In de Smart Flow-modus bepaalt de waarde voor Totale Flow de snelheid van de poederflow, terwijl Transportlucht % de waarde voor transportlucht bepaalt. De poedersnelheid verhoudt zich omgekeerd met het overdrachtsrendement: hoe hoger de snelheid hoe lager het overdrachtsrendement.

Bij het invoeren van Smart Flow-instellingen moet eerst de Totale Flow-instelwaarde worden ingesteld om het gewenste spuitpatroonformaat te verkrijgen; voer vervolgens de Transportlucht % instelwaarde in voor de gewenste poederflow.

**Transportlucht %:** 0-100%. Het feitelijke percentage varieert, afhankelijk van de instelwaarde voor Totale Flow en de maximum- en minimumuitgangen voor transportlucht en verstuivingslucht.

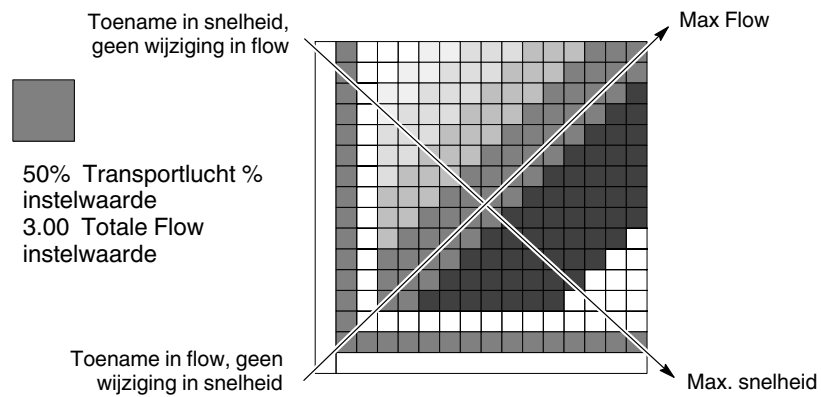
**Totale Flow  $\Sigma$ :** 2,55 - 10,2 m<sup>3</sup>/HR, toename minimaal in stappen van 0,17 m<sup>3</sup>/HR; of 1.5-6.0 SCFM, toename minimaal in stappen van 0.1 SCFM.

Zie de tabellen 3-1 en 3-2 voor voorbeelden van mogelijke Smart Flow-instellingen en hun equivalenten in druk- en flowwaarden voor verstuivingslucht en transportlucht. Afbeelding 4-19 toont de effecten van wijzigingen in de instellingen voor Totale Flow en voor Transportlucht %.

De Smart Flow-tabellen geven een bereik aan van mogelijke instelwaarden voor Totale Flow en voor Transportlucht %. Lees langs de verticale as voor de equivalenten in flow- en drukwaarden voor verstuivingslucht. Lees langs de horizontale as voor de equivalenten in flow- en drukwaarden voor transportlucht.

Uit de tabellen blijkt dat wanneer u de Totale Flow verhoogt de poedersnelheid toeneemt, terwijl het maximum Transportlucht % hetzelfde blijft. Andersom geldt dat, bij een gegeven Totale Flow-instelling, bij elke toename in Transportlucht % ook de poederflow zal toenemen.





Afbeelding 4-19 Lezen van Smart Flow-tabellen

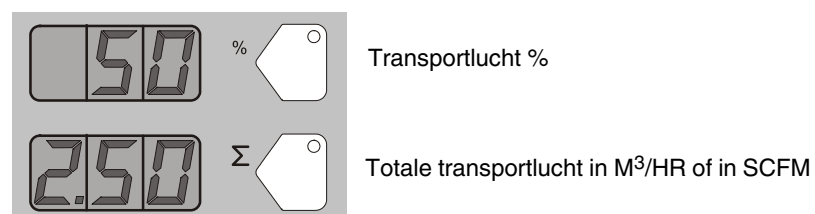
## Invoeren van Smart Flow instelwaarden

Transportlucht % of Totale Flow  $\Sigma$  instellen:

1. Druk op % of op de knop  $\Sigma$ . De LED op de geselecteerde knop gaat branden.
2. Draai de draaiknop om de instelwaarde te verhogen of te verlagen. De instelwaarde wordt automatisch opgeslagen als deze binnen 3 seconden niet wijzigt, of als er een knop wordt ingedrukt.

**OPMERKING:** Wanneer Totale Flow is ingesteld op nul, kan de instelwaarde voor Transportlucht % niet anders zijn dan nul en kan er geen poeder worden verspoten. Om Transportlucht % in te stellen, stelt u Totale Flow in op een waarde hoger dan nul.

- Wanneer het pistool niet wordt getriggerd, worden de instelwaarden weergegeven.
- Bij triggeren van het spuitpistool toont het display de actuele flowwaarden.

Afbeelding 4-20 Smart Flow-modus - Transportlucht % of Totale flow  $\Sigma$

## Smart Flow-instellingen - Metrische eenheden

Poedersnelheid (m <sup>3</sup> /uur) (Totale Flow)		Sure Coat met 100+ pomp: ◆ <b>Luchtflow-instellingen:</b> 1,0 bar verstuivingslucht 2,0 bar transportlucht <b>Poedercapaciteit:</b> 150 g/min.  <b>Max. poederhoeveelheid:</b> ★
Laag	<3.40	
Zacht	3.40-4.25	
Gemiddeld	4,25-5,53	
Stevig	5,53-7,23	
Hoog	>7.23	

Tabel 4-1 Smart Flow-instellingen - Metrische eenheden

Verstuivingslucht	0,4	0,85	X	X	67% 2,55	71% 2,97	75% 3,40	78% 3,82	80% 4,25	82% 4,67	83% 5,10	85% 5,52	86% 5,95	87% 6,37	88% 6,80 ★
	0,6	1,27	X	50% 2,54	57% 2,97	63% 3,39	67% 3,82	70% 4,24	73% 4,67	75% 5,09	77% 5,52	79% 5,94	80% 6,37	81% 6,79	82% 7,22
	0,9	1,70	33% 2,55	43% 2,97	50% 3,40	55% 3,82	60% 4,25	64% 4,67	67% 5,10	69% 5,52	71% 5,95	73% 6,37	75% 6,80	76% 7,22	78% 7,65
	1,2	2,12	29% 2,97	37% 3,39	45% 3,82	50% 4,24	55% 4,67	58% 5,09	62% 5,52	64% 5,94	67% 6,37	69% 6,79	71% 7,22	72% 7,64	74% 8,07
	1,6	2,55	25% 3,40	33% 3,82	40% 4,25	45% 4,67	50% 5,10 ◆	54% 5,52	57% 5,95	60% 6,37	63% 6,80	65% 7,22	67% 7,65	68% 8,07	70% 8,50
	1,9	2,97	22% 3,82	30% 4,24	36% 4,67	42% 5,09	46% 5,52	50% 5,94	53% 6,37	56% 6,79	59% 7,22	61% 7,64	63% 8,07	65% 8,49	67% 8,92
	2,3	3,40	20% 4,25	27% 4,67	33% 5,10	38% 5,52	43% 5,95	47% 6,37	50% 6,80	53% 7,22	56% 7,65	58% 8,07	60% 8,50	62% 8,92	64% 9,35
	2,7	3,82	18% 4,67	25% 5,09	31% 5,52	36% 5,94	40% 6,37	44% 6,79	47% 7,22	50% 7,64	53% 8,07	55% 8,49	57% 8,92	59% 9,34	61% 9,77
	3,1	4,25	17% 5,10	23% 5,52	29% 5,95	33% 6,37	38% 6,80	41% 7,22	44% 7,65	47% 8,07	50% 8,50	52% 8,92	55% 9,35	56% 9,77	58% 10,20
	3,5	4,67	15% 5,52	21% 5,94	27% 6,37	31% 6,79	35% 7,22	39% 7,64	42% 8,07	45% 8,49	48% 8,92	50% 9,34	52% 9,77	54% 10,19	X
	3,6	5,10	14% 5,95	20% 6,37	25% 6,80	29% 7,22	33% 7,65	37% 8,07	40% 8,50	43% 8,92	45% 9,35	48% 9,77	50% 10,20	X	X
		5,52	13% 6,37	19% 6,79	24% 7,22	28% 7,64	32% 8,07	35% 8,49	38% 8,92	41% 9,34	44% 9,77	46% 10,19	X	X	X
		5,95	13% 6,80	18% 7,22	22% 7,65	26% 8,07	30% 8,50	33% 8,92	36% 9,35	39% 9,77	42% 10,20	X	X	X	X
		M <sup>3</sup> /u ur	0,85	1,27	1,70	2,12	2,55	2,97	3,40	3,82	4,25	4,67	5,10	5,52	5,95
		BAR	0,2	0,3	0,5	0,8	1,1	1,4	1,7	2,0	2,3	2,6	2,9	3,2	3,5
<b>Transportlucht (Flow)</b>															

## Smart Flow-instellingen - Engelse eenheden

Poedersnelheid (SCFM) (Totale Flow)		Sure Coat met 100+ pomp: ◆ Luchtflow-instelling: 15 psi verstuivingslucht 20 psi transportlucht Poedercapaciteit: 20 lb/hr  Max. poederhoeveelheid: ★
Laag	<2.00	
Zacht	2.00-2.50	
Gemiddeld	2,75-3,25	
Stevig	3,50-4,25	
Hoog	>4.25	

Tabel 4-2 Smart Flow-instellingen - Engelse eenheden

Verstuivingslucht	5	0,50	X	X	67% 1,50	71% 1,75	75% 2,00	78% 2,25	80% 2,50	82% 2,75	83% 3,00	85% 3,25	86% 3,50	87% 3,75	★88% 4,00
	9	0,75	X	50% 1,50	57% 1,75	63% 2,00	67% 2,25	70% 2,50	73% 2,75	75% 3,00	77% 3,25	79% 3,50	80% 3,75	81% 4,00	82% 4,25
	13	1,00	33% 1,50	43% 1,75	50% 2,00	56% 2,25	60% 2,50	64% 2,75	67% 3,00	69% 3,25	71% 3,50	73% 3,75	75% 4,00	76% 4,25	78% 4,50
	18	1,25	29% 1,75	38% 2,00	44% 2,25	50% 2,50	55% 2,75	58% 3,00	62% 3,25	64% 3,50	67% 3,75	69% 4,00	71% 4,25	72% 4,50	74% 4,75
	23	1,50	25% 2,00	33% 2,25	40% 2,50	45% 2,75	50% 3,00	54% 3,25	57% 3,50	60% 3,75	63% 4,00	65% 4,25	67% 4,50	68% 4,75	70% 5,00
	28	1,75	22% 2,25	30% 2,50	36% 2,75	◆ 42% 3,00	46% 3,25	50% 3,50	53% 3,75	56% 4,00	59% 4,25	61% 4,50	63% 4,75	65% 5,00	67% 5,25
	34	2,00	20% 2,50	27% 2,75	33% 3,00	38% 3,25	43% 3,50	47% 3,75	50% 4,00	53% 4,25	56% 4,50	58% 4,75	60% 5,00	62% 5,25	64% 5,50
	40	2,25	18% 2,75	25% 3,00	31% 3,25	36% 3,50	40% 3,75	44% 4,00	47% 4,25	50% 4,50	53% 4,75	55% 5,00	57% 5,25	59% 5,50	61% 5,75
	45	2,50	17% 3,00	23% 3,25	29% 3,50	33% 3,75	38% 4,00	41% 4,25	44% 4,50	47% 4,75	50% 5,00	52% 5,25	55% 5,50	57% 5,75	58% 6,00
	51	2,75	15% 3,25	21% 3,50	27% 3,75	31% 4,00	35% 4,25	39% 4,50	42% 4,75	45% 5,00	48% 5,25	50% 5,50	52% 5,75	54% 6,00	X
	52	3,00	14% 3,50	20% 3,75	25% 4,00	29% 4,25	33% 4,50	37% 4,75	40% 5,00	43% 5,25	45% 5,50	48% 5,75	50% 6,00	X	X
		3,25	13% 3,75	19% 4,00	24% 4,25	28% 4,50	32% 4,75	35% 5,00	38% 5,25	41% 5,50	43% 5,75	46% 6,00	X	X	X
		3,50	13% 4,00	18% 4,25	22% 4,50	26% 4,75	30% 5,00	33% 5,25	36% 5,50	39% 5,75	42% 6,00	X	X	X	X
		SCFM	0,50	0,75	1,00	1,25	1,50	1,75	2,00	2,25	2,50	2,75	3,00	3,25	3,50
	PSI	3	5	8	12	16	20	24	29	34	38	42	47	51	
<b>Transportlucht (Flow)</b>															

## Instellingen in Klassieke Flow-modus

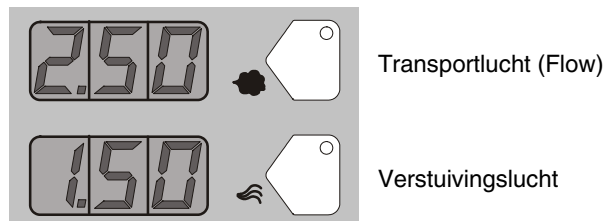
Om de Klassieke Flow-modus te gebruiken, moet de besturing hiertoe zijn geconfigureerd. Raadpleeg *Configureren van besturing* op pagina 4-20.

In de Klassieke Flow-modus zijn de bereiken voor transportlucht en verstuivingslucht:

- Transportlucht vanaf 0 - 5,95 m<sup>3</sup>/uur (0 - 3.5 SCFM toenemend in stappen van 0.05).
- Verstuivingslucht vanaf 0 - 5,95 m<sup>3</sup>/uur (0 - 3.5 SCFM toenemend in stappen van 0.05).

Instellen van verstuivingslucht of transportlucht:

1. Druk de knop in voor transportlucht of voor verstuivingslucht. De groene LED op de geselecteerde knop gaat branden.
2. Draai de draaiknop om de instelwaarden te verhogen of te verlagen. De instelwaarde wordt automatisch opgeslagen als deze binnen 3 seconden niet wijzigt, of als er een knop wordt ingedrukt.



Afbeelding 4-21 Klassiekmodus - Instelwaarden voor transportlucht of verstuivingslucht

- Wanneer het pistool niet wordt getriggerd, worden de instelwaarden weergegeven.
- Bij triggeren van het spuitpistool worden de actuele flowwaarden weergegeven.

## Configureren van besturing

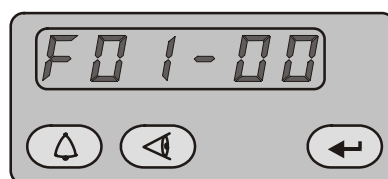
### Het Functiemenu openen en instellingen maken

**Nordson** Houd de Nordson knop gedurende 5 seconden ingedrukt. Het Functie/Help display licht op om de Functienummers en -waarden weer te geven. Gebruik de Functies om de besturing voor uw toepassing te configureren.

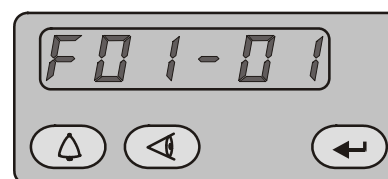
De Functie-nummers hebben de indeling F00-00 (Functienummer-waarde).

Draai aan de draaiknop om de functienummers te doorlopen. Om de weergegeven functiewaarde te selecteren, drukt u op de Enter-knop.

Wanneer de functie is geselecteerd, knippert de functiewaarde. Om de functiewaarde te wijzigen, draait u aan de draaiknop. Druk op de knop Enter om de wijziging op te slaan en de waarde te verlaten, zodat door de knop te draaien de functienummers worden doorlopen.



Functie 01, Waarde 00



Functie 01, Waarde 01

Afbeelding 4-22 Configuratiefuncties weergeven en wijzigen

Tabel 4-1 Functie-instellingen

Functie-nummer	Functie-naam	Functie-waarden	Standaardwaarde
F00	Pistooltype	00=Encore	00
F01	Fluïdisatie	00=Hopper, 01=Doos, 02= Uitgeschakeld	00
F02	Weergave-eenheden	00=SCFM, 01=M <sup>3</sup> /HR	00
F03	Elektrostatische besturing	00=Klant, 01=Klassiek (STD, AFC)	00
F04	Besturing poederflow	00=Smart, 01=Klassiek	00
F05	Blokking toetsenpaneel	00=Vrijgegeven, 01=Geblokkeerd	00
F06	Trildoos vertraging uit	aan, 00-90 seconden (aan = continue werking)	30 sec
F07	Onderhoudstimer	00=Uitgeschakeld, 00-999 uren	00
F08	Instellingen triggerfunctie	00=Preset of Flow verhogen/verlagen, 01=Uitschakelen, 02=Alleen Flow, 03=Alleen Preset, 04=Spoelen, 05=Trigger	00
F09	Helpcodes	00=Inschakelen, 01=Uitschakelen	00
F10	Nulstelling (Flow)	00=Normaal, 01=Terugstellen (zie Opm. hieronder)	00
F11	Storingen pistooldisplay	00=Knipperen, 01=Uitschakelen	00
F12	µA Lage limiet	00=10 µA, 01=5µA, 02=1 µA	00
F13	µA Hoge limiet	00=50 µA, 01=100 µA	00
F14	Totaal uren	Alleen bekijken	-
F15	Opslaan/Herstel/Reset	00=Systeem, 01=Systeemherstel, 02=Reset naar fabriekswaarde	00
F16	Helderheid pistooldisplay	00=Laag, 01=Gemiddeld, 02=Maximum	01
F17	Aantal presets	01-20 presets	20

**OPMERKING:** Zie hoofdstuk 4, *Problemen en oplossingen* voor de nulstelprocedure.

## Gebruik met trildoostoevoer continu aan

**OPMERKING:** Deze instructies zijn alleen bedoeld voor systemen met een trildoostoevoer. Als uw systeem is uitgerust met een toevoerhopper, stel functie F01 dan in op F01-00.

Handel als volgt om de trilmotor in te stellen op continuegebruik:

1. Houd de Nordson knop gedurende 5 seconden ingedrukt.
2. Stel de klantfunctie F01 in op F01-01 (trildoostoevoer).
3. Stel F06 in op F06-Aan. De standaardinstelling is F06-30. Om in te stellen op Aan, draait u de knop linksom voor lagere cijfers en voorbij 0 tot Aan.

### **Gebruik met trildoostoevoer continu aan** (vervolg)

4. Druk op Enter om de waarde in te stellen op Aan, druk vervolgens op de knop Nordson om het menu Functies te verlaten.
5. Om de trilfunctie in te schakelen drukt u op het pistool de spuittrigger in. De trilfunctie blijft aan wanneer de trigger wordt losgelaten.
6. Druk om de trilfunctie uit te zetten op de toets Stand-by of zet de besturing uit. Om de trilfunctie weer in te schakelen drukt u de spuittrigger op het pistool opnieuw in.

### **Opslaan en laden van ingestelde presets en functies**

Voor het opslaan van de huidige preset- en functie-instellingen, stelt u F15 in op F15-00 en drukt u op Enter. Alle huidige preset- en functie-instellingen worden opgeslagen in het geheugen.

Voor het herstellen van de opgeslagen preset- en functie-instellingen, stelt u F15 in op F15-01 en drukt u op Enter. Alle eerder opgeslagen preset- en functie-instellingen worden hersteld vanuit het geheugen.

Om het systeem te herstellen naar de fabrieksinstellingen, stelt u F15 in op F15-02 en drukt u op Enter.

### **Instellen van het aantal presets**

Met de aanpasbare functie F17 kan de gebruiker het aantal geldige presets instellen tussen 1 en 20. Wanneer de functie bijvoorbeeld is ingesteld op F17-05, kunnen er slechts 5 presets worden ingesteld en uitgewisseld tussen de bediening en het pistool.

Wanneer de functie is ingesteld op F17-01, kunnen alleen de huidige instellingen op de bediening worden gebruikt, dus alsof er geen presets aanwezig zijn.

## Hoofdstuk 5

# Problemen en oplossingen



**WAARSCHUWING:** Sta enkel gekwalificeerd personeel toe de volgende taken uit te voeren. Alle veiligheidsvoorschriften in deze handleiding en in alle andere relevante documentatie in acht nemen.



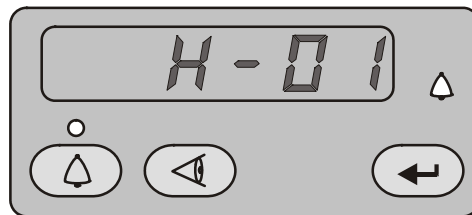
**WAARSCHUWING:** Schakel voordat u reparaties verricht aan de besturing of het spuitpistool de stroom naar het systeem af en haal de voedingskabel los. Zet de persluchttoevoer af naar het systeem en maak het luchtsysteem drukloos. Het negeren van deze waarschuwing kan persoonlijk letsel tot gevolg hebben.

Deze procedures voor probleemoplossing gaan alleen over de meest voorkomende problemen. Wanneer u een probleem niet kunt oplossen met de hier vermelde informatie, neem dan contact op met de technische ondersteuning van Nordson via (800) 433-9319 of met uw lokale contactpersoon bij Nordson.

## Storingzoeken via helpcodes



Het Help-pictogram in het Functie/Help display licht op zodra er een storing optreedt die door de besturing kan worden waargenomen.



Afbeelding 5-1 Helpcodes weergeven en wissen

### Helpcodes bekijken



Om helpcodes weer te geven drukt u op de knop **Help**. De besturing bewaart de laatste 5 codes in het geheugen. Draai de knop om de codes te doorlopen. Het display wordt blanco als er gedurende 5 seconden geen activiteit is.

### Helpcodes wissen



Om de helpcodes te wissen, drukt u op de knop **Help** en doorloopt u de codes totdat **CLr** staat aangegeven. Druk vervolgens op de knop **Enter**. Het Help-pictogram blijft verlicht totdat de besturing de codes heeft gewist.

## Storingzoekschema met helpcodes

Code	Melding	Correctie
H07	Gun Open (Onderbreking pistool)	Trigger het pistool en let op het display. Als de $\mu\text{A}$ feedback gelijk is aan 0, controleer dan op een losse kabelaansluiting bij de pistoolaansluitbus. Controleer op een losse aansluiting aan de voeding binnen in het pistool. Verricht de <i>Geleidingstests voor pistoolkabel</i> op pagina 5-11. Als de kabel en de aansluitingen in orde blijken, controleer dan de voeding in het spuitpistool.
H10	Gun Output Stuck Low (Pistooluitgang vast op lage waarde)	Gebruik, met het pistool aan getriggerd en kV ingesteld op maximum, een multimeter ingesteld op VRMS om de spanning te meten tussen de J4-pennen 1 en 2 op de hoofdbesturingskaart. Als er geen spanning aanwezig is, vervang dan de hoofdbesturingskaart.
H11	Gun Output Stuck High (Pistooluitgang vast op hoge waarde)	Controleer of kV is ingesteld op 0 en of het pistool UIT is getriggerd. Het $\mu\text{A}$ display moet 0 aangeven. Als het $\mu\text{A}$ display een hogere waarde dan 0 aangeeft, vervang dan de hoofdbesturingskaart. Controleer of het triggerpictogram op de bediening uit staat.
H12	Communications Fault CAN Bus (Communicatiestoring CAN-bus)	Controleer de voeding/interface verbindingskabel. Controleer of de kabelverbindingen stevig vastzitten en of de kabel niet is beschadigd. Zie onder <i>Doorgeleidingstests voor pistoolkabel</i> op pagina 5-11. Controleer de aansluitingen vanaf de kabelaansluitbus naar het J1-aansluitblok op de hoofdbesturingskaart. Vervang de kabel wanneer alle aansluitingen in orde zijn maar de storing blijft bestaan.
H15	Over Current Fault (Cable or Gun Short) (Te hoge stroomwaarde (kortsluiting in kabel of pistool))	Deze storing kan zich voordoen als het pistooluiteinde bij het spuiten in aanraking komt met een geaard werkstuk. Bij deze storing schakelt de elektrostatische uitgang uit. Wis de helpcodes om de storing te resetten en hervat de spuitwerkzaamheden. Als de storing terugkomt, koppel dan binnenin het pistool de pistoolvoeding los van de pistoolkabel en trigger het pistool aan. Zie de procedure <i>Voeding vervangen</i> in hoofdstuk 6 <i>Reparatie</i> . Als de H15 code niet terugkomt, is er kortsluiting aanwezig in de voeding. Vervang de elektrische pistoolvoeding. Als de helpcode wel terugkomt, controleer dan de doorgeleiding van de pistoolkabel en vervang als deze kortsluiting heeft. Verricht de <i>Geleidingstests voor pistoolkabel</i> op pagina 5-11.
H19	Maintenance Timer Expired (Onderhoudstimer verlopen)	De voor de onderhoudstimer ingestelde periode is verstreken. Voer het periodieke onderhoud uit en stel dan de onderhoudstimer terug. Raadpleeg <i>hoofdstuk 4, Gebruik</i> voor instructies over terugstellen.
H21	Atomizing Air Valve Fault (Storing verstuiwingsluchtklep)	Zie de bedradingsschema's voor de besturing in dit hoofdstuk. Controleer de kabelaansluiting naar J8 en de doseermagneetklep. Controleer de werking van de magneetklep. Vervang de doseermagneetklep als deze niet goed werkt.
H22	Flow Air Valve Fault (Storing transportluchtklep)	Zie de bedradingsschema's voor de besturing in dit hoofdstuk. Controleer de kabelaansluiting naar J7 en de doseermagneetklep. Controleer de werking van de magneetklep. Vervang de doseermagneetklep als deze niet goed werkt.

Vervolg...



Code	Melding	Correctie
H23	Flow Air Flow Low Fault (Laag-storing transportluchtwaarde)	De instelwaarde voor transportlucht is mogelijk te hoog en niet haalbaar door het systeem. De maximumwaarde voor transportlucht hangt af van factoren zoals de slangdiameter en -lengte en het pomptype. Ga naar de Klassieke Flow-modus. In deze modus kunt u de huidige doorstroomhoeveelheden voor transportlucht en verstuivingslucht bekijken en instellen voor een diagnose van het probleem. Controleer de luchtslang vanaf de iFlow-module naar de poederpomp op afknelling of verstopping. Controleer of de terugslagkleppen niet geblokkeerd zijn. Koppel de luchtslang af bij de pomp, wis de helpcodes en trigger het pistool. Als de helpcode niet opnieuw verschijnt, reinig of vervang dan het venturimondstuk van de pomp of het aansluitstuk. Controleer de toevoerdruk van het persluchtsysteem. De druk moet hoger zijn dan 5,86 bar (85 psi). Controleer het systeemfilter en de slang vanaf het filter naar de voedingseenheid op afknelling en verstopping. Zie <i>Hoofdstuk 6, Reparatie</i> voor de juiste werkwijzen bij het gebruik van de iFlow-luchtcontroleset om de werking te controleren van de doseerklappen van de iFlow-module en de uitgang van de precisiedrukregelaar.
H24	Atomizing Air Flow Low Fault (Laag-storing verstuivingsluchtwaarde)	
H25	Flow Air Flow High Fault (Hoog-storing transportluchtwaarde)	Ga naar de Klassieke Flow-modus. In deze modus kunt u de huidige doorstroomhoeveelheden voor transportlucht en verstuivingslucht bekijken en instellen voor een diagnose van het probleem. Als het spuitpistool uit is getriggerd terwijl de helpcode verschijnt, haal dan de luchtslang los van de betreffende luchtaansluiting en stop deze af. Wis de helpcodes. Als de code niet opnieuw verschijnt, zit de doseerklap vast in de open-stand. Zie <i>Hoofdstuk 5, Reparaties</i> voor instructies over reiniging. Als het spuitpistool aan is getriggerd terwijl de helpcode verschijnt, haal dan de luchtslang los van de betreffende luchtaansluiting en stel transportlucht in op nul. Wanneer er nog steeds lucht uit de aansluiting stroomt, stop dan de aansluiting af en wis de helpcodes. Als de code niet opnieuw verschijnt, zit de doseerklap vast in de open-stand. Zie <i>Hoofdstuk 6, Reparaties</i> voor instructies over reiniging.
H26	Atomizing Airflow High Fault (Hoog-storing verstuivingsluchtwaarde)	Als de helpcode wel opnieuw verschijnt en de besturinginterface geeft aan dat er luchttransport is, controleer dan op luchtlekken rondom de doseerklappen of transducers op de iFlow-module. Als de helpcode blijft bestaan, stel de module dan terug naar nul zoals beschreven op pagina 5-9. Zie <i>Hoofdstuk 6, Reparatie</i> voor de juiste werkwijzen bij het gebruik van de iFlow-luchtcontroleset om de werking te controleren van de doseerklappen van de iFlow-module en de uitgang van de precisiedrukregelaar.
H27	Trigger On during Power Up Fault (Trigger-aan storing tijdens opstarten)	Deze storing verschijnt als het pistool aan was getriggerd terwijl de interface werd aangezet. Zet de interface uit, wacht enkele seconden, zet de interface weer aan en zorg daarbij dat het spuitpistool niet aan is getriggerd. Als de storing terugkomt, controleer dan op een slechte triggerschakelaar.
H28	EEPROM Data Version Changed (Dataversie EEPROM gewijzigd)	De softwareversie is gewijzigd. Deze code verschijnt na een software-update. Wis de storing. Deze hoort niet terug te komen.

Vervolg...

Code	Melding	Correctie
H31	Boost Valve Fault (J6) (Storing boost-klep)	Raadpleeg de bedradingsschema's van de voeding in de afbeeldingen 4-6 en 4-7. Controleer de aansluitingen in de bedrading naar de magneetkleppen. Controleer de werking van de magneetklep door een vinger op de magneetklep te plaatsen en de betreffende functie te triggeren. (De boostlucht-magneetklep hoort open te gaan als de transportlucht hoger is ingesteld dan 5,10 M <sup>3</sup> /Hr. of 3.0 SCFM) Als de magneetklep correct werkt, moet deze voelbaar openen en sluiten.
H32	Electrode Air Wash Valve Fault (J4) (Storing elektrodespoelklep)	Raadpleeg de bedradingsschema's van de voeding in de afbeeldingen 4-6 en 4-7. Controleer de aansluitingen in de bedrading naar de magneetkleppen. Controleer de werking van de magneetklep door een vinger op de magneetklep te plaatsen en de betreffende functie te triggeren. (De boostlucht-magneetklep hoort open te gaan als de transportlucht hoger is ingesteld dan 5,10 M <sup>3</sup> /Hr. of 3.0 SCFM) Als de magneetklep correct werkt, moet deze voelbaar openen en sluiten.
H33	Fluidizing Air Valve Fault (J5) (Storing fluïdisatieluchtklep)	
H34	Purge Air Valve Fault (J10) (Storing spoelluchtklep)	Zie de bedradingsschema's voor de besturing in dit Hoofdstuk. Controleer de aansluitingen in de bedrading naar de magneetkleppen. Controleer de werking van de magneetklep door een vinger op de magneetklep te plaatsen en de betreffende functie te triggeren. Als de magneetklep correct werkt, moet deze voelbaar openen en sluiten.
H35	Vibratory Motor Valve Fault (Storing klep trildoosmotor) (alleen eenheden met trildoos)	Controleer de J9-aansluiting voor het relais binnenin de voeding. Wanneer de bedrading is losgekomen of de relaiswikkeling is beschadigd, treedt deze storing op.
H36	Communications Fault LIN Bus (Communicatiestoring LIN-bus)	Controleer de pistoolkabelaansluiting aan de stekkerbus van de interfacemodule. Zie afbeelding 5-1. Controleer binnenin het pistool de J3-connector van de kabel/displaymodule. Controleer of de connectors en pennen niet zijn beschadigd en de aansluiting stevig is. Controleer de pistoolkabel op onderbreking of kortsluiting. Wanneer het pistooldisplay verlicht is, maar CF wordt weergegeven aan de achterkant van het display en de kabel en aansluitingen zijn in orde, vervang dan de displaymodule van het pistool.
H41	24V Fault (24V storing)	Controleer de gelijkstroomvoeding in de voedingseenheid. Zie afbeelding 4-6 voor de pinbezetting. Als de spanning lager is dan 22 volt gelijkstroom, vervang dan de voeding. Zet voor deze test de voeding aan.
H42	Main Board Fault (storing hoofdbesturingskaart) (Interface)	Wis de storing en controleer of KV is ingesteld op maximum 100 kV; trigger vervolgens het pistool AAN. Als de code terugkomt, controleer dan op een defecte pistoolvoeding of pistoolkabel. Als de kabel en de pistoolvoeding in orde blijken, vervang dan de hoofdbesturingskaart.
H43	µA Feedback Fault (Storing in mA terugkoppeling)	Controleer of KV is ingesteld op maximum 100 kV, trigger het pistool AAN en bekijk de weergave voor µA. Als voor µA nog steeds >75 µA wordt weergegeven, ook wanneer het pistool zich op meer dan 1 meter (3 ft) afstand van een geaard oppervlak bevindt, controleer dan de pistoolkabel of de pistoolvoeding. Als het µA display 0 aangeeft terwijl het pistool aan wordt getriggerd nabij een werkstuk, controleer dan de pistoolkabel of de pistoolvoeding. Wanneer het pistool aan wordt getriggerd en KV is ingesteld op >0, hoort het µA display steeds >0 aan te geven.

## Algemeen storingzoekschema

Probleem	Mogelijke oorzaak	Actie
<b>1. Ongelijkmatig patroon, instabiele of onvoldoende poederflow</b>	Verstopping in het pistool, de poedertoevoerslang of de pomp	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Spoel het pistool. Verwijder de spuitmond en de elektrode-eenheid en reinig ze.</li> <li>2. Haal de poedertoevoerslang los bij het spuitpistool en blaas het pistool door met perslucht.</li> <li>3. Haal de poedertoevoerslang los van de pomp en het pistool en blaas de toevoerslang door. Vervang de toevoerslang als deze verstopt is door poeder.</li> <li>4. Haal de pomp uit elkaar en maak schoon.</li> <li>5. Haal het spuitpistool uit elkaar. Verwijder de inlaat- en uitlaatslang en het kniestuk en reinig deze. Vervang onderdelen zo nodig.</li> </ol>
	Versleten deflector, spuitmond of elektrode, waardoor spuitpatroon wordt beïnvloed	Verwijder, reinig en inspecteer de spuitmond, deflector en de elektrode-eenheid. Vervang versleten onderdelen indien nodig. Als overmatige slijtage of inslagversmelting het probleem is, verlaag dan de waarden voor transportlucht en verstuivingslucht.
	Poeder is vochtig	Controleer de poedertoevoer, de luchtfilters en de droger. Vervang de poedervoorraad als deze aangetast is.
	Lage druk voor verstuivingslucht of transportlucht	Verhoog de waarden voor verstuivingslucht en/of transportlucht.
	Onvoldoende fluïdisatie van poeder in voorraadhopper	Verhoog de druk van de fluïdisatielucht. Verwijder het poeder uit de hopper als het probleem hardnekkig is. Reinig of vervang de fluïdisatieplaat als deze aangetast is.
	Kalibratie van iFlow-module afwijkend	Voer de Nulstelprocedure uit op pagina 5-9.
<b>2. Lege plekken in poederspuitpatroon</b>	Versleten spuitmond of deflector	Verwijder en inspecteer de spuitmond of de deflector. Vervang versleten onderdelen.
	Verstopping in elektrode-eenheid of in poederkanaal	Verwijder de elektrode-eenheid en reinig deze. Verwijder het poederkanaal eventueel en reinig dit.
	Flow voor elektrodespoeling te hoog	Verstel de naaldklep bij de toevoereenheid om de flowwaarde voor elektrodespoeling te verlagen.

Vervolg...

Probleem	Mogelijke oorzaak	Actie
3. Verminderde dekking, slecht overdrachtsrendement	<b>OPMERKING:</b> Controleer de helpcode in de besturing voordat u de mogelijke oorzaken nagaat en voer de corrigerende maatregelen uit die in deze paragraaf zijn aanbevolen.	
	Lage elektrostatische spanning	Verhoog de elektrostatische spanning.
	Slechte elektrode aansluiting	Verwijder de spuitmond en de elektrode-eenheid. Reinig de elektrode en controleer op sporen van verkoling of beschadiging. Controleer de elektrodeweerstand zoals vermeld op pagina 5-10. Wanneer de elektrode-eenheid in orde is, verwijder dan de elektrische pistoolvoeding en controleer de weerstand ervan zoals vermeld op deze pagina 5-10.
	Slechte aarding van werkstukken	Controleer de transportketting, rollers en werkstukophanghaken op poederafzettingen. De weerstand tussen de werkstukken en aarde moet 1 megohm of minder zijn. Het beste resultaat wordt verkregen bij 500 ohm of lager.
4. Geen kV-sigitaal vanaf het spuitpistool (display toont 0 kV bij triggeren van pistool), maar er wordt wel poeder verspoten	<b>OPMERKING:</b> Controleer de helpcode in de besturing voordat u de mogelijke oorzaken nagaat en voer de corrigerende maatregelen uit die in deze paragraaf zijn aanbevolen.	
	Beschadigde pistoolkabel	Verricht de <i>Geleidingstests voor pistoolkabel</i> op pagina 5-11. Vervang de kabel als u een onderbreking of kortsluiting vindt.
	Kortsluiting in elektrische pistoolvoeding	Voer de <i>Weerstandstest elektrische voeding</i> uit op pagina 5-10.
5. Poederafzettingen op elektrode-uiteinde	Onvoldoende luchtflow voor elektrodespoeling	Verstel de naaldklep voor elektrodespoeling bij de toevoereenheid om de flowwaarde voor elektrodespoeling te verhogen.
6. Geen kV-sigitaal vanaf het spuitpistool (display toont spanning of $\mu A$ waarde, maar er wordt wel poeder verspoten)	<b>OPMERKING:</b> Controleer de helpcode in de besturing voordat u de mogelijke oorzaken nagaat en voer de corrigerende maatregelen uit die in deze paragraaf zijn aanbevolen.	
	Onderbreking in elektrische pistoolvoeding	Voer de <i>Weerstandstest elektrische voeding</i> uit op pagina 5-10.
	Beschadigde pistoolkabel	Verricht de <i>Geleidingstest voor pistoolkabel</i> op pagina 5-11. Vervang de kabel als u een onderbreking of kortsluiting vindt.
7. Geen kV-spanning en geen poederafgifte	Defecte triggerschakelaar, displaymodule of kabel	Controleer midden/boven op de besturinginterface het pictogram "Pistool aan getriggerd". Als het pictogram niet verlicht is, controleer dan op een H36-helpcode. Controleer de aansluitingen van de triggerschakelaar naar de displaymodule en vervang de schakelaar eventueel. Verricht de <i>Geleidingstest voor pistoolkabel</i> op pagina 5-11. <b>OPMERKING:</b> Mogelijk kan de instellingstrigger worden gebruikt als spuittrigger, tot er reparaties worden uitgevoerd. Stel functie F08 in op F08-05. Zie pagina 4-21.

Vervolg...

Probleem	Mogelijke oorzaak	Actie
<b>8. Geen spoellucht bij indrukken van de spoelknop</b>	Defecte pistooldisplaymodule, pistoolkabel of spoelmagneetklep in iFlow-module; geen persluchtdruk of afgeknelde luchtslang	Als de displaymodule niet <b>PU</b> weergeeft bij indrukken van de spoelknop, is de membraanschakelaar van de module defect. Vervang de displaymodule. Als de displaymodule <b>PU</b> toont: Controleer de spoelluchtslang en de magneetklep aan het iFlow-verdeelblok. Verricht de <i>Geleidingstest voor pistoolkabel</i> op pagina 5-11.
<b>9. Weinig poederflow of schokkerige poederflow</b>	Druk persluchttoevoer te laag	De toevoerdruk moet hoger zijn dan 5,86 bar (85 psi).
	Luchtdrukregelaar te laag ingesteld	Stel de regelaar voor luchttoevoer zodanig in dat de druk hoger is dan 5,86 bar (85 psi).
	Luchttoevoerfilter verstopt of filterbak vol - watervervuiling of flowregelaar	Verwijder de bak en tap water/vuil af. Vervang het filterelement zo nodig. Maak het systeem schoon en vervang onderdelen zo nodig.
	Flowregelklep verstopt (H24 of H25)	Zie onder <i>Reinigen van doseerklep</i> in dit hoofdstuk.
	Luchtslang afgekneld of verstopt (H24 of H25)	Controleer of de slangen voor transportlucht en verstuivingslucht zijn afgekneld.
	Pomppijpstuk versleten	Vervang het pomppijpstuk.
	Pomp is niet correct in elkaar gezet	Controleer de pomp en zet opnieuw in elkaar.
	Aanzuigbuis verstopt	Controleer of de aanzuigbuis door vervuiling of een zak (machine met trildoos) is geblokkeerd.
	Toevoer naar trildoos staat uit (alleen machines met trildoos)	Stel de Klantfunctie F01 in op trildoostoevoer (F01-01). Raadpleeg <i>Configureren van besturing</i> op pagina 4-20.
	Fluïdisatielucht te hoog ingesteld	Wanneer de fluïdisatielucht te hoog is ingesteld, bevat de lucht te weinig poeder.
	Fluïdisatielucht te laag ingesteld	Wanneer de fluïdisatielucht te laag is ingesteld, zal de pomp niet met maximaal rendement functioneren.
	Poederslang verstopt	Blaas de poederslang door met perslucht.
	Poederslang afgekneld	Controleer de poederslang op afknelling.
	Poederslang te lang	Kort de slang in.
	Poederkanaal in pistool verstopt	Controleer de poederinlaatbuis, het kniestuk en de elektrodesteun op inslagversmelting of vervuiling. Reinig de onderdelen zo nodig met perslucht.
Verstuivingslucht en transportlucht zijn verwisseld	Controleer het traject voor de slangen voor transport- en verstuivingslucht en corrigeer eventueel.	

Probleem	Mogelijke oorzaak	Actie
<b>10. Pistooldisplaymodule toont CF</b>	Losse aansluiting in pistooldisplay	Zie afbeelding 5-7. Controleer binnenin het pistool de J3-connector (kabel/displaymodule). Controleer op losse of verbogen pennen.
	Defecte pistoolkabel of pistooldisplaymodule (code H36)	Verricht de <i>Geleidingstest voor pistoolkabel</i> op pagina 5-11. Vervang de kabel als deze beschadigd blijkt. Vervang de pistooldisplaymodule als de kabels en aansluitingen in orde zijn.
<b>11. De preset kan vanaf het spuitpistool niet worden gewijzigd</b>	Insteltrigger staat uit	Controleer Klantfunctie F08 en stel in op aan (F08-00). Raadpleeg <i>Configuratie van besturing</i> op pagina 4-21.
	Er is geen geprogrammeerde preset aanwezig	Presets zonder instelwaarden voor transportlucht en elektrostatica worden automatisch overgeslagen.
	Losse of defecte triggerschakelaar	Zie afbeelding 5-7. Controleer de triggerschakelaar op een losse aansluiting. De triggerschakelaar is met een stekker verbonden aan de pistooldisplaymodule.
<b>12. De poederflow kan vanaf het spuitpistool niet worden gewijzigd</b>	Insteltrigger staat uit	Controleer Klantfunctie F08 en stel in op aan (F08-00). Raadpleeg <i>Configuratie van besturing</i> op pagina 4-21.
	Totale Flow is ingesteld op nul	Wanneer Totale Flow is ingesteld op nul, kan het flowpercentage niet worden aangepast. Wijzig Totale Flow in een cijferwaarde anders dan nul.
	Losse of defecte triggerschakelaar	Zie afbeelding 5-7. Controleer de triggerschakelaar op een losse aansluiting. De triggerschakelaar is met een stekker verbonden aan de pistooldisplaymodule.
<b>13. Trildoos gaat niet AAN en UIT in combinatie met de pistooltrigger</b>	Trildoos staat uit	Stel de Klantfunctie F01 in op trildoostoevoer (F01-01). Raadpleeg <i>Configuratie van besturing</i> op pagina 4-21.
<b>14. Fluïdisatielucht is altijd aan, ook wanneer het pistool Uit wordt getriggerd</b>	Systeem is ingesteld op een toevoerhopper	Stel de Klantfunctie F01 in op trildoostoevoer (F01-01). Raadpleeg <i>Configuratie van besturing</i> op pagina 4-21.
<b>15. Geen kV wanneer het pistool aan wordt getriggerd, poederflow is OK</b>	De kV-waarde is ingesteld op nul	Stel KV in op een waarde anders dan nul.
	Controleer op helpcodes en volg de procedures	
<b>16. Geen poederflow wanneer het pistool AAN wordt getriggerd, kV is OK</b>	Totale Flow is ingesteld op nul	Wijzig Totale Flow in een cijferwaarde anders dan nul.
	Persluchttoevoer staat UIT	Controleer de manometer op de filterregelaar en zorg dat de luchttoevoer AAN staat. Zie afbeelding 2-13.
	Controleer op helpcodes en volg de procedures	
<b>17. Pistoolflow % neemt niet toe, blijft steeds 0</b>	Totale Flow is ingesteld op nul	Wanneer Totale Flow is ingesteld op nul, kan het flowpercentage niet worden aangepast. Wijzig Totale Flow in een cijferwaarde anders dan nul.

## Procedure voor nulijking

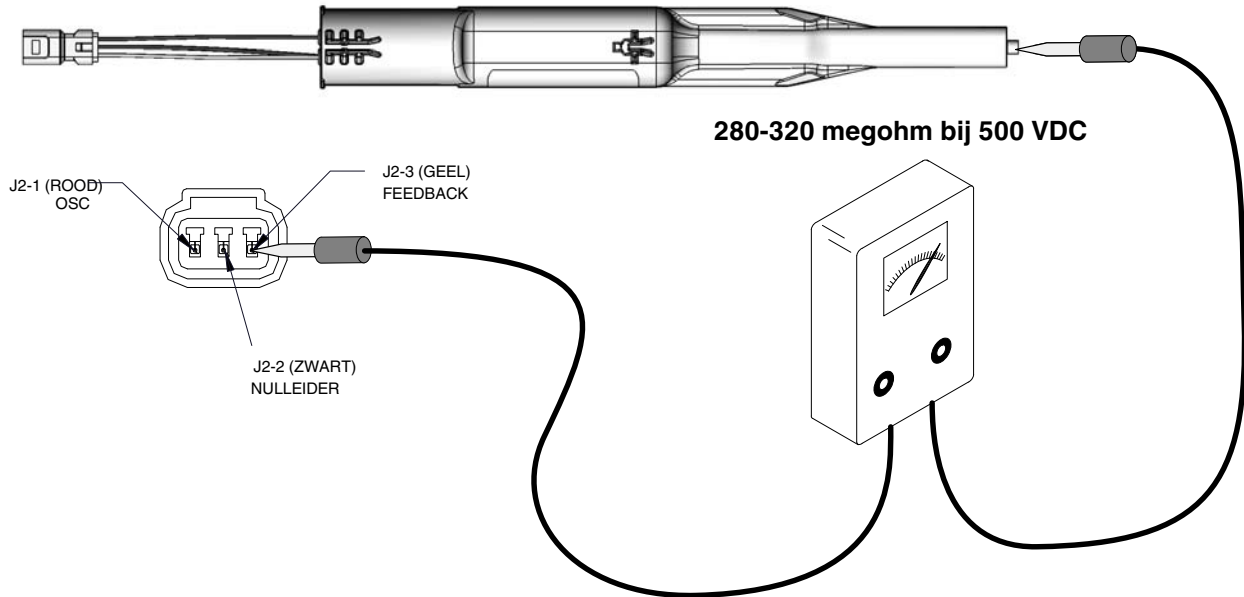
Voer de procedure uit zodra de besturinginterface luchttransport aangeeft terwijl het spuitpistool niet aan is getriggerd, of wanneer een helpcode Hoog-storing voor transportlucht of verstuivingslucht (H25 of H26) verschijnt.

Alvorens een nulijking uit te voeren:

- Controleer of de naar het systeem toegevoerde persluchtdruk hoger is dan het minimum van 5,86 bar (85 psi).
  - Controleer of er geen lucht weglekt via de uitgaande aansluitingen aan de module of nabij de magneetkleppen of doseerklappen. Bij een nulijking aan modules met lekkages ontstaan er extra meetfouten.
1. Haal bij de persluchttoevoer de slangen voor transportlucht en verstuivingslucht los en breng 8-mm pluggen aan in de uitgangen.
  2. Druk de Nordson knop minstens 5 seconden in om de besturingsfuncties weer te geven. F00-00 staat weergegeven.
  3. Draai de draaiknop totdat F10-00 is weergegeven.
  4. Druk op de knop Enter en draai de knop vervolgens om F10-01 weer te geven.
  5. Druk op de knop Enter. De besturing stelt de waarden voor transportlucht en verstuivingslucht terug naar nul en reset het functiedisplay naar F10-00.
  6. Verwijder de afsluitdoppen in de aansluitingen voor transport- en verstuivingslucht en sluit de luchtslangen opnieuw aan.

## Weerstandstest elektrische pistoolvoeding

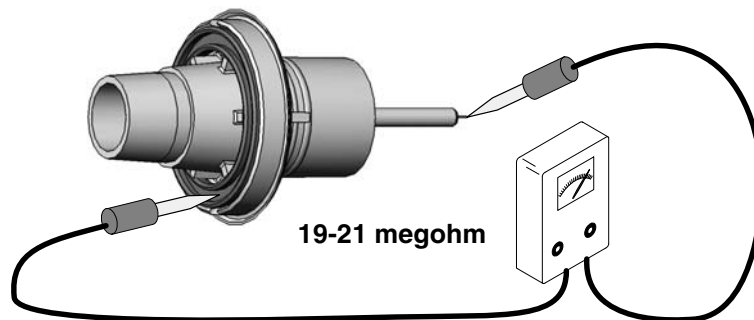
Gebruik een megohmmeter om de weerstand te controleren van de elektrische voeding, vanaf de J2-3 feedback-aansluitklem bij de connector tot de contactpen binnenin aan de voorzijde. De gemeten weerstand moet 280-320 megohm bedragen. Als de meetwaarde oneindig is, wissel de meetpenen dan om. Ligt de weerstandswaarde buiten dit bereik, vervang dan de voeding.



Afbeelding 5-2 Weerstandstest elektrische voeding

## Weerstandstest elektrode-eenheid

Gebruik een megohmmeter om de weerstand te meten van de elektrode-eenheid, vanaf de contactring aan de achterzijde naar de antenne draad aan de voorzijde. De weerstand moet 19-21 megohm bedragen. Als u een andere waarde meet, moet de elektrode-eenheid worden vervangen.



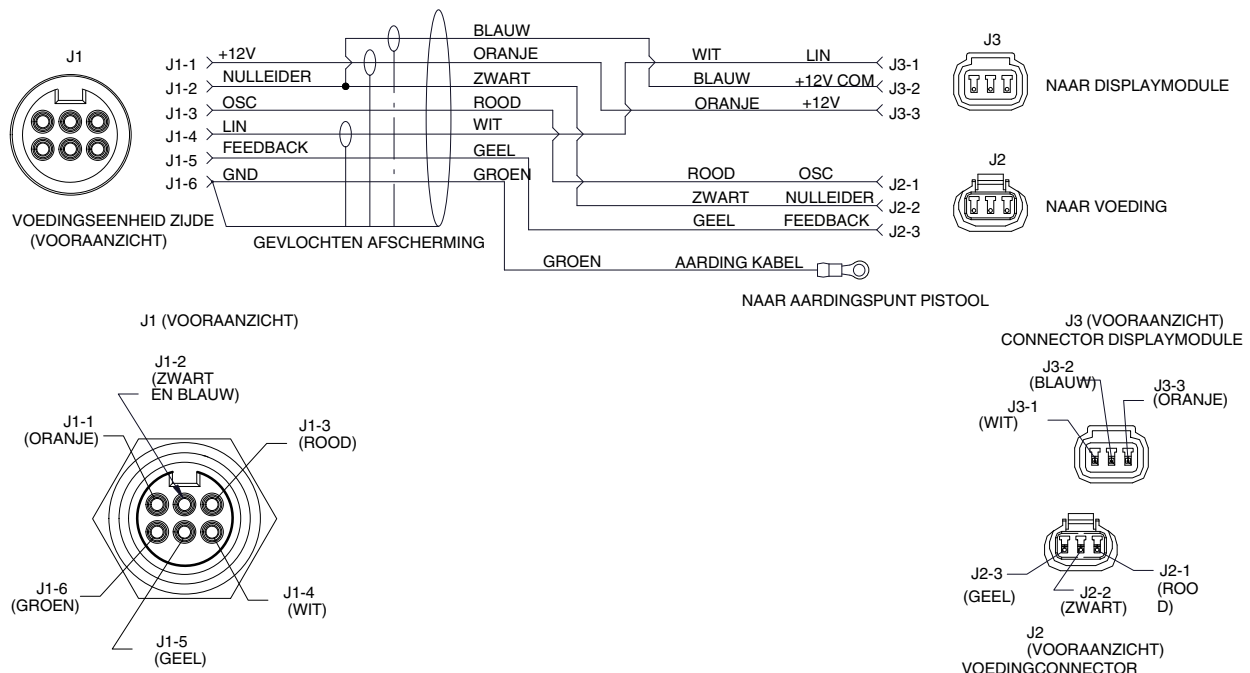
Afbeelding 5-3 Weerstandstest elektrode-eenheid



# Geleidingstest voor pistoolkabel

Test als volgt op doorgeleiding tussen:

- J1-1 en J3-3
- J1-2 en J2-2
- J1-2 en J3-2
- J1-3 en J2-1
- J1-4 en J3-1
- J1-5 en J2-3
- J1-6 en ringvormige aansluiting aan pistoolzijde.



Afbeelding 5-4 Aders in pistoolkabel

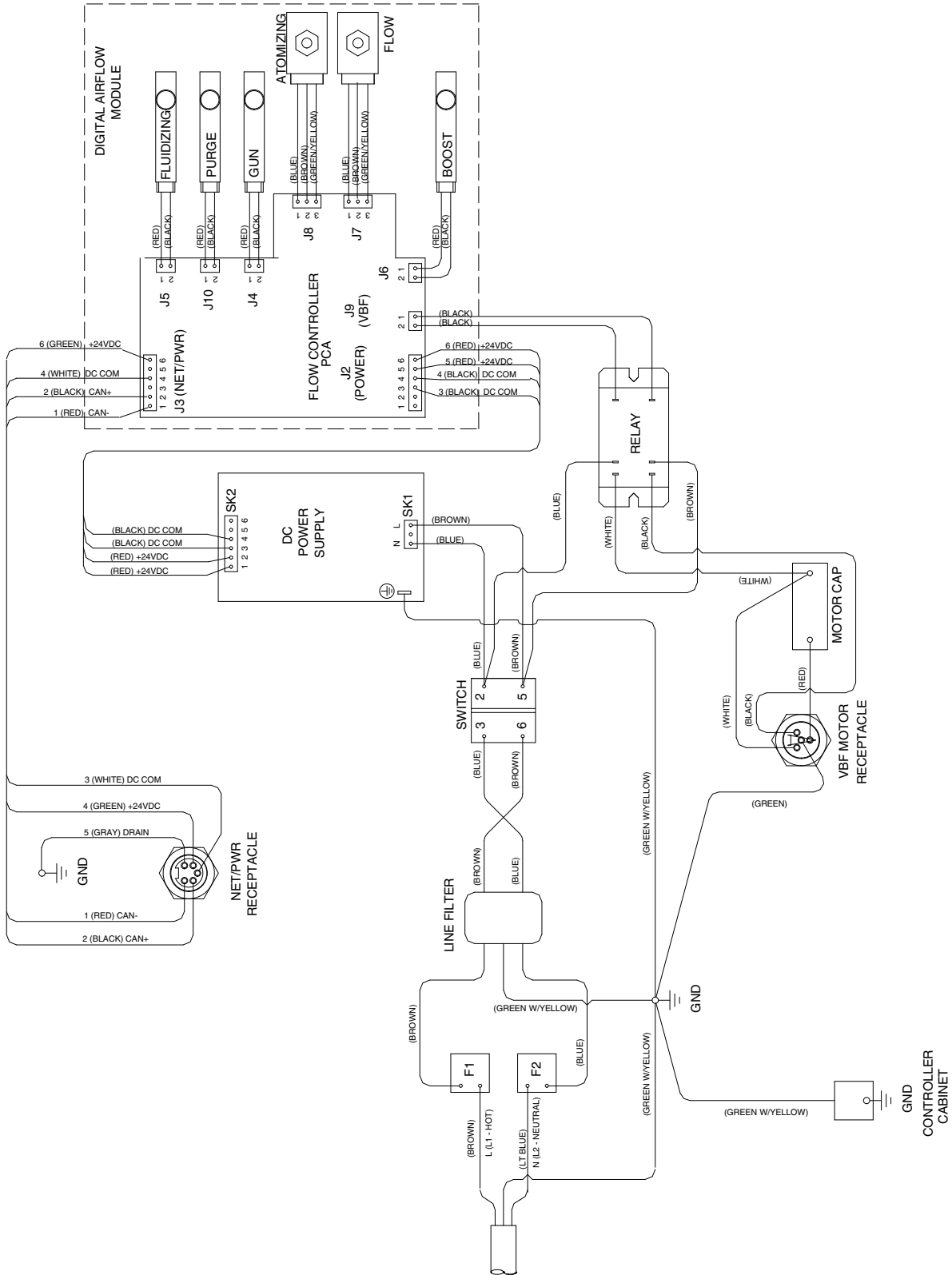
# Test van verbindingkabel besturing



Afbeelding 5-5 Aders in verbindingkabel besturing

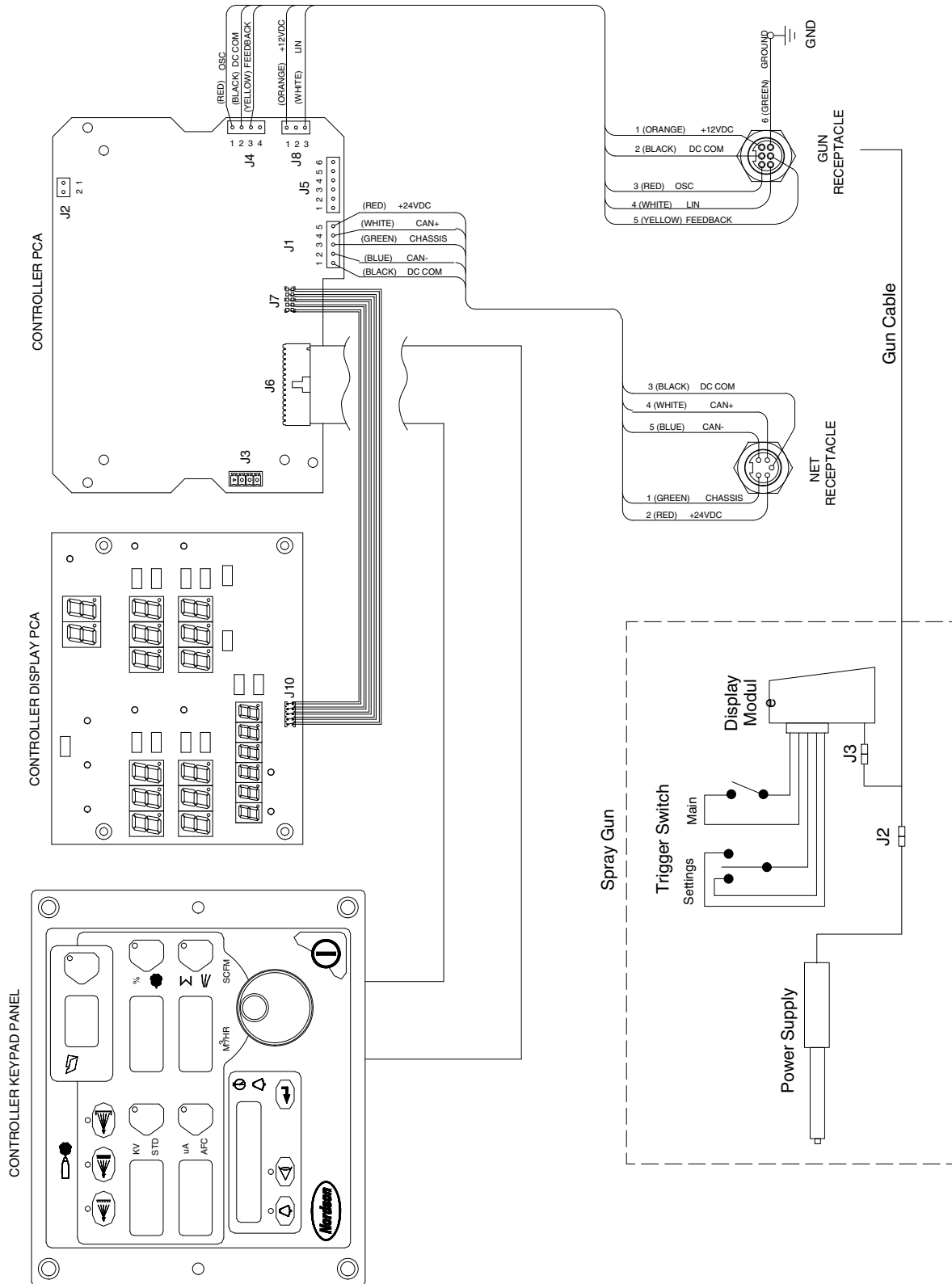
# Bedradingschema's systeem

## Power Unit Wiring



Afbeelding 5-6 Bedradingschema voedingseenheid

# Controller Interface Wiring



Afbeelding 5-7 Bedradingschema besturinginterface



## Hoofdstuk 6

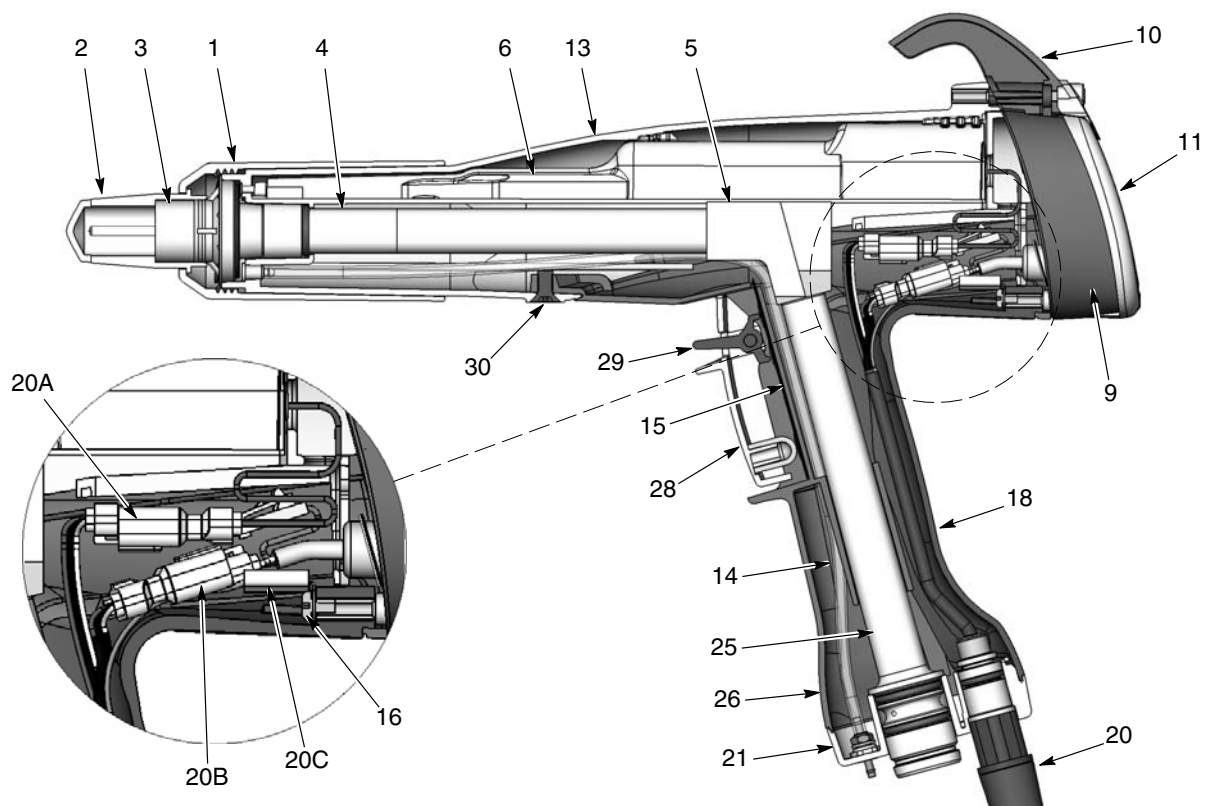
# Reparatie



**WAARSCHUWING:** Sta enkel gekwalificeerd personeel toe de volgende taken uit te voeren. Alle veiligheidsvoorschriften in deze handleiding en in alle andere relevante documentatie in acht nemen.

## Repareren van spuitpistool

De itemnummers in dit hoofdstuk komen overeen met de itemnummers in de onderdelenlijst.



Afbeelding 6-1 Dwarsdoorsnede van spuitpistool (itemnummers komen overeen met itemnummers in onderdelenlijst)

- |                      |   |   |
|----------------------|---|---|
| 1. Spuitmondmoer     | 11. Afdekrand                           | 20B. Connector display (J3)             |
| 2. Spuitmond         | 13. Pistoolhuis                         | 20C. Aardeaansluiting (J1)              |
| 3. Elektrode-eenheid | 14. Slang luchtspoeling                 | 21. Benedenstuk handgreep               |
| 4. Uitlaatbuis       | 15. Triggerschakelaar                   | 25. Inlaatbuis                          |
| 5. Kniestuk          | 16. Aardingsschroef                     | 26. Handgreep                           |
| 6. Voedingseenheid   | 18. Aardingsgreep                       | 28. Spuittrigger                        |
| 9. Displaymodule     | 20. Kabelgroep                          | 29. Trigger voor instellen/spoelen      |
| 10. Haak             | 20A. Connector elektrische voeding (J2) | 30. Schroef (handgreep aan pistoolhuis) |

*Opmerking:* De aardeaansluiting (20C) moet altijd zijn aangesloten op de aardingsschroef (16).

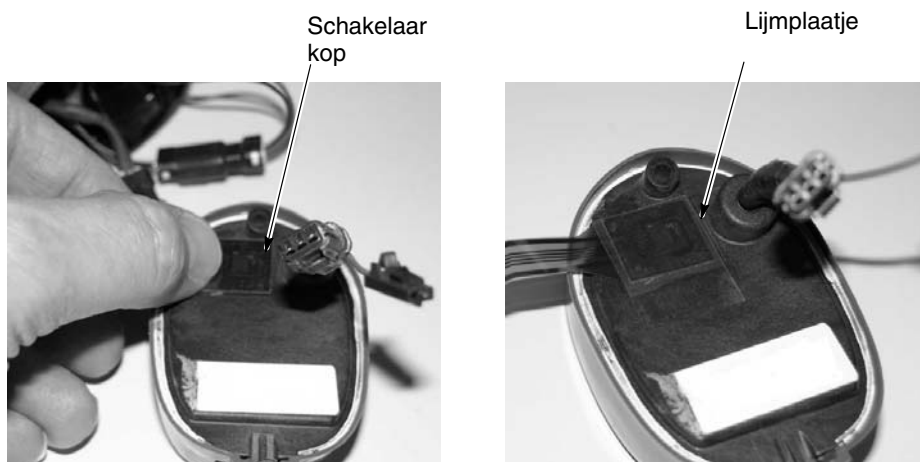
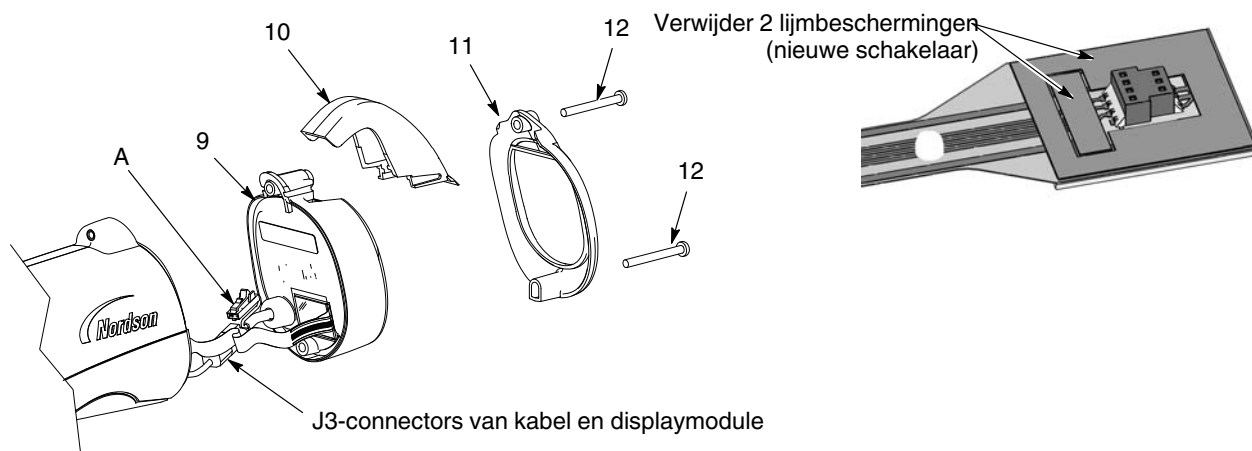
## ***Vervangen van displaymodule***

### **Verwijderen van displaymodule**

1. Zie afbeeldingen 6-1 en 6-2. Draai de bovenste en onderste schroeven (12) los waarmee de afdekrand (11), haak (10) en displaymodule (9) aan het pistoolhuis zijn bevestigd.
2. Verwijder de afdekrand en schuif de haak van de displaymodule.
3. Trek de displaymodule voorzichtig uit het pistool.
4. Steek een kleine schroevendraaier in de uitsparing in de J13 pistoolkabel/voeding connectors om de vergrendeling vrij te geven en de connectors los te halen.
5. Verwijder het lijmplaatje en de triggerschakelaarkop voorzichtig van de displaymodule.
6. Als het lijmplaatje vastgepakt blijft aan de triggerschakelaarkop, haal het lijmplaatje dan voorzichtig los. Zowel de displaymoduleset als de triggerschakelaarset bevatten nieuwe lijmplaatjes.

### **Installeren van displaymodule**

1. Maak aan de displaymodule (9) zorgvuldig het bevestigingsvlak en de directe omgeving van de triggerschakelaarkop schoon met reinigingsalcohol. Laat het oppervlak goed drogen voordat u verder gaat.
2. Wanneer u een nieuwe triggerschakelaar monteert, verwijder dan de twee lijmbeschermingen aan de connectorzijde van de triggerschakelaarkop, zoals getoond in afbeelding 6-2.
3. Breng de triggerschakelaarkop in lijn met de displaymoduleholte en druk tegen de kop om het te verbinden. Oefen een gelijkmatige druk uit op de kop, zodat deze stevig afdicht tegen de displaymodule.
4. Verwijder de lijmbescherming van het nieuwe lijmplaatje en breng het lijmplaatje aan over de triggerschakelaarkop. Oefen een gelijkmatige druk uit op het plaatje zodat dit afdicht tegen de displaymodule.
5. Koppel de J3-displaymodule en de kabelconnector aan elkaar. De aardingskabelconnector (A) wordt niet gebruikt bij deze uitvoering van het pistool.
6. Vouw de lintkabel van de triggerschakelaar en de displaymodulekabel voorzichtig in het pistool en installeer de displaymodule aan het pistool.
7. Schuif de haak (10) op de displaymodule en installeer dan de afdekrand (11).
8. Breng de schroeven (12) aan en zet ze vast.



Afbeelding 6-2 Vervangen van displaymodule

9. Displaymodule  
10. Haak

11. Afdekrand  
12. M3 x 35 schroeven

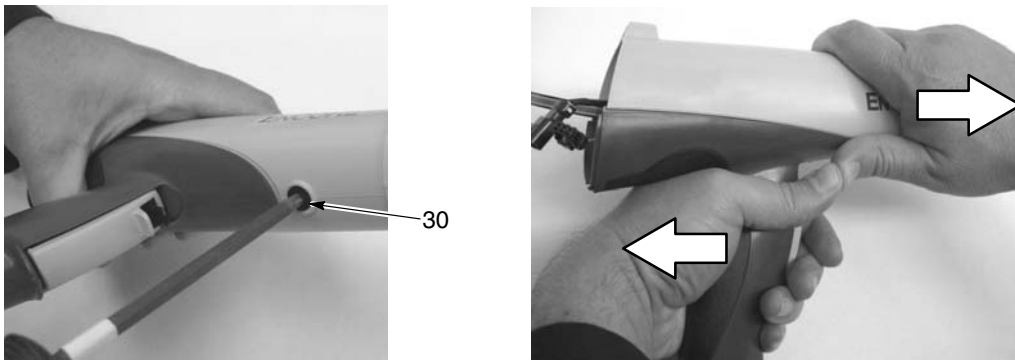
A. Connector aardingsdraad

## Vervangen van voeding en poederkanaal

### Demonteren van het pistool

1. Verwijder de displaymodule uit het spuitpistool zoals beschreven in *Displaymodule vervangen* op pagina 6-2.
2. Zie afbeelding 6-1. Draai de spuitmondmoer los en verwijder de spuitmond en de elektrode-eenheid uit het pistool.
3. Steek een kleine schroevendraaier in de uitsparing in de pistoolkabel/voeding J2-connectors om de vergrendeling vrij te geven en de connectors los te halen.
4. Zie afbeelding 6-3. Verwijder de nylon schroef (30) van het pistoolhuis.
5. Houd met de ene hand de pistoolgreep vast en met de andere hand het pistoolhuis. Druk de duimen van beide handen tegen elkaar en trek voorzichtig in de tegenovergestelde richting om het pistoolhuis los te maken van de pistoolgreep. Door de luchtspoelslang zullen de onderdelen niet geheel loskomen; laat de slang aangesloten zitten als hij niet hoeft te worden vervangen.

## Demonteren van het pistool (vervolg)

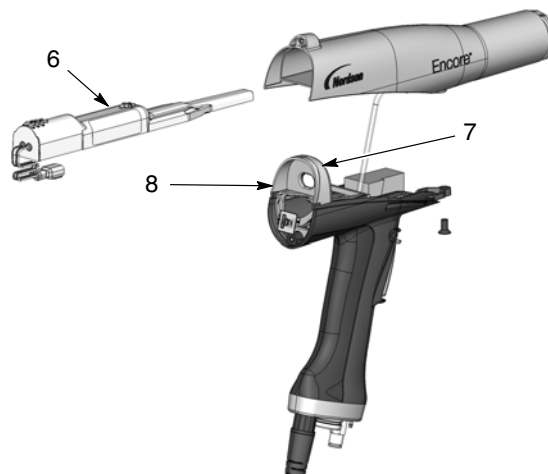


Afbeelding 6-3 Pistoolhuis loshalen van de pistoolgreep

## Voedingsmodule vervangen

**OPMERKING:** Als het poederkanaal wordt vervangen, sla deze procedure dan over.

1. Zie afbeelding 6-4. Schuif de voedingseenheid (6) uit het pistoolhuis.
2. Controleer de pakking (7) aan de achterzijde van de tussenplaat (8). Vervang de pakking als deze versleten is. De pakking is met drukgevoelige lijm bevestigd aan de tussenplaat.



Afbeelding 6-4 Voedingsmodule verwijderen uit het pistoolhuis

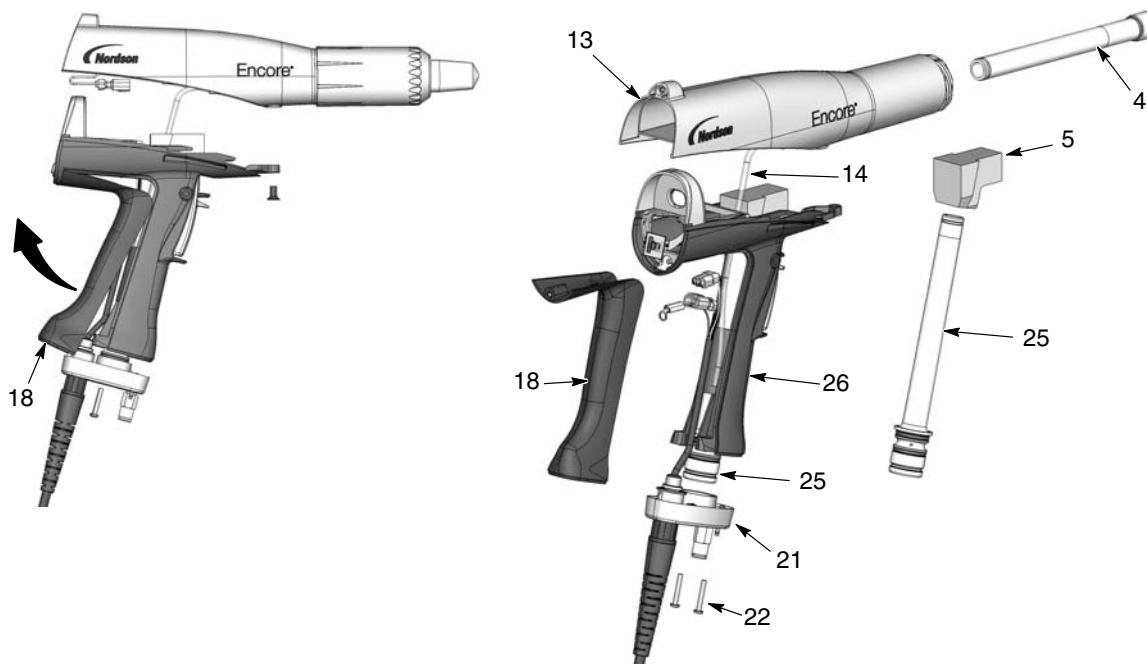
3. Schuif de nieuwe voedingsmodule in de bovenste holte van het pistoolhuis; schuif daarbij de geleideribben van het pistoolhuis tussen de verhoogde groeven bovenop de voedingsmodule.
4. Druk tegen het uiteinde van de voedingsmodule, zodat het uiteinde van het voedingcontact stevig komt aan te liggen tegen het messing contact binnen in het pistoolhuis.
5. Haal de kabelconnector van de voedingsmodule door de bovenste opening in de tussenplaat.



## Vervangen van het poederkanaal

**OPMERKING:** Sla deze stappen over als het poederkanaal niet wordt vervangen. Ga naar pagina 6-6 om het spuitpistool weer in elkaar te zetten.

1. Voer de procedure *Pistool demonteren* uit op pagina 6-3.
2. Zie afbeelding 6-5. Verwijder het kniestuk (5) van de inlaatbuis (25).
3. Verwijder de twee M3 x 20 schroeven (22) van het benedenstuk (21) aan de pistoolgreep.
4. Trek het benedenstuk van de handgreep vandaan, draai dan de onderzijde van de aardingsgreep (18) omhoog en weg van de handgreep en verwijder deze vervolgens. Laat de aardingskabel aangesloten zitten aan de aardingsgreep.
5. Druk de inlaatbuis (25) omhoog en uit het benedenstuk, verplaats het benedenstuk vervolgens opzij en trek dan de inlaatbuis uit de pistoolgreep.
6. Druk de uitlaatbuis (4) uit via de voorzijde van het pistoolhuis (13).
7. Blaas de inlaatbuis, de uitlaatbuis en het kniestuk door en vervang ze als het inwendige versleten is of zich hierop een laag versmolten poeder heeft gevormd. Als de buizen opnieuw worden gebruikt, controleer dan of de O-ringen onbeschadigd zijn.



Afbeelding 6-5 Vervangen van het poederkanaal

- |                 |                           |                       |
|-----------------|---------------------------|-----------------------|
| 4. Uitlaatbuis  | 14. Slang luchtspoeling   | 22. M3 x 20 schroeven |
| 5. Kniestuk     | 18. Aardingsgreep         | 25. Inlaatbuis        |
| 13. Pistoolhuis | 21. Benedenstuk handgreep | 26. Handgreep         |

## Installeren van het poederkanaal

1. Zie afbeelding 6-5. Installeer de uitlaatbuis (4) in het pistoolhuis (13); het uiteinde van de buis moet gelijk liggen met het uiteinde van het pistoolhuis.
2. Installeer de inlaatbuis (25) in de handgreep (26); installeer vervolgens het uiteinde van de buis in het benedenstuk van de handgreep (21).

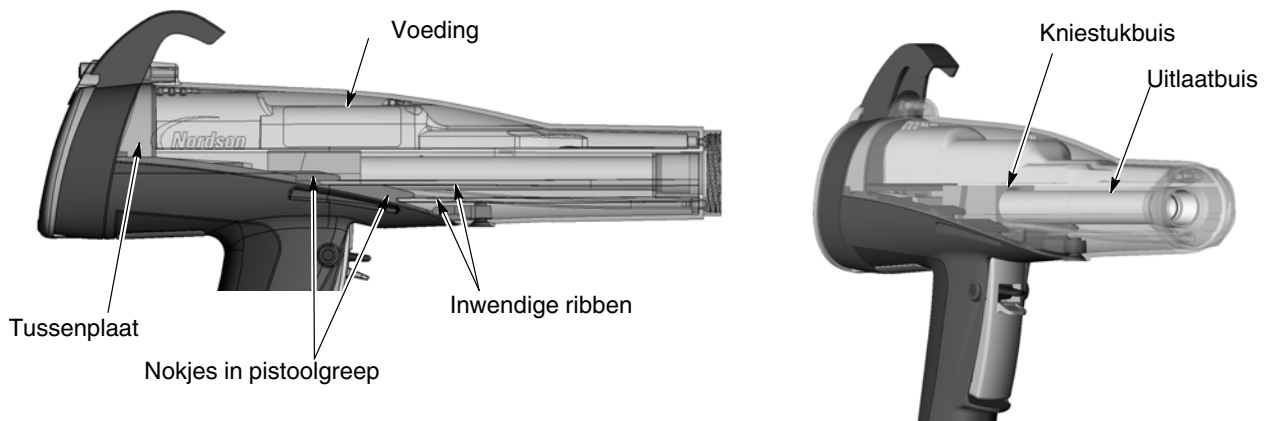
### Installeren van het poederkanaal (vervolg)

3. Druk het benedenstuk naar de handgreep toe, haak vervolgens het bovenste uiteinde van de aardingsgreep (18) in het huis en draai dit op de handgreep. Controleer of de bedrading niet wordt afgeknelnd of klem komt te zitten tijdens de hermontage.
4. Installeer het handgreepbenedenstuk aan de aardingsgreep en zet dit vast met de twee M3 x 20 schroeven (22).
5. Installeer het kniestuk (5) aan de inlaatbuis; het uiteinde moet naar de voorzijde van het pistool zijn gericht, zoals afgebeeld.

### Pistool weer samenbouwen

1. Zie afbeelding 6-6. Breng het pistoolhuis in lijn met de pistoolgreep en schuif ze in elkaar; de ribben binnenin het pistoolhuis moeten in de nokjes in de pistoolgreep vallen.

**OPMERKING:** Controleer of de voedingsmodulebedrading niet bekneld raakt tussen de tussenplaat en de module.



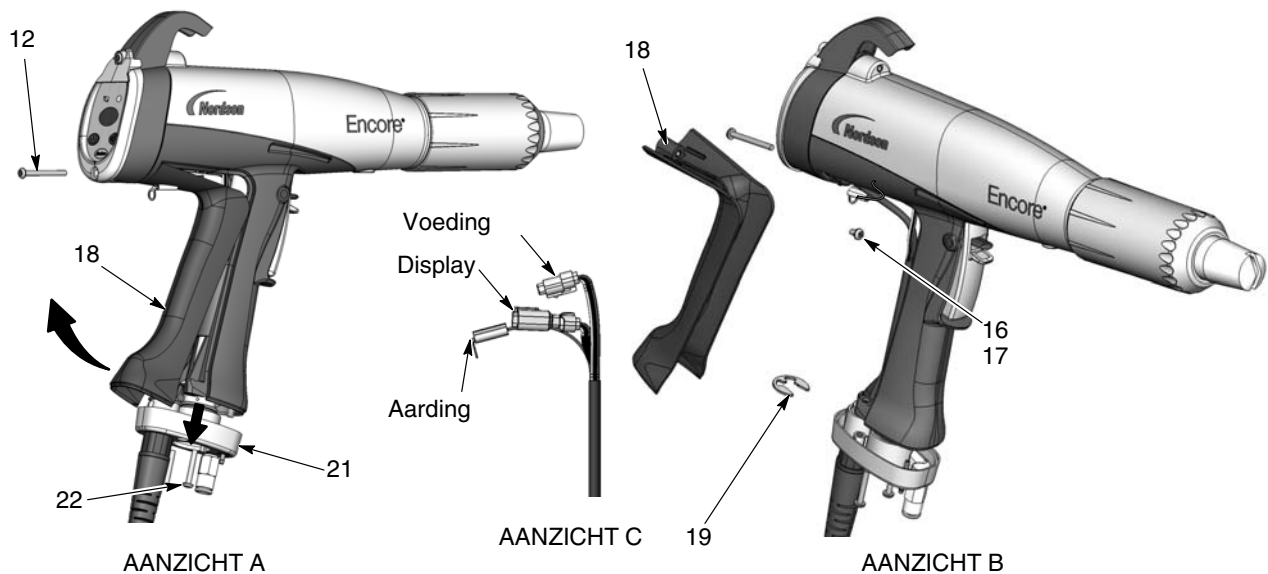
Afbeelding 6-6 Pistool opnieuw samenbouwen

2. Steek aan de voorzijde van het pistool uw vinger in de uitlaatbuis en breng het binnenste uiteinde van de buis in lijn met het kniestuk; druk dan op de buis zodat deze aanligt in het kniestuk.
3. Sluit de voedingsbedrading aan op de pistoolkabel en haal deze dan via de onderste opening in de tussenplaat door naar het pistoolhuis.
4. Zie afbeelding 6-2. Breng de displaymodule aan zoals beschreven in *Displaymodule installeren* op pagina 6-2.
5. Installeer de elektrode-eenheid (3) in het uiteinde van de uitlaatbuis, aan de voorkant van het pistoolhuis. Controleer of de draadelektrode niet verbogen is of gebroken.
6. Installeer de spuitmond (2) aan de elektrode-eenheid en controleer daarbij of de nokjes aan de elektrode-eenheid in de groeven in de spuitmond vallen.
7. Breng de spuitmondmoer (1) aan op de spuitmond en draai deze rechtsom om te bevestigen.

## Kabel vervangen

### Kabel verwijderen

1. Maak de pistoolkabel los van de besturing.
2. Zie afbeelding 6-7, Aanzicht A. Verwijder de twee M3 x 20 schroeven (22) waarmee het handgreepbenedenstuk (21) is bevestigd aan de pistoolgreep.
3. Verwijder de onderste M3 x 35 schroef (12) uit de displaymodule.
4. Trek het benedenstuk van de handgreep vandaan, zodanig dat de onderste rand aan de aardingsgreep (18) loskomt van het benedenstuk.
5. Trek de onderste rand van de aardingsgreep naar buiten en van de pistoolgreep vandaan.
6. Zie afbeelding 6-7, Aanzicht B. Verwijder de M3 x 8 schroef, de borgring (16, 17) en de massa-aansluiting uit de aardingsgreep.
7. Verwijder de bevestigingsring (19) van de kabel.
8. Zie afbeelding 6-7, Aanzicht C. Trek de kabelconnectoren uit de handgreep. Steek een kleine, platte schroevendraaier in de uitsparingen van de voeding- en displayconnectors, om de vergrendeling vrij te geven en de connectors los te halen.
9. Trek de kabel naar buiten via het handgreepbenedenstuk, haal de connectors daarbij een voor een door via het benedenstuk.



Afbeelding 6-7 Kabel vervangen

12. M3 x 35 schroef  
16. M3 x 6 schroef

17. Borgring  
18. Aardingsgreep

19. Bevestigingsring  
21. Benedenstuk handgreep  
22. M3 x 20 schroeven

### Kabel installeren

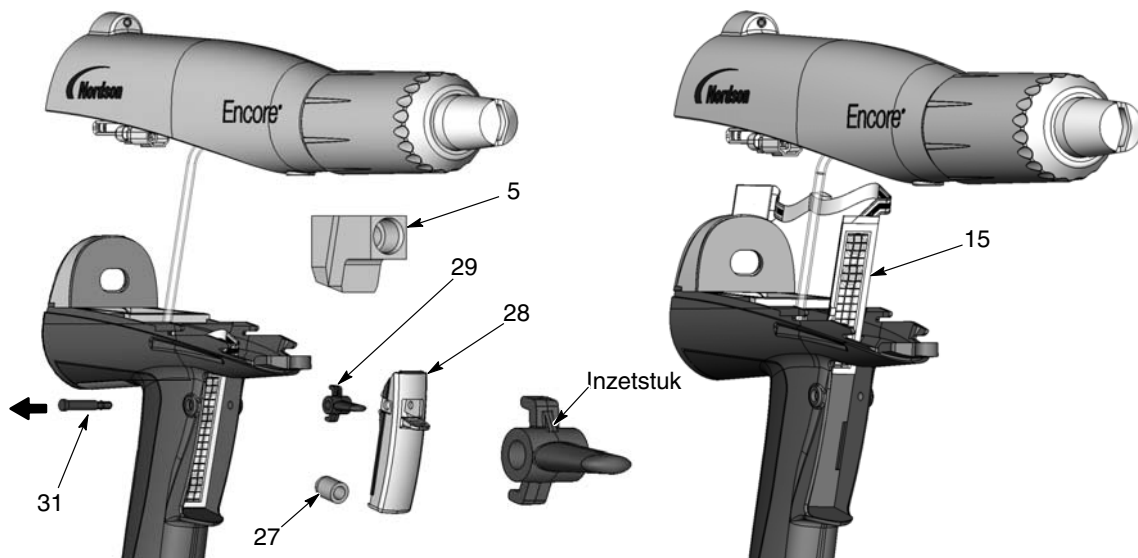
1. Zie afbeelding 6-7. Haal een nieuwe kabel door via het handgreepbenedenstuk en installeer dan de bevestigingsring (19) aan de kabel om deze op zijn plaats te houden.
2. Sluit de kabel aan op de connectors van de displaymodule en de voeding.

**Kabel installeren** *(vervolg)*

3. Sluit de kabelaansluiting aan op de aardingsgreep (18) met de M3 x 6 schroef en de borgring (16, 17).
4. Stop de kabelconnectoren en de aardingsdraad weg in het pistool, onder de spanningsversterker.
5. Haak de bovenkant van de aardingsgreep vast aan het pistoolhuis en draai deze dan in de montagepositie aan de handgreep.
6. Druk het handgreepbenedenstuk (21) omhoog tegen de handgreep en de aardingsgreep en zet dan stevig vast in het benedenstuk met de twee M3 x 20 schroeven (22).
7. Breng de M3 x 35 schroef (12) onder aan in de displaymodule weer aan.

**Vervangen van triggerschakelaar****Schakelaar verwijderen**

1. Verwijder de displaymodule en maak de triggerschakelaarlintkabel los van de module zoals beschreven in Displaymodule vervangen op pagina 6-2.
2. Verwijder het pistoolhuis uit de handgreep zoals beschreven onder *Pistool demonteren* op pagina 6-3.
3. Zie de afbeelding. Trek het kniestuk (5) los van de inlaatbuis.
4. Druk het asje met het dünnere uiteinde (31) uit de handgreep met een dunne drevel met plat uiteinde of een ander gereedschap.
5. Verwijder de spuittrigger (28), de actuator (27) en de spoeltrigger (29) uit de handgreep.
6. Gebruik een gereedschap en trek de triggerschakelaar (15) los van de handgreep; haal de schakelaar vervolgens omhoog en verwijder deze uit de handgreep.



Afbeelding 6-8 Vervangen van triggerschakelaar

## Schakelaar installeren

1. Zie afbeelding 6-8. Houd de nieuwe schakelaar (15) met het rooster van de inlaatbuis af gekeerd; haal dan het vierkante, onderste uiteinde van de schakelaar voorzichtig door de sleuf in de handgreep.
2. Haal de lijmbescherming los van de achterkant van de schakelaar.
3. Installeer de schakelaar zorgvuldig tegen de linker- en onderrand van de triggeruitsparing; druk de schakelaar daarbij tegen de achterzijde van de uitsparing. Haal uw vinger omhoog en omlaag over de schakelaar om te controleren of deze stevig aanhecht aan de handgreep.
4. Installeer de spoeltrigger (29) in de spuittrigger (28) met het inzetstuk omhoog gericht, zoals afgebeeld. **Installeer de spoeltrigger niet met de bovenkant onderaan.**
5. Plaats de triggers in de handgreep en houd ze op hun plaats terwijl u het asje (31) door de handgreep en de triggers heen drukt, totdat de kop van het asje gelijk ligt met de handgreep. Als het asje goed is geïnstalleerd, klikt deze vast in montagepositie.
6. Haal de triggerschakelaarlintkabel door via de onderkant van de tussenplaat en sluit de lintkabelconnector aan op de displaymodule zoals beschreven in *Displaymodule vervangen* op pagina 6-2.
7. Bouw het spuitpistool weer samen zoals beschreven onder *Pistool samenbouwen* op pagina 6-6.

## Interfacemodule repareren

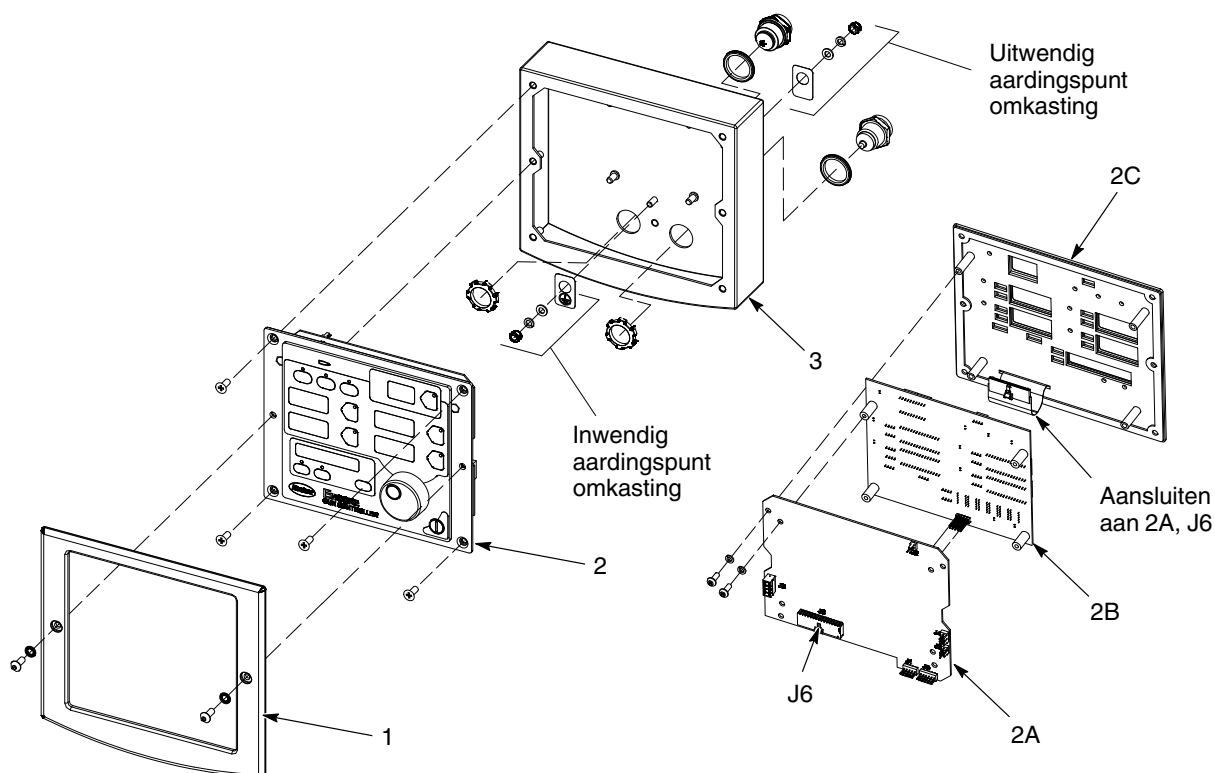


**WAARSCHUWING:** Zet de besturing uit en haal de voedingskabel los, of schakel de stroomvoorziening af en blokkeer de stroomtoevoer bij een stroomonderbreker, of onderbreek de stroomvoorziening naar de besturing voordat u de omkasting van de besturing opent. Als u deze waarschuwing negeert, kan een ernstige elektrische schok en persoonlijk letsel het gevolg zijn.



**VOORZICHTIG:** Elektrostatisch gevoelige apparatuur. Om beschadiging van de printplaten in de besturing te voorkomen, moet u bij reparaties een aardingspolsbandje dragen en zorgdragen voor correcte aardverbindingen.

Zie *Hoofdstuk 5, Problemen en oplossingen*, voor het elektrisch schema van de interface en de kabelaan sluitingen. Zie *Hoofdstuk 7, Onderdelen* voor reparatiesets.



Afbeelding 6-9 Onderdelen van interfacemodule

- |                             |                          |                   |
|-----------------------------|--------------------------|-------------------|
| 1. Afdekrand                | 2A. Hoofdbesturingskaart | 2C. Toetsenpaneel |
| 2. Toetsenpaneel/printplaat | 2B. Hoofddisplaykaart    | 3. Omkasting      |

## Reparatie van voedingsmodule



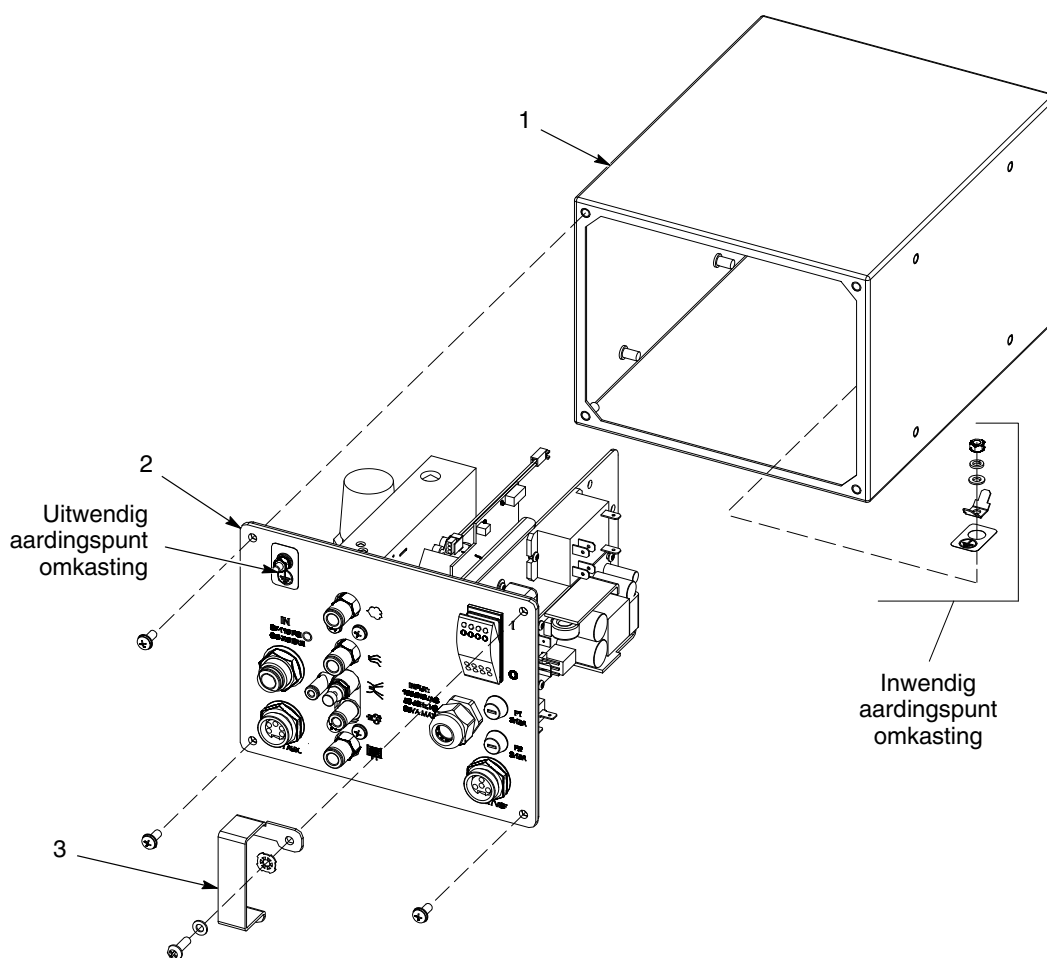
**WAARSCHUWING:** Zet de besturing uit en haal de voedingskabel los, of schakel de stroomvoorziening af en blokkeer de stroomtoevoer bij een stroomonderbreker, of onderbreek de stroomvoorziening naar de besturing voordat u de omkasting van de besturing opent. Als u deze waarschuwing negeert, kan een ernstige elektrische schok en persoonlijk letsel het gevolg zijn.



**VOORZICHTIG:** Elektrostatisch gevoelige apparatuur. Om beschadiging van de printplaten in de besturing te voorkomen, moet u bij reparaties een aardingspolsbandje dragen en zorgdragen voor correcte aardverbindingen.

Zie Hoofdstuk 5, *Problemen en oplossingen*, voor het elektrisch schema van de voedingsmodule en de kabelaansluitingen.

### Verwijderen van het subpaneel



Afbeelding 6-10 Subpaneel verwijderen

1. Omkasting

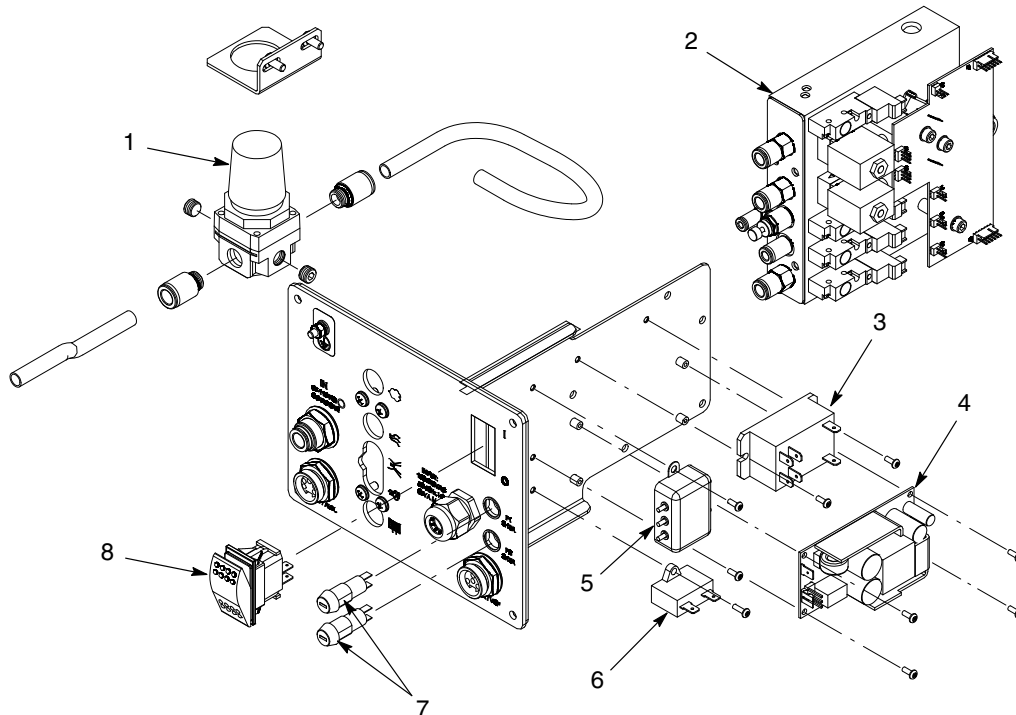
2. Subpaneel

3. Beveiliging hoofdschakelaar

## Componenten van subpaneel

Afbeelding 6-11 is een opengewerkte tekening van de onderdelen op het subpaneel. De voornaamste vervangbare onderdelen staan vermeld. Raadpleeg het volgende bij het verrichten van reparaties:

- *Hoofdstuk 7, Onderdelen* voor onderdelen en reparatiesets.
- *Hoofdstuk 5, Problemen en oplossingen*, voor bedradingschema's en printplaatansluitingen.
- *Regelaar vervangen en iFlow-module repareren* voor reparatieprocedures.



Afbeelding 6-11 Onderdelen van subpaneel vervangen

- |                             |                                  |                                  |
|-----------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 1. Regelaar                 | 4. Voedingsmodule                | 7. Zekeringen en zekeringhouders |
| 2. iFlow-module             | 5. Lijnfilter                    | 8. Tuimelschakelaar              |
| 3. Relais (trildoostoevoer) | 6. Condensator (trildoostoevoer) |                                  |

## Regelaar vervangen

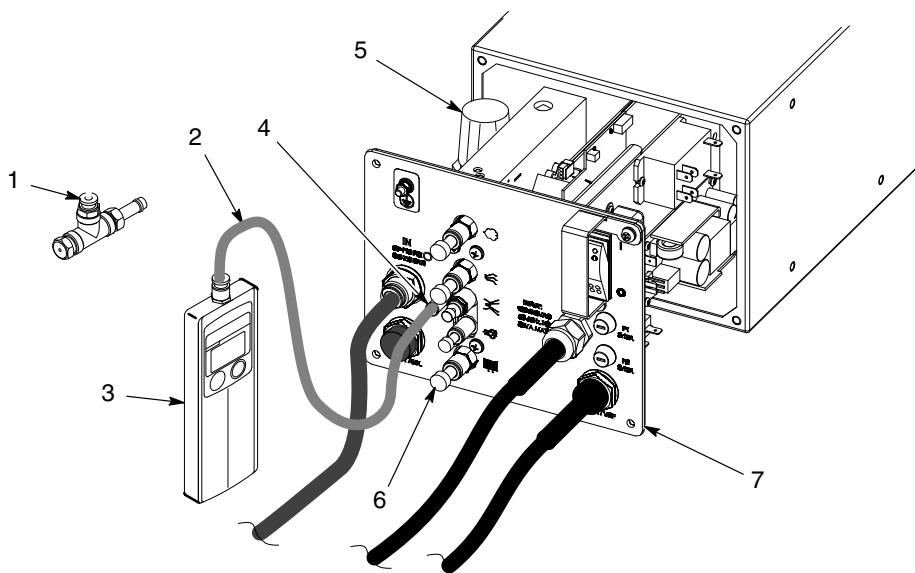
Als de precisierregelaar in de voedingseenheid wordt vervangen, stel deze dan in met de iFlow-luchtcontroleset volgens de hier beschreven procedure.

**OPMERKING:** De afsluitdoppen en de connectors in de regelaarpoorten worden bij een nieuwe regelaar niet meegeleverd. Installeer de afsluitdoppen en de connectors van de oude regelaar in de nieuwe regelaar.

1. Zie afbeelding 6-12. Trek het subpaneel (7) zo ver uit de voedingskast dat de regelaar toegankelijk wordt.



2. Haal de 4-mm luchtslang voor elektrodespoeling los van de voedingseenheid. Haal de slangen voor transportlucht, verstuivingslucht, spoeling en fluïdisatielucht los en stop de aansluitingen af met 8-mm en 6-mm doppen (6).
3. Maak de 4-mm manometerluchtslang (2) los van het koppelstuk (1) en koppel de slang aan de aansluiting voor elektrodeluchtspoeling (4).
4. Stel op de besturinginterface de waarden voor transportlucht en verstuivingslucht in op 1,70 m<sup>3</sup>/uur (1 SCFM).
5. Richt het pistool in de spuitcabine en trigger het spuitpistool aan. De manometer moet nu een drukwaarde aangeven.
6. Trek de drukregelaarknop (5) uit en stel deze iets hoger in dan 5,86 bar (85 psi). De meetwaarde op de manometer hoort af en toe hoger uit te komen maar mag nooit beneden 5,86 bar (85 psi) dalen.
7. Druk de regelaarknop in om de instelling te vergrendelen, schuif het paneel terug in de omkasting en zet dit in elke hoek vast met de schroeven. Sluit de slangen voor transportlucht, verstuivingslucht, spoeling, fluïdisatielucht en luchtreiniging aan.



Afbeelding 6-12 Regelaar vervangen

- |                            |                              |                                 |
|----------------------------|------------------------------|---------------------------------|
| 1. Koppelstuk              | 4. Aansluiting luchtspoeling | 6. Afgedopte luchtaansluitingen |
| 2. 4-mm doorzichtige slang | 5. Regelaar                  | 7. Subpaneel                    |
| 3. Manometer               |                              |                                 |

## ***iFlow-module repareren***

De iFlow-module bestaat uit een printplaat en een luchtverdeelstuk waaraan twee doseerkleppen en transducers en vier magneetkleppen zijn gemonteerd. Reparatie aan de iFlow-module blijft beperkt tot het reinigen of vervangen van de doseerkleppen, en het vervangen van de magneetkleppen, terugslagkleppen en de aansluitingen.



**VOORZICHTIG:** De moduleprintplaat is elektrostatisch gevoelig (ESD). Om tijdens werkzaamheden schade aan de kaart te voorkomen, moet u een aardingspolsbandje dragen dat u aansluit aan een aardeverbinding. Pak de kaart alleen beet bij de randen.

### iFlow-module testen

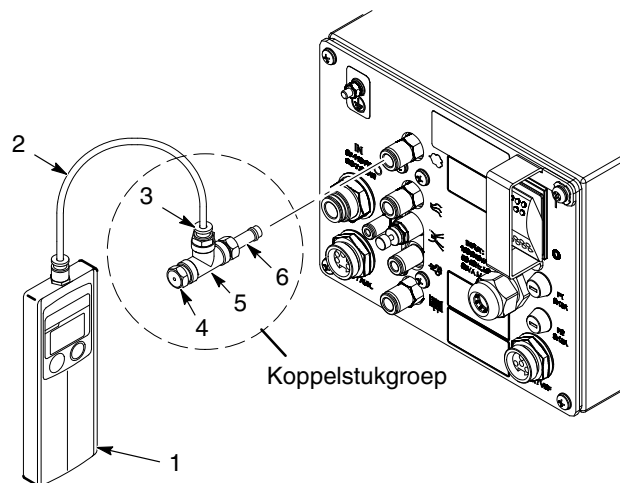
Gebruik de iFlow-luchtcontrolezet om de uitgang van de doseerklappen te testen op een correcte luchtflowwaarde. Hanteer de volgende procedure:



**VOORZICHTIG:** Wees voorzichtig bij gebruik van de koppelstukgroep. Bij ruw gebruik kunt u deze beschadigen en kan de manometer een foutieve meetwaarde aangeven.

1. Maak de luchtslang los van de aansluiting voor transportlucht of verstuivingslucht en steek hem in de koppelstukgroep.
2. Stel op de besturing de poederflow-modus in op Klassieke flow en stel dan de flow van de te controleren functie (transportlucht of verstuivingslucht) in op de laagste waarde in de tabel *Flow versus druk* op pagina 6-15.
3. Zet de manometer aan. Stel de meetschaal naar wens in voor aflezing in bar of in psi. Zie de documentatie bij de manometer voor instructies.
4. Richt het pistool in de spuitcabine en trigger het spuitpistool aan.
5. Zie de tabel *Flow versus druk* op de volgende pagina, hier kunt u de uitgelezen manometerwaarden vergelijken met het acceptabele min/max bereik.

Controleer de afgegeven druk bij verschillende instellingen voor luchtflow. Wanneer de meetwaarde op de manometer binnen het acceptabele bereik is, werkt de digitale flowmodule correct. Wanneer de meetwaarde niet binnen het acceptabele bereik is, zie dan de storingzoekprocedures in *Hoofdstuk 5, Problemen en oplossingen*.



Afbeelding 6-13 Gebruik van luchtcontrolezet

- |                                 |                     |
|---------------------------------|---------------------|
| 1. Manometer                    | 4. Koppelstukboring |
| 2. Doorzichtige 4-mm luchtslang | 5. T-stuk           |
| 3. 4-mm slangkoppeling          | 6. 8-mm pijpstuk    |

**iFlow-module testen** (vervolg)

Flow versus druk-tabel		
Luchtflow-instelling m3/uur (scfm)	Meetwaarde manometer Minimum bar (psi)	Meetwaarde manometer Maximum bar (psi)
0,00	0	0
0,85 (0,50)	0,1 (1)	0,2 (3)
1,25 (0,75)	0,1 (2)	0,3 (5)
1,65 (1,00)	0,3 (5)	0,5 (7)
2,10 (1,25)	0,5 (8)	0,7 (10)
2,50 (1,50)	0,8 (11)	1,0 (14)
2,95 (1,75)	1,0 (14)	1,2 (17)
3,35 (2,00)	1,2 (18)	1,5 (21)
3,75 (2,25)	1,4 (21)	1,7 (24)
4,20 (2,50)	1,7 (25)	1,9 (28)
4,60 (2,75)	2,0 (29)	2,2 (32)
5,05 (3,00)	2,3 (33)	2,5 (36)
5,50 (3,25)	2,5 (37)	2,8 (40)
5,95 (3,50)	2,8 (41)	3,0 (44)
6,35 (3,75)	3,0 (45)	3,3 (48)
6,80 (4,00)	3,4 (49)	3,6 (52)

**Vervangen van magneetklep**

Zie afbeelding 6-14. De magneetkleppen (13) verwijdert u door de twee schroeven in het klephuis los te halen en de klep van het verdeelstuk te lichten.

Controleer of de met de nieuwe kleppen meegeleverde O-ringen op hun plaats zitten voordat u de nieuwe klep aan het verdeelstuk monteert.

**Reinigen van doseerklep**

Zie afbeelding 6-14. Door een vervuilde luchttoevoer kan de doseerklep (6) defect raken. Volg deze instructies om de klep te demonteren en te reinigen.

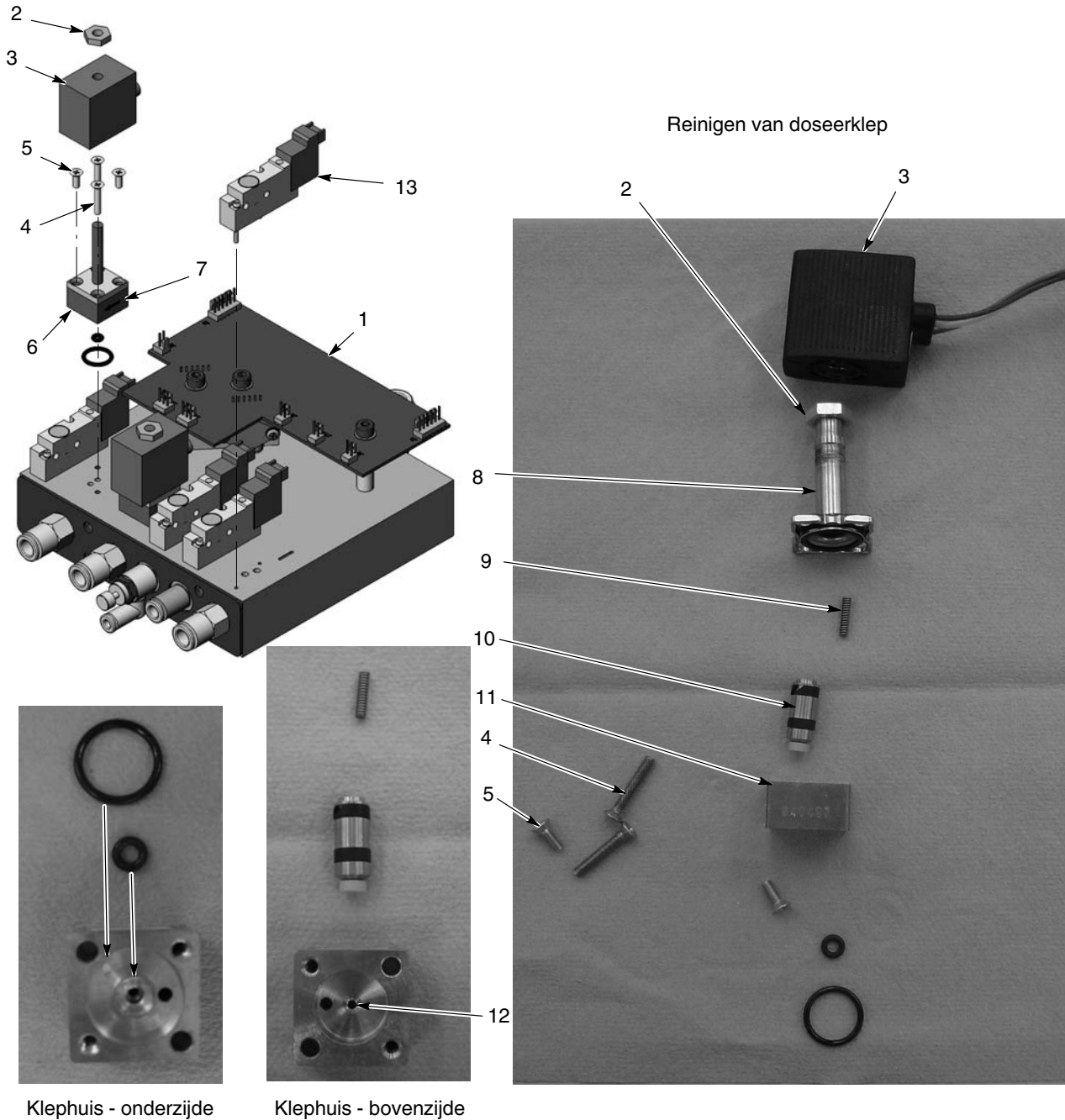
1. Haal de spoelbedrading (3) los van de printplaat (1). Verwijder de moer (2) en de spoel van de doseerklep (6).
2. Verwijder de twee lange schroeven (4) en de twee korte schroeven (5) om de doseerklep van het verdeelstuk los te kunnen halen.



**VOORZICHTIG:** De kleponderdelen zijn zeer klein, pas op en verlies niets. Verwissel de veren van de ene klep niet met die van een andere. De kleppen zijn gekalibreerd voor verschillende veren.

3. Haal de klepsteel (8) los van het klephuis (11).

4. Neem de patroonklep (10) en de veer (9) uit de steel.



Klephuis - onderzijde

Klephuis - bovenzijde

Afbeelding 6-14 Reparatie iFlow-module - magneetklep vervangen en doseerklep reinigen of vervangen

- |   |                           |                    |
|---|---------------------------|--------------------|
| 1. Printplaat                                 | 6. Doseerklep (2)         | 10. Patroon        |
| 2. Moer-spoel aan doseerklep (2)              | 7. Pijl voor flowrichting | 11. Klephuis       |
| 3. Spoel-doseerklep (2)                       | 8. Steel                  | 12. Opening        |
| 4. Lange schroeven-klep aan verdeelstuk (2)   | 9. Veer                   | 13. Magneetkleppen |
| 5. Korte schroeven-klepsteel aan klephuis (2) |                           |                    |

### **Reinigen van doseerklep** (vervolg)

5. Reinig de patroonzitting en afdichtingen en de uitsparing in het klephuis. Gebruik perslucht onder lage druk. Gebruik geen scherp metalen gereedschap om de patroon of het klephuis te reinigen.
6. Installeer de veer en vervolgens de patroon in de steel, met de kunststof zitting op het uiteinde van de patroon naar buiten toe.
7. Controleer of de met de klep meegeleverde O-ringen op hun plaats zitten aan de onderkant van het klephuis.
8. Bevestig het klephuis met de lange schroeven aan het verdeelstuk; zorg dat de pijl aan de binnenkant van het klephuis naar de afvoer is gericht.
9. Installeer de spoel over de klepsteel heen, de spoelbedrading moet naar de printplaat gericht zijn. Bevestig de spoel met de moer en sluit de spoelbedrading aan op de printplaat.

### **Vervangen van doseerklep**

Zie afbeelding 6-14. Als reiniging van de doseerklep het luchtflowprobleem niet oplost, vervang dan de klep. Verwijder voordat u een nieuwe klep installeert de beschermkap aan de onderzijde van het klephuis. Pas op om de O-ringen onder de kap niet te verliezen.

## **Vervangen van trilmotor**

Controleer bij vervanging van de trilmotor of de bij uw voedingsspanning passende motor is besteld. Controleer het identificatieplaatje op de voedingseenheid. Vervangingsmotoren worden samen met een voedingskabel geleverd.

Zie de paragraaf *Bedradingsschema van voedingseenheid* in het hoofdstuk *Problemen en oplossingen* van deze handleiding voor de inwendige bedrading van de trilmotor.



# Hoofdstuk 7

## Onderdelen

### Inleiding

Bestel onderdelen bij het Customer Support Center van Nordson Industrial Coating Systems via (800) 433-9319 of informeer bij uw contactpersoon bij Nordson.

Dit hoofdstuk omvat de componenten, onderdelen en opties voor het Encore LT-spuitpistool, de besturing en de systemen.

Zie de volgende handleidingen voor aanvullende informatie en optionele apparatuur.

**Operatorkaart voor Encore handbediend poederspuitstelsysteem:**

7146841A

**Encore Generation II-poedertoevoer pomp:** 7169783

**Encore 150-, 300- en 600-mm lansextensies:** 7169782

**Spuitpatroonverstelset voor lansextensies:** 1100013 (engels)

**Spuitpatroonverstelset voor handbediende Encore-spuitpistolen:**

10984490 (engels)

**Encore Cup-pistoolset:** 1102764 (engels)

Deze handleidingen kunnen worden gedownload via:

<http://emanuals.nordson.com/finishing/>

(klik op Powder-US, dan op Encore Systems)

### Onderdeelnummers voor systemen

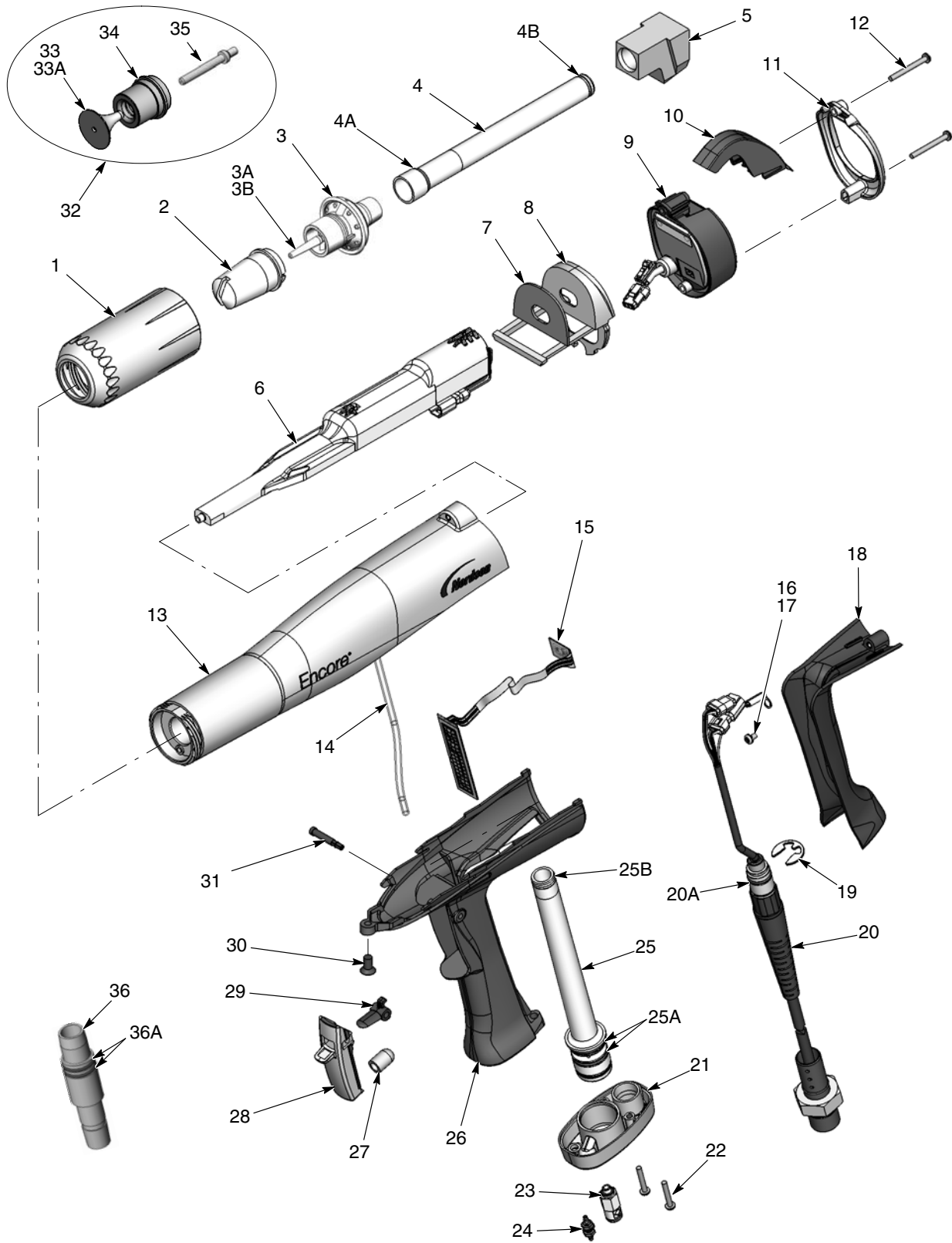
Gebruik deze onderdeelnummers om complete systemen te bestellen.

Onderdeel	Beschrijving	Opmerking
1600827	SYSTEM, mobile powder, 115V VBF, Encore XT	
1600828	SYSTEM, mobile powder, 220V VBF, Encore XT	
1600829	SYSTEM, mobile powder, 50-lb hopper, Encore XT	
1600830	SYSTEM, mobile powder, 25-lb hopper, Encore XT	
1600831	SYSTEM, rail mount, Encore XT, 230V	
1600821	SYSTEM, rail mount, Encore XT, 115V	
1600832	SYSTEM, wall mount, Encore XT, 230V	
1600822	SYSTEM, wall mount, Encore XT, 115V	

### Pistoolonderdelen

Zie afbeelding 7-1 en de onderdelenlijst voor de op de volgende bladzijden vermelde onderdelen.

### Afbeelding van pistoolonderdelen



Afbeelding 7-1 Opengewerkte tekening van handbediend Encore XT-spuitpistool en accessoires



## Onderdelenlijst voor spuitpistool

Zie afbeelding 7-1.

Item	Onderdeel	Beschrijving	Aantal	Opmerking
-	1600818	HANDGUN assembly, Encore XT	1	
1	1081638	• NUT, nozzle, handgun	1	
2	1081658	• NOZZLE, flat spray, 4 mm	1	A
3	1604824	• ELECTRODE ASSEMBLY, Encore, flat spray	1	F
3A	1106078	• • ELECTRODE, spring contact	1	
3B	1604819	• • HOLDER, electrode, M3, flat spray, Encore	1	F
4	1085024	• KIT, powder outlet tube, Encore	1	D
4B	1081785	• • O-RING, silicone, 0.468 x 0.568 x 0.05 in.	1	
4A	941113	• • O-RING, silicone, 0.438 x 0.625 x 0.094 in.	1	
5	1096695	• ELBOW, powder tube, handgun	1	D
6	1084821	• POWER SUPPLY, 100 kV, negative, Encore, packaged	1	
7	1088502	• GASKET, multiplier cover, handgun	1	
8	1106872	• BULKHEAD, multiplier, handgun, Encore LT/XT	1	
9	1100986	• KIT, handgun display module, Encore	1	
NS	1085361	• • SUPPORT, adhesive, handgun, Encore	1	
10	1087760	• HOOK, handgun	1	
11	1102648	• BEZEL, shield, plated	1	
12	345071	• SCREW, pan head, recessed, M3 x 35, BZN	2	
13	1088506	• KIT, body assembly, handgun, Encore	1	
14	1088558	• FILTER ASSEMBLY, handgun	1	
15	1101872	• KIT, trigger switch, Encore	1	
NS	1085361	• • SUPPORT, adhesive, handgun, Encore	1	
16	983520	• WASHER, lock, internal, M3, zinc	1	
17	982427	• MACHINE SCREW, pan head, recessed, M3 x 6, zinc	1	
18	1106871	• HANDLE, ground pad, handgun, Encore LT/XT	1	
19	1081777	• RETAINING RING, external, 10 mm	1	
20	1600745	• CABLE ASSY, handgun, 6 meter, Encore XT	1	E
20A	940129	• • O-RING, silicone, conductive, 0.375 x 0.50in.	1	
21	1087762	• BASE, handle, handgun	1	
22	760580	• SCREW, Philips head, M3 x 20, zinc	2	
23	1081617	• CHECK VALVE, male, M5 x 6 mm	1	
24	1081616	• FITTING, bulkhead, barb, dual, 10-32 x 4 mm	1	
25	1085026	• KIT, powder inlet tube, Encore	1	
25A	1084773	• • O-RING, silicone, 18 mm ID x 2 mm wide	2	
25B	1081785	• • O-RING, silicone, 0.468 x 0.568 x 0.05 in.	1	
26	1600819	• HANDLE, handgun, Encore XT	1	
27	1106892	• ACTUATOR, switch, trigger, Encore LT/XT	1	
28	1106873	• TRIGGER, main, handgun, Encore LT/XT	1	
29	1081540	• TRIGGER, setting, handgun	1	
30	1088601	• SCREW, flat head, recess, M5x 10, nylon	1	
31	1106875	• AXLE, trigger, handgun, Encore XT	1	

Vervolg...

Item	Onderdeel	Beschrijving	Aantal	Opmerking
32	1604828	• KIT, conical nozzle, Encore	1	
33	1083206	• DEFLECTOR assembly, conical, 26 mm	1	A
33A	1098306	• • O-RING, Viton, 3 mm x 1.1 mm wide	1	B
34	1082060	• NOZZLE, conical	1	A
35	1106071	• HOLDER, electrode, M3, conical, Encore	1	
36	1106200	• KIT, hose adapter, hose, spray gun, Encore	1	
36A	940157	• • O-RING, Viton, black, 0.563 x 0.688, 10415	2	
NS	900617	• TUBE, polyurethane, 4 mm OD, clear	AR	C
NS	900741	• TUBING, polyurethane, 6/4 mm, black	AR	C
NS	900620	• TUBING, poly, spiral cut, <sup>3</sup> / <sub>8</sub> in. ID	AR	C

OPMERKING A: De 4-mm vlakspuitmond, conische spuitmond en deflector worden meegeleverd met het pistool. Zie de volgende pagina's voor optionele spuitmonden.

B: Deze O-ring wordt bij alle deflectors meegeleverd.

C: Bestel de vereiste lengte afgerond tot één voet of één meter.

D: Ook leverbaar in slijtvast materiaal. Zie onder *Opties voor spuitpistool*.

E: Optioneel is 6 meter verlengkabel leverbaar, zie onder *Opties voor spuitpistool*.

F: Alleen bedoeld voor gebruik met vlakspuitmond. Gebruik de set van item 32 voor ombouwen voor gebruik met conische spuitmond en deflector.

AR: As Required (Zoveel als nodig)

NS: Not Shown (Niet getoond)

## Opties voor spuitpistool

### *Diverse opties voor spuitpistolen*

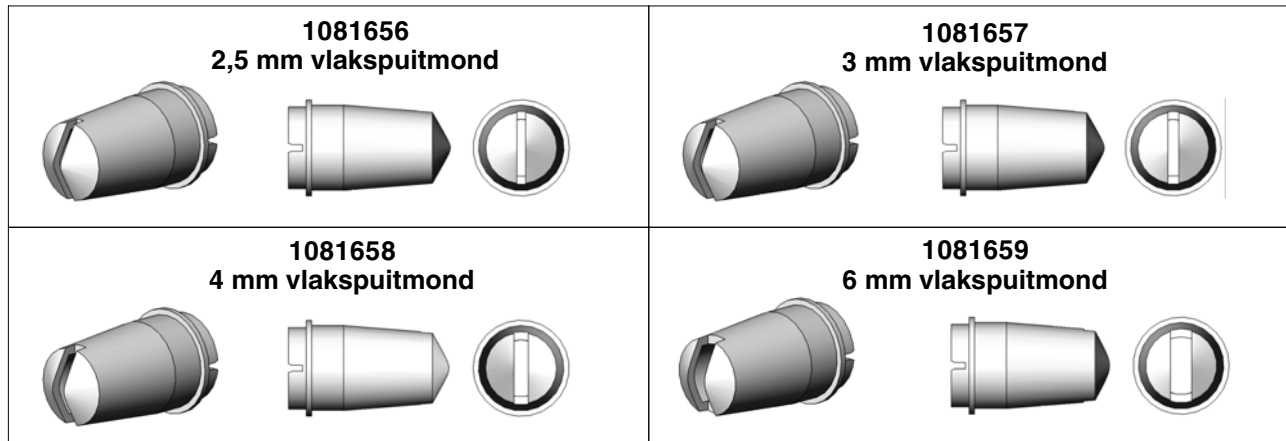
Zie afbeelding 7-1.

Item	Onderdeel	Beschrijving	Aantal	Opmerking
4	1096698	KIT, powder outlet tube, wear resistant	1	
4A	1081785	• O-RING, silicone, 0.468 x 0.568 x 0.05 in.	1	
4B	941113	• O-RING, silicone, 0.438 x 0.625 x 0.094 in.	1	
18	1096696	ELBOW, powder tube, Encore, impact resistant	1	
NS	1085168	CABLE, 6-wire, shielded, handgun, 6 meter extension	1	

NS: Not Shown (Niet getoond)

## Vlakspuitmonden

De 4-mm vlakspuitmond wordt met het spuitpistool meegeleverd. Alle overige vlakspuitmonden zijn optioneel.



Afbeelding 7-2 Vlakspuitmonden

## Kruissnede spuitmonden



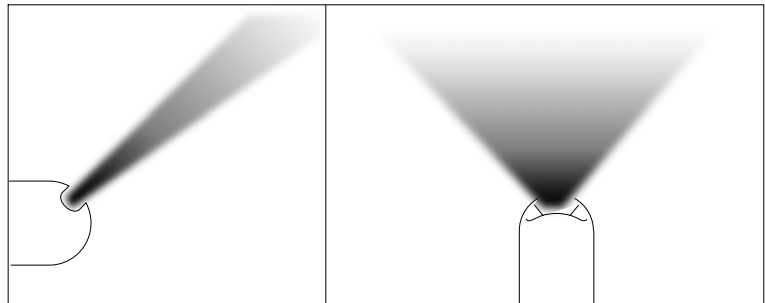
Afbeelding 7-3 Kruissnede-spuitmonden

**45-graden hoekspuitmond**

Zie afbeelding 7-4.

<b>Spuitpatroon</b>	Breed waaierpatroon, loodrecht op de pistoolhartlijn
<b>Sleuftype</b>	Hoekvormig, dwarsleuf
<b>Toepassing</b>	Felsranden en holten

Onderdeel	Beschrijving	Opmerking
1102872	NOZZLE, corner spray, Encore	



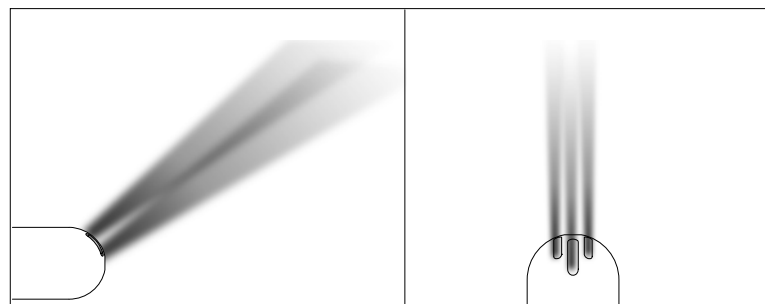
Afbeelding 7-4 45-graden hoekspuitmond

**45-graden inline vlakspuitmond**

Zie afbeelding 7-5.

<b>Spuitpatroon</b>	Smal waaierpatroon, in lijn met de pistoolhartlijn
<b>Sleuftype</b>	Drie hoekvormige sleuven, in lijn met de pistoolhartlijn
<b>Toepassing</b>	Coating van boven- en onderzijden, meestal geen in/uit verplaatsing van werkstuk

Onderdeel	Beschrijving	Opmerking
1102871	NOZZLE, 45 degree, flat spray, Encore	



Afbeelding 7-5 45-graden vlakspuitmond

## Conische spuitmond, deflectors en onderdelen voor elektrode-eenheid

Zie afbeeldingen 7-6, 7-7 en 7-8. De conische spuitmond en deflectors moeten worden gebruikt met de conische elektrodehouder. Deze onderdelen zijn optioneel en moeten afzonderlijk worden besteld.

### Conische spuitmond en deflectors



**1082060**  
Conische  
spuitmond



**1083201**  
16-mm deflector



**1083205**  
19-mm deflector



**1083206**  
26-mm deflector



**1083207**  
38-mm deflector

Alle deflectors zijn inclusief een 1098306 O-ring, Viton, 3 mm x 1,1 mm breed

Afbeelding 7-6 Conische spuitmond en deflectors

### Conische spuitmondset



**1083206**  
26-mm deflector



**1082060**  
Conische spuitmond

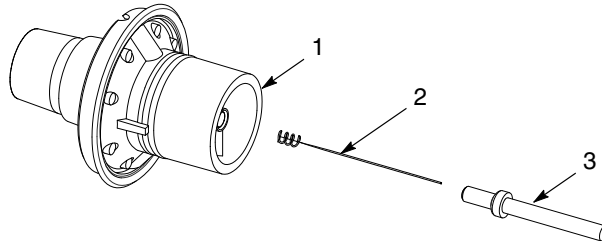


**1106071**  
Elektrodehouder, conisch

Afbeelding 7-7 Ombouwset conische spuitmond

Item	Onderdeel	Beschrijving	Aantal	Opmerking
—	1604828	KIT, conical nozzle, Encore	1	

### Conische elektrode-eenheid

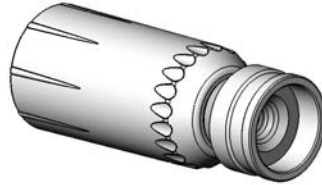


Afbeelding 7-8 Conische elektrode-eenheid

Item	Onderdeel	Beschrijving	Aantal	Opmerking
—	1106076	ELECTRODE ASSEMBLY, conical, Encore	1	
1	-----	• ELECTRODE SUPPORT	1	
2	1106078	• ELECTRODE	1	
3	1106071	• ELECTRODE HOLDER, Conical	1	

## Spuitpatroonverstelset

De spuitpatroonverstelset bevat een geïntegreerde conische spuitmond. 16-, 19- en 26-mm deflectors kunnen in combinatie met de set worden gebruikt. De deflectors worden bij de spuitpatroonverstelset niet meegeleverd; deze moeten afzonderlijk worden besteld.



**1098417**

**Set, patroonversteller, handbediend pistool, Encore**

Afbeelding 7-9 Spuitpatroonverstelset

## Lansextensies

De op de voorgaande pagina's vermelde spuitmonden kunnen direct aan de lansextensies worden gemonteerd. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing die bij de lansextensies is meegeleverd voor installatie- en reparatie-instructies.

Onderdeel	Beschrijving	Opmerking
1093604	EXTENSION, lance, 150 mm, Encore	
1093605	EXTENSION, lance, 300 mm, Encore	
1600663	EXTENSION, lance, 600 mm, Encore	

**OPMERKING:** De elektrodesteun/-houder voor gebruik met conische spuitmonden en deflectors moet bij een lansextensie worden gebruikt.

## Patroonverstelset voor lansextensies

Gebruik deze patroonversteller bij de hierboven vermelde lansextensies en de 16-, 19- en 26-mm conische spuitmonddeflectors vermeld op de voorgaande pagina's. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing die bij de patroonversteller is meegeleverd voor installatie-instructies en vervangende onderdelen.

Onderdeel	Beschrijving	Opmerking
1100012	KIT, pattern adjuster, Encore lance extension.	

## ***Ionencollectorset***

Deze set kan aan een pistool met standaardlengte worden gemonteerd. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing die bij het spuitpistool is meegeleverd voor installatie-instructies en vervangende onderdelen.

<b>Item</b>	<b>Onderdeel</b>	<b>Beschrijving</b>	<b>Aantal</b>	<b>Opmerking</b>
—	1603854	KIT, ion collector assembly, manual, Encore (std length gun)	1	

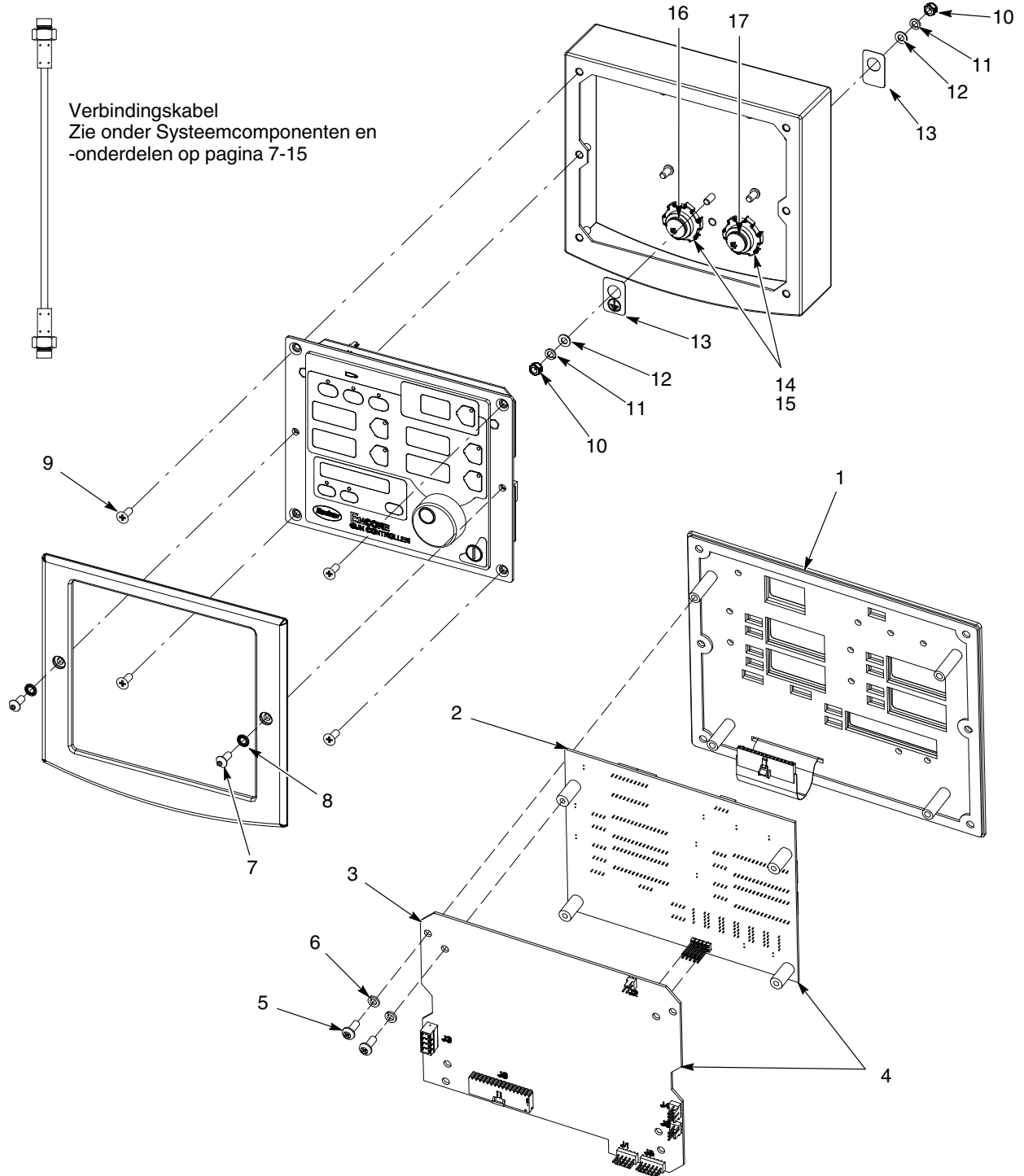
## ***Onderdelen van ionencollector voor lansextensies***

Om de hierboven vermelde ionencollectorset te gebruiken in combinatie met 150-mm of 300-mm lansextensies, moet een van de hieronder vermelde staven en de staafbevestiging worden besteld. Zie het instructieblad bij de set voor de installatie-instructies.

<b>Item</b>	<b>Onderdeel</b>	<b>Beschrijving</b>	<b>Aantal</b>	<b>Opmerking</b>
—	189483	ROD, ion collector, 15 in.	1	A
—	189484	ROD, ion collector, 21 in.	1	B
—	1603939	BRACKET, lance extension, ion collector, Encore	1	A, B
OPMERKING A: Te gebruiken bij lansextensie van 150-mm.				
B: Te gebruiken bij lansextensie van 300-mm.				

# Onderdelen besturing

## Opengewerkte tekening van besturinginterface



Afbeelding 7-10 Onderdelen van besturinginterface

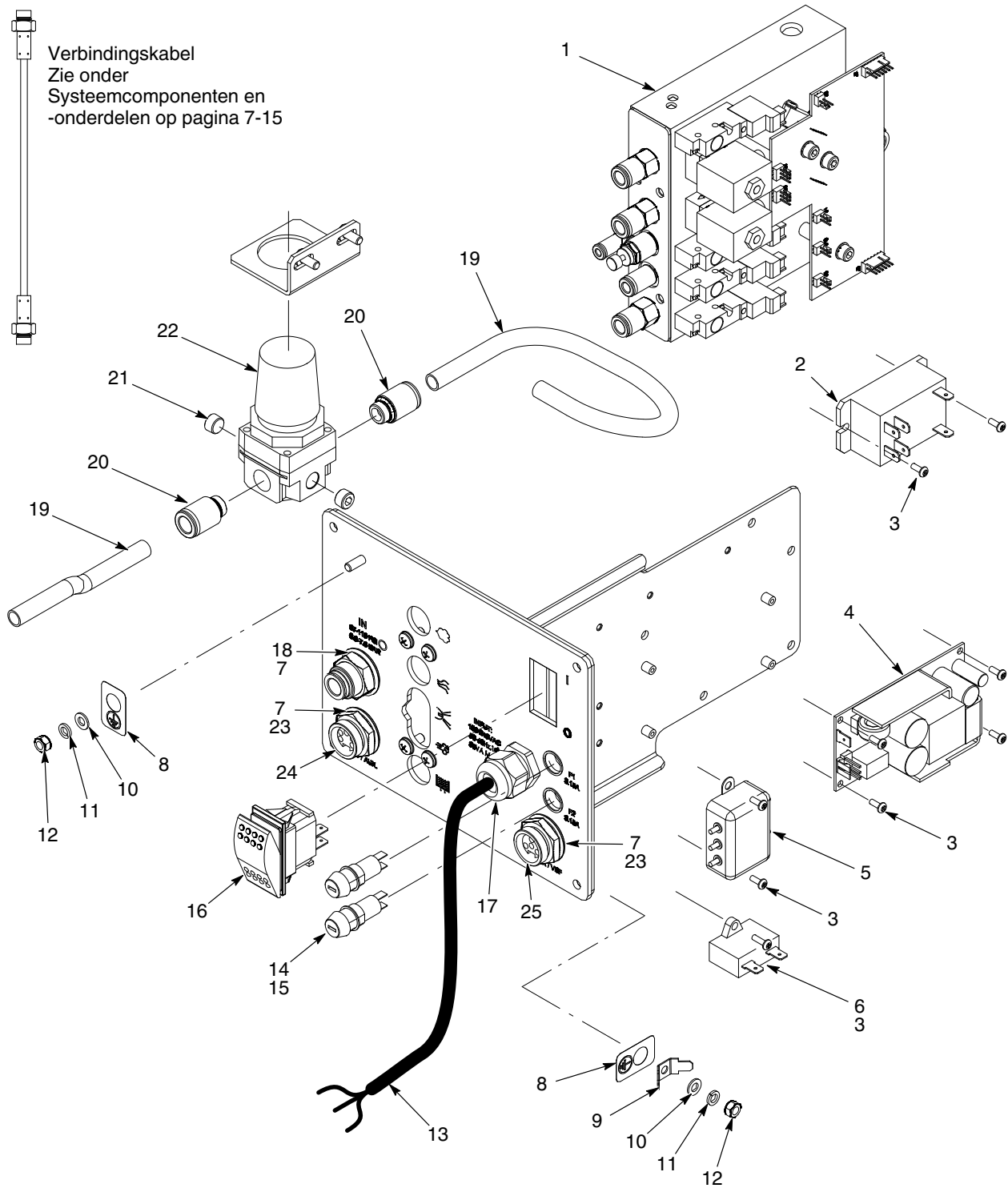


## Onderdelenlijst besturinginterface

Zie afbeelding 7-10.

Item	Onderdeel	Beschrijving	Aantal	Opmerking
-	1087276	CONTROL UNIT, interface, Encore, packaged	1	
1	1087271	• PANEL, keypad, Encore controller, packaged	1	
2	1085084	• KIT, PCA, main controller display, Encore, packaged	1	
3	1085085	• KIT, PCA, main control, Encore, packaged	1	
4	1085080	• KIT, PCA, control unit, interface, Encore	1	
5	982308	• SCREW, pan head, recessed, M4 x 10, zinc	8	
6	983403	• WASHER, lock, split, M4, steel, zinc	8	
7	982636	• SCREW, button, socket, M5 x 12, zinc	2	
8	983127	• WASHER, lock, internal, M5, zinc	2	
9	982286	• SCREW, flat, slotted, M5 x 10, zinc	4	
10	984702	• NUT, hex, m5, brass	2	
11	983401	• WASHER, lock, split, M5, steel, zinc	2	
12	983021	• WASHER, flat, 0.203 x 0,406 x 0.040, brass	2	
13	240674	• TAG, ground	2	
14	939122	• SEAL, conduit fitting, 1/2 in., blue	2	
15	984526	• NUT, lock, 1/2 in. conduit	2	
16	1082709	• RECEPTACLE, gun, Encore	1	A
17	1082759	• RECEPTACLE, net, controller interface, Encore	1	A
OPMERKING A: Aansluitbussen zijn inclusief bedrading.				

## Opengewerkte tekening van voedingseenheid



Afbeelding 7-11 Onderdelen van voedingseenheid

## Onderdelenlijst voor voedingseenheid

Zie afbeelding 7-11. Let op de correcte voedingsspanning bij het bestellen van een nieuwe voedingseenheid.

Item	Onderdeel	Beschrijving	Aantal	Opmerking
-	1082815	POWER UNIT, controller, Encore, packaged, 230 V	1	
-	1600468	POWER UNIT, controller, Encore, packaged, 115 V	1	
1	1082714	• MODULE, iFlow, Encore, packaged	1	A
2	1068173	• RELAY, two pole, 30 amp, PCB/panel mount	1	
3	982824	• SCREW, pan head, recessed, M3 x 8 w/internal lockwasher	9	
4	1083053	• POWER SUPPLY, 24 VDC, 60 watt	1	
5	1082764	• FILTER, line, w/terminals	1	
6	1083021	• CAPACITOR, film, type 7124, 2.0 $\mu$ F	1	F
6	1600471	• CAPACITOR, film, type 7124, 4.0 $\mu$ F	1	G
7	939122	• SEAL, conduit fitting, 1/2 in. blue	3	
8	240674	• TAG, ground	3	
9	933469	• LUG, 90, double, 0.250, 0.438 in.	1	
10	983021	• WASHER, flat, 0.203 x 0.406 x 0.040 in., brass	3	
11	983401	• WASHER, lock, split, M5, steel, zinc	3	
12	984702	• NUT, hex, M5, brass	3	
13	1027067	• CORD, power, 15 ft (4.6 meters)	1	
14	288804	• FUSE HOLDER, panel mount, 5 x 20	2	
15	1009090	• FUSE, time delay, 215 series, 3.15A, 5 x20mm	2	
16	322404	• SWITCH, rocker, DPST, dust-tight	1	
17	972808	• CONNECTOR, strain relief, 1/2 in. NPT	1	
18	971109	• UNION, bulkhead, 10 mm x 10 mm tube	1	
19	900740	• TUBING, polyurethane, 10/6.5-7 mm	AR	B
20	972283	• CONNECTOR male, w/internal hex, 10 mm tube x 1/4 in. unithread	2	
21	-	• PLUG, pipe, socket, standard, 1/8 in. RPT, steel, zinc	2	
22	-	• REGULATOR, 1/8, 1/4 in. NPT, 7-125 psi	1	
23	984526	• NUT, lock, 1/2 in. conduit	2	
24	1082771	• RECEPTACLE, net, controller, Encore	1	E
25	1082770	• RECEPTACLE, output, VBF, controller, Encore	1	E
NS	1045098	• REDUCER, 10 mm stem x 8 mm tube	1	C
NS	1023695	• SEAL, bulkhead, 7/8-16 thread	1	D

OPMERKING A: Zie onder Onderdelen van iFlow-module in dit hoofdstuk voor reparatieonderdelen.

B: Bestel de vereiste lengte afgerond tot op één voet (30 cm).

C: Te gebruiken om een 8-mm fluïdisatieluchtslang te verbinden aan een poedertoevoerhopper met een 10-mm slangaansluiting.

D: Te gebruiken om een ongebruikte GUN/VBF stekkerbus op de voedingseenheid af te dichten.

E: Aansluitbussen zijn inclusief bedrading.

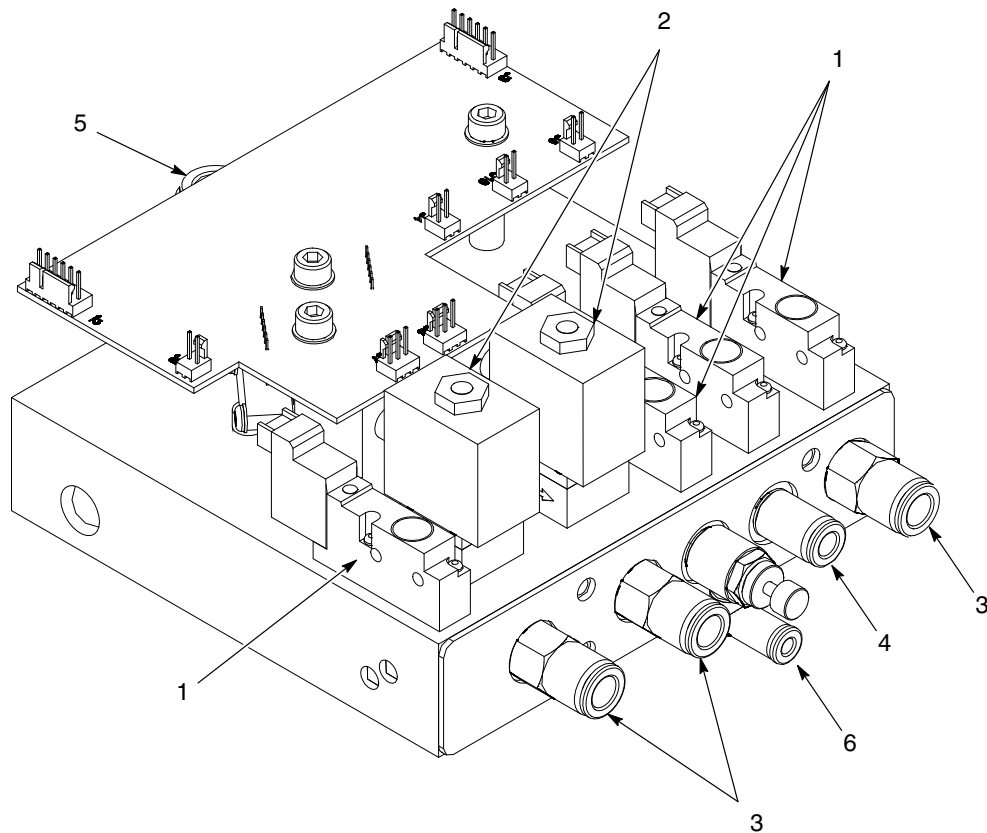
F: Gebruik deze condensator bij de voedingseenheid (1082815) gebruikt voor een 230V trilmotor.

G: Gebruik deze condensator bij de 115V voedingseenheid (1600468) gebruikt bij de trilmotor met het modelnummer MVE21M. Bij een trilmotor met modelnummer MVE20 is een 2.0  $\mu$ F condensator (1083021) acceptabel.

AR: As Required (Zoveel als nodig)

NS: Not Shown (Niet getoond)

## Opengewerkte tekening en onderdelenlijst van iFlow-module



Afbeelding 7-12 Onderdelen van iFlow-module

Item	Onderdeel	Beschrijving	Aantal	Opmerking
-	1082714	MODULE, iFlow, Encore, packaged	1	
1	1099288	<ul style="list-style-type: none"> <li>VALVE, solenoid, 3-way, w/connector</li> </ul>	4	
2	1027547	<ul style="list-style-type: none"> <li>VALVE, proportional, solenoid, sub-base</li> </ul>	2	
3	1030873	<ul style="list-style-type: none"> <li>VALVE, check, M8 tube x 1/8 in. unithread</li> </ul>	3	
4	972399	<ul style="list-style-type: none"> <li>CONNECTOR, male, w/internal hex, 6 mm tube x 1/8 in. unithread</li> </ul>	1	
5	972125	<ul style="list-style-type: none"> <li>CONNECTOR, male, elbow, 10 mm tube x 1/4 in. unithread</li> </ul>	1	
6	1082612	<ul style="list-style-type: none"> <li>VALVE, flow control, 4 mm x 1/8 uni</li> </ul>	1	

# Stelsysteemcomponenten en -onderdelen

## Onderdelen bij mobiel systeem

Zie afbeelding 7-13.

Item	Onderdeel	Beschrijving	Aantal	Opmerking
1	1097809	TUBE, fluidizing, pickup, with conductive fitting, VBF, Encore	1	
1A	1096788	• CONNECTOR, 6mm tube x R 1/8, dia 0.7mm orifice	1	E
NS	1103081	ARM ASSEMBLY, pickup tube, Encore MPS, packaged	1	
2	1084760	ISOLATOR, vibration, 1.0 dia x 1.5 x 5/16 studs	3	
3	1080952	VIBRATOR, electric, 115V, 60 Hz, w/connector	1	A, F
3	1080950	VIBRATOR, electric, 230V, 50 Hz, w/connector	1	A
4	1101092	FILTER/REGULATOR, assembly, coalescing, with fittings (SMC, AWM20-02BE-CR)	1	
NS	1101127	• FILTER ELEMENT, air, coalescing, 0.3 micron	1	
NS	1018157	REGULATOR assembly, 0-25 psi, 0-1.7 bar, vertical	1	B
NS	972286	REDUCER, 8 mm stem x 6 mm tube	1	C
NS	148256	PLUG, 10 mm, tubing	1	D
NS	1096787	UNION, bulkhead, conductive, 6 mm tube	1	E
NS	1095922	PUMP, powder, Encore, generation II, packaged	1	G
NS	1067694	KIT, ground bus bar, ESD, 6 position, with hardware	1	
NS	1080718	CABLE, interface/controller, 10 ft.	1	

OPMERKING A: Bestel de correcte trilmotor voor uw systeem.

B: De fluïdisatieluchtregelaar is vlak naast de interfacemodule gemonteerd.

C: Geïnstalleerd in de fluïdisatieluchtuitgang aan de voedingseenheid.

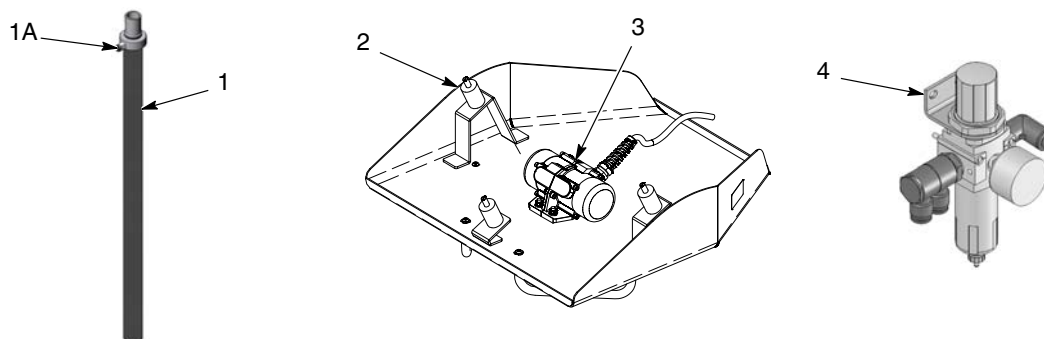
D: Voor afdoppen van ongebruikte poort in aansluiting systeempluïdfilter/regelaar.

E: Geleidende aansluiting. Deze aansluiting niet vervangen door een niet-geleidende aansluiting.

F: Bij motoren met modelnummer MVE21M moet een 4.0 µF condensator (1600471) in de voedingseenheid van de besturing worden gebruikt. Bij het motormodelnummer MVE20 is een 2.0 µF condensator (1083021) acceptabel.

G: Zie de pomphandleiding 7169783 voor reparatiesets.

NS: Not Shown (Niet getoond)



Afbeelding 7-13 Diverse onderdelen bij mobiel systeem

## Onderdelen bij systemen voor wand-/railmontage

Onderdeel	Beschrijving	Aantal	Opmerking
1600566	KIT, filter, Encore LT	1	
1600608	• FILTER, mist separator, 0.3 micron, 1/2 in. NPT	1	
1600609	• • FILTER ELEMENT, separator, 0.3 micron	1	
971103	• CONNECTOR, male, 10 mm tube x 1/2 unithread	2	
1600607	• CONNECTOR Y branch, 10 mm tube x 1/2 in. unithread	1	
-----	• BRACKET, assembly, mounting, modular air filter	1	
972286	REDUCER, 8 mm stem x 6 mm tube	1	A
1095922	PUMP, powder, Encore, generation II, packaged	1	B
1067694	KIT, ground bus bar, ESD, 6 position, with hardware	1	
1080718	CABLE, interface/controller, 10 ft.	1	
OPMERKING A: Geïnstalleerd in de fluïdisatieluchtuitgang aan de voedingseenheid.			
B: Zie de pomphandleiding 7169783 voor reparatiesets.			
NS: Not Shown (Niet getoond)			

## Poederslang en luchtslangen

De poederslang en de luchtslangen moeten besteld worden in lengten afgerond op één voet.

Onderdeel	Beschrijving	Opmerking
768176	Powder hose, 11 mm antistatic	A, E
768178	Powder hose, 12.7 mm (1/2 in.) antistatic	A, E
900648	Powder hose, 11 mm blue	D
900650	Powder hose, 12.7 mm (1/2 in.) blue	D
900617	Air tubing, polyurethane, 4 mm, clear	B
900742	Air tubing, polyurethane, 6 mm, blue	B
1096789	Air tubing, antistatic, 6/4 mm, black (conductive air tubing)	C
900741	Air tubing, polyurethane, 6 mm, black	
900618	Air tubing, polyurethane, 8 mm, blue	B
900619	Air tubing, polyurethane, 8 mm, black	B
900740	Air tubing, polyurethane, 10 mm, blue	B
900517	Tubing, poly, spiral cut, 0.62 in. ID	
301841	Strap, Velcro, w/buckle, 25 x 3 cm	
OPMERKING A: Er wordt een lengte van 20 feet antistatische slang van 11-mm meegeleverd met de systemen. Als een langere slang vereist is, gebruik dan een poederslang met een binnendiameter van 1/2 inch om problemen met de poedertoevoer te voorkomen.		
B: De minimale te bestellen lengte bedraagt 50 ft (7,62 m).		
C: Deze slang wordt gebruikt op systemen met trildoostoevoer en levert fluïdisatielucht vanuit de plaataansluiting naar de aanzuigbuis. De slang is geleidend en zorgt voor aarding van de aanzuigbuis aan het dollychassis. Niet vervangen door niet-geleidende slangen.		
D: De minimaal te bestellen lengte bedraagt 25 ft (7,62 m).		
E: De minimaal te bestellen lengte bedraagt 100 ft (7,62 m).		

## Overige opties

Onderdeel	Beschrijving	Aantal	Opmerking
1091429	KIT, input air, Encore manual systems	1	
972841	• CONNECTOR, male, 10 mm tube x 1/4 in. unithread	1	
971102	• CONNECTOR, male, 10 mm tube x 3/8 in. unithread	1	
973500	• COUPLING, pipe, hydraulic, 1/4 in., steel, zinc	1	
973520	• COUPLING, pipe, hydraulic, 3/8 in., steel, zinc	1	
900740	• TUBING, polyurethane, 10 mm, blue	20 ft	A
1096786	FILTER/REGULATOR, assembly, with fittings (particulate)	1	B
1097103	• FILTER ELEMENT, air, 5 micron	1	B

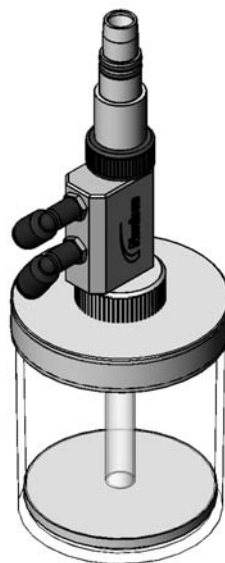
OPMERKING A: Bestel vervangingslangen in lengten afgerond tot op één voet (ca. 30 cm).

B: Onderdeelnr. OEM-groep AW20-02BE-CR. Bestel het correcte filterelement voor uw filter/regelaar. Filterelementen zijn niet uitwisselbaar.

## Cup-spuitpistool

Zie afbeelding 7-14. Raadpleeg het instructieblad bij het Encore Cup-pistool voor informatie over vervangingsonderdelen.

Onderdeel	Beschrijving	Aantal	Opmerking
1100777	KIT, cup gun, Encore	1	



Afbeelding 7-14 Cup-pistoolset

## Pomponderdelen

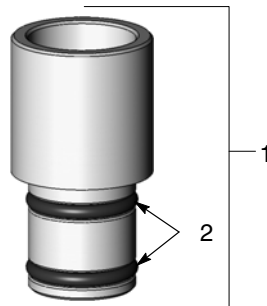
Bij elke Encore-pomp wordt een handleiding meegeleverd met daarin informatie over installatie, reparatie en vervangingsonderdelen. Handleidingen over Encore-pompen kunnen ook als pdf-bestand worden gedownload van het internet, op <http://emanuals.nordson.com>.

### Set met koppelstuk en pompadapter

Systemen voor wand- en railmontage en mobiele systemen met toevoerhoppers worden geleverd met een Encore-pompadapterset voor gebruik in combinatie met de Encore-poederpomp. Deze adapter vervangt de pompadapter met vier externe O-ringen die bij de hopper is meegeleverd.

Het koppelstuk wordt meegeleverd bij systemen voor wand- en railmontage. Deze kan in plaats van de adapterset worden gebruikt, maar het gebruik van de adapterset wordt wel aanbevolen.

Item	Onderdeel	Beschrijving	Aantal	Opmerking
-	1082204	COUPLING, pump, Encore	1	
1	1085679	KIT, pump adapter, Encore pump	1	
2	941145	<ul style="list-style-type: none"> <li>O-RING, silicone, conductive, 0.625 x 0.812 in.</li> </ul>	2	



Afbeelding 7-15 Encore-pompadapterset



# VERKLARING van CONFORMITEIT

## PRODUCT: Encore XT handbediend poederspuitsysteem

**Modellen:** Encore XT, Vast bevestigd of Mobiele dolly-eenheid

**Beschrijving:** Dit is een handbediend elektrostatisch poederspuitsysteem, inclusief poederapplicator, besturingskabel en bijbehorende besturingen.

## Van toepassing zijnde richtlijnen:

2006/42/EC - Machinerichtlijn  
2004/108/EEC - EMC-richtlijn  
94/9/EC - ATEX-richtlijn

## Normen gehanteerd voor vaststelling van Conformiteit:

EN/ISO12100-1 (2003)	EN60079-0 (2009)	EN61000-6-3 (2007)	FM7260 (1996)
EN1953 (1998)	EN50050 (2006)	EN61000-6-2 (2005)	
EN60204-1 (2006)	EN60079-31 (2009)	EN55011 (2009)	

## Uitgangspunten:

Dit product is gefabriceerd volgens bewezen goede principes voor machinebouw.  
Het aangegeven product voldoet aan de boven beschreven richtlijnen en normen.

## Type bescherming:

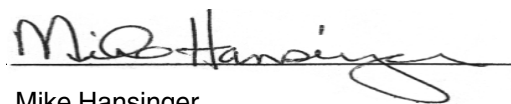
- Omgevingstemperatuur: +15°C tot +40°C
- Ex t IIIC T65°C Db IP 6X / Ex II 2D / 2mJ = (applicator)
- EX t IIIC T60°C Dc IP 6X / Ex II 3 (2)D = (besturingen)

## Certificeringen:

- SIRA08ATEX5010X (Eccleston, Chester, VK)

## Naleving van ATEX:

- 1180 Baseefa (Buxton, Derbyshire, VK)



Datum: 29 februari 2012

Mike Hansinger  
Manager Engineering Development  
Industrial Coating Systems

## Gemachtigd vertegenwoordiger voor Nordson in de EU

**Contact:** Operations Manager  
Industrial Coating Systems  
Nordson Deutschland GmbH  
Heinrich-Hertz-Straße 42-44  
D-40699 Erkrath



